

V Bruseli 7. marca 2017
(OR. en)

6960/17

Medziinštitucionálne spisy:
2016/0105 (COD)
2016/0106 (COD)

FRONT 105
VISA 89
CODEC 318
COMIX 171

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Výbor stálych predstaviteľov/zmiešaný výbor
Dátum:	2. marca 2017
Č. predch. dok.:	6572/17 FRONT 92 VISA 71 CODEC 246 COMIX 145
Predmet:	Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov Európskej únie a o odopretí ich vstupu a stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva a ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 767/2008 a nariadenie (EÚ) č. 1077/2011 Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 2016/399, pokiaľ ide o používanie systému vstup/výstup – mandát na rokovania s Európskym parlamentom

Výbor stálych predstaviteľov na svojom zasadnutí 2. marca 2017 odsúhlasil mandát na rokovania s Európskym parlamentom uvedený v prílohe.

Zmeny v porovnaní s návrhom Komisie sú zvýraznené podčiarknutým písmom a symbolom [...].

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov Európskej Únie a o odopretí ich vstupu a stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva, a ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 767/2008 a nariadenie (EÚ) č. 1077/2011

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 77 ods. 2 písm. b) a písm. d) a článok 87 ods. 2 písm. a) [...],

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov²,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

1. V oznámení Komisie z 13. februára 2008 s názvom Príprava ďalších krokov pre riadenie hraníc v Európskej únii³ sa uvádza, že v rámci európskej stratégie integrovaného riadenia hraníc je nevyhnutné vytvoriť systém vstup/výstup (EES), ktorým sa elektronicky zaznamená čas a miesto vstupu a výstupu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bol povolený krátkodobý pobyt na území členských štátov [...], a ktorým sa vypočíta povolená dĺžka ich pobytu.
2. Európska rada na svojom zasadnutí, ktoré sa konalo 19. a 20. júna 2008, zdôraznila význam pokračovania úsilia o vytvorenie európskej stratégie integrovaného riadenia hraníc vrátane lepšieho využitia moderných technológií na zlepšenie riadenia vonkajších hraníc.

¹ Ú. v. EÚ C , , s. .

² Ú. v. EÚ C , , s. .

³ KOM(2008) 69 v konečnom znení.

3. Komisia vo svojom oznámení z 10. júna 2009 s názvom Priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti pre občanov podporuje vytvorenie elektronického systému na zaznamenávanie informácií o vstupoch na územie členských štátov a výstupoch z neho prekročením vonkajších hraníc, s cieľom zabezpečiť účinnejšie riadenie prístupu na toto územie.
4. Európska rada na svojom zasadnutí, ktoré sa konalo 23. a 24. júna 2011, žiadala rýchle dosiahnutie pokroku pri vytváraní tzv. inteligentných hraníc. Komisia 25. októbra 2011 uverejnila oznámenie s názvom Inteligentné hranice – možnosti a cesta vpred.
5. Európska rada vo svojich strategických usmerneniach prijatých v júni 2014 zdôraznila, že schengenský priestor, ktorý ľuďom umožňuje cestovať bez kontrol na vnútorných hraniciach, a nárast počtu osôb cestujúcich do EÚ si v záujme zabezpečenia silnej ochrany vyžadujú účinné riadenie spoločných vonkajších hraníc EÚ. Únia musí mobilizovať všetky nástroje, ktoré má k dispozícii, aby podporila členské štáty pri plnení ich úlohy. Na tento účel by sa malo integrované riadenie vonkajších hraníc zmodernizovať nákladovo efektívnym spôsobom, aby sa zabezpečilo inteligentné riadenie hraníc so systémom vstup/výstup a programom registrovaných cestujúcich, a to s podporou novej Agentúry pre rozsiahle informačné systémy (eu-LISA).
6. V oznámení Komisie z 13. mája 2015 s názvom Európska migračná agenda sa uvádza, že *„nová fáza bude zahájená iniciatívou „Inteligentné hranice“, ktorej účelom je zvýšiť účinnosť na hraničných priechodoch tak, že sa uľahčí prekračovanie hraníc pre veľkú väčšinu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí cestujú v dobrej viere, ale zároveň aj posilní boj proti neregulárnej migrácii prostredníctvom vytvorenia záznamov o všetkých cezhraničných pohyboch štátnych príslušníkov tretích krajín, pričom budú plne rešpektované zásady proporcionality.“*
7. Je potrebné špecifikovať ciele systému vstup/výstup a jeho technickú architektúru, stanoviť pravidlá týkajúce sa jeho prevádzky a používania a vymedziť úlohy systému, kategórie údajov, ktoré sa do systému budú vkladať, účely, na ktoré sa údaje budú vkladať, kritériá ich vkládania, orgány oprávnené na prístup k údajom a ďalšie pravidlá týkajúce sa spracovania údajov a ochrany osobných údajov.
8. Systém vstup/výstup by sa mal uplatňovať na štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým sa povolil krátkodobý pobyt na území členských štátov [...]. Mal by sa takisto uplatňovať na štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bol vstup na krátkodobý pobyt odopretý.

Systém vstup/výstup by sa mal zaviesť na vonkajších hraniciach členských štátov, ktoré uplatňujú schengenské *acquis* v plnom rozsahu, ako aj tých, ktoré ešte neuplatňujú schengenské *acquis* v plnom rozsahu, ale pre ktoré sa už úspešne ukončilo overovanie v súlade s platným postupom schengenského hodnotenia a ktorým sa už umožnil pasívny prístup do vízového informačného systému (VIS) na účely prevádzkovania systému vstup/výstup. Okrem toho by sa mal systém zaviesť na všetkých vnútorných hraniciach členských štátov, ktoré prevádzkujú systém vstup/výstup, na ktorých sa ešte nezrušila kontrola. Na takýchto hraniciach by sa však v súvislosti so systémom vstup/výstup mali uplatňovať osobitné ustanovenia opodstatnené hospodárnosťou procesu kontrol na týchto hraniciach, pričom by to nemalo mať vplyv na úroveň bezpečnosti a správne fungovanie systému vstup/výstup a nemali by tým byť dotknuté ostatné povinnosti týkajúce sa kontroly hraníc podľa nariadenia (EÚ) 2016/399.

- 8a. Dĺžka povoleného pobytu štátnych príslušníkov tretích krajín na územiach členských štátov na účely tohto nariadenia vychádza z uplatniteľného schengenského *acquis*.
- 8b. Kalkulačka začlenená v systéme vstup/výstup by mala zohľadňovať pobyty na území členských štátov, ktoré prevádzkujú systém vstup/výstup, na účely výpočtu celkového limitu 90 dní v rámci 180-dňového obdobia. Pri výpočte celkového limitu 90 dní v rámci akéhokoľvek 180-dňového obdobia by sa pri nasledujúcom vstupe štátneho príslušníka tretej krajiny na územie členských štátov malo zohľadniť každé predĺženie povoleného pobytu.
- Odchylné od všeobecného pravidla stanoveného v článku 6 ods. 1 Kódexu schengenských hraníc by sa pobyty na území členských štátov, ktoré neprevádzkujú systém vstup/výstup, mali až do ich pripojenia k systému vstup/výstup počítať samostatne na základe pečiatok v cestovných dokladoch štátnych príslušníkov tretích krajín.
- 8c. Pobyty v členských štátoch, ktoré zatiaľ neuplatňujú schengenské *acquis* v plnom rozsahu, ale prevádzkujú systém vstup/výstup, by mala kalkulačka zohľadňovať iba na účely overenia súladu s celkovým limitom 90 dní v rámci akéhokoľvek 180-dňového obdobia a na účely overenia obdobia platnosti víza.
- Kalkulačka by nemala počítať dĺžku pobytu povoleného na základe národného krátkodobého víza, ktoré udelil členský štát, ktorý ešte neuplatňuje schengenské *acquis* v plnom rozsahu, ale prevádzkuje systém vstup/výstup.
- Kalkulačka by nemala zohľadňovať pobyty v členských štátoch, ktoré zatiaľ neuplatňujú schengenské *acquis* v plnom rozsahu, ale prevádzkujú systém vstup/výstup, pri výpočte dĺžky pobytu povoleného na základe víza.
9. Cieľom systému vstup/výstup by malo byť zlepšenie riadenia vonkajších hraníc, zabránenie neregulárnemu prísťahovalectvu a uľahčenie riadenia migračných tokov. Systém vstup/výstup by mal – najmä, a keď je to relevantné – prispieť k identifikácii každej osoby, ktorá nespĺňa alebo prestala spĺňať podmienky týkajúce sa dĺžky povoleného pobytu na území členských štátov.
10. Na splnenie týchto cieľov by sa v rámci systému vstup/výstup mali spracúvať alfanumerické údaje a biometrické údaje (odtlačky prstov a podoba tváre). Používanie biometrických údajov, napriek vplyvu na súkromie cestujúcich, je oprávnené z dvoch dôvodov. Po prvé, biometrické údaje sú spoľahlivou metódou na identifikáciu štátnych príslušníkov tretích krajín na území členských štátov bez cestovných dokladov alebo iných dokladov preukazujúcich ich totožnosť – čo je bežné pri neregulárnych migrantoch. Po druhé, biometrické údaje zabezpečujú spoľahlivejšie porovnanie údajov o vstupe a výstupe legálne cestujúcich osôb. Ak sa používajú podoby tváre v kombinácii s daktyloskopickými údajmi, umožňuje sa zníženie počtu zaznamenaných odtlačkov prstov a zároveň rovnaký výsledok z hľadiska presnosti identifikácie.

11. Aby sa umožnilo presné overenie a presná identifikácia (zabezpečujúce, že štátny príslušník tretej krajiny už nie je zaznamenaný s inou totožnosťou alebo s iným cestovným dokladom) a aby sa zaručilo, že za každých okolností budú k dispozícii dostatočné údaje, mali by sa do systému vstup/výstup zaznamenať štyri odtlačky prstov štátnych príslušníkov tretích krajín oslobodených od vízovej povinnosti, ak je to fyzicky možné. Kontrola odtlačkov prstov držiteľov víza sa bude vykonávať porovnaním vo vízovom informačnom systéme (VIS) zriadenom rozhodnutím Rady 2004/512/ES¹. V systéme vstup/výstup by sa mala zaznamenať podoba tváre štátnych príslušníkov tretích krajín oslobodených od vízovej povinnosti, ako aj štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú držiteľmi víza. Odtlačky prstov a podoba tváre [...] by sa mali používať ako [...] biometrický znak na overenie totožnosti štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí už sú zaznamenaní v systéme vstup/výstup, pokiaľ sa ich individuálna zložka nevymazala. [...] S cieľom zohľadniť osobitosti každého hraničného priechodu a rôznych druhov hraníc by vnútroštátne orgány mali pre každý hraničný priechod vymedziť, či by sa ako hlavný biometrický znak na vykonanie požadovaných overení mali použiť odtlačky prstov alebo podoba tváre.
12. Systém vstup/výstup by mal byť zložený z centrálného systému, ktorý bude prevádzkovať počítačovú centrálnu databázu biometrických a alfanumerických údajov, jednotného národného rozhrania v každom členskom štáte, bezpečného komunikačného kanála medzi centrálnym systémom vstup/výstup a centrálnym systémom VIS a komunikačnej infraštruktúry medzi centrálnym systémom a jednotnými národnými rozhraniami. Každý členský štát by mal pripojiť svoje národné [...] infraštruktúry potrebné na hraničné kontroly k jednotnému národnému rozhraniu.
13. Interoperabilita medzi systémom vstup/výstup a VIS by sa mala vytvoriť pomocou automatického [...] komunikačného kanála medzi centrálnymi systémami, aby mohli orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu používať systém vstup/výstup na nahliadnutie do systému VIS s cieľom získať údaje súvisiace s vízami na vytvorenie alebo aktualizáciu záznamu o vstupe/výstupe alebo záznamu o odopretí vstupe [...]; aby orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu mohli na [...] hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, overiť platnosť víza a totožnosť držiteľa víza pomocou odtlačkov prstov automaticky [...] vo VIS a aby mohli orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu overiť totožnosť štátnych príslušníkov tretích krajín oslobodených od vízovej povinnosti vo VIS na základe odtlačkov prstov. Interoperabilita by mala takisto umožniť orgánom vykonávajúcim hraničnú kontrolu a vízovým orgánom používajúcim VIS priamo nahliadnuť do systému vstup/výstup z VIS na účely posúdenia žiadostí o udelenie víza a prijímania rozhodnutí týkajúcich sa týchto žiadostí a [...] aktualizovať údaje súvisiace s vízami v systéme vstup/výstup v prípade, že sa vízum zruší, odvolá alebo predĺži. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008/ES² by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. Zavedenie automatizovaných procesov medzi systémom vstup/výstup a VIS by malo v každom prípade podliehať potvrdeniu dotknutého orgánu.

¹ Rozhodnutie Rady 2004/512/ES z 8. júna 2004, ktorým sa vytvára vízový informačný systém (VIS) (Ú. v. EÚ L 213, 15.6.2004, s. 5).

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 z 9. júla 2008 o vízovom informačnom systéme (VIS) a výmene údajov o krátkodobých vízach medzi členskými štátmi (nariadenie o VIS) (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 60).

14. V tomto nariadení by sa mali vymedziť orgány členských štátov, ktoré môžu byť oprávnené na prístup do systému vstup/výstup s cieľom vkladat', meniť a vymazávať údaje alebo do nich nahliadať na osobitné účely systému vstup/výstup a v rozsahu potrebnom na plnenie ich úloh.
15. Akékoľvek spracovávanie údajov systému vstup/výstup by malo byť primerané sledovaným cieľom a nevyhnutné na splnenie úloh príslušných orgánov. Príslušné orgány by v súvislosti s používaním tohto systému mali zabezpečiť, aby sa rešpektovala ľudská dôstojnosť a integrita osoby, ktorej údaje sa požadujú, a nemali by nikoho diskriminovať na základe pohlavia, farby pleti, etnického alebo sociálneho pôvodu, genetických čŕt, jazyka, náboženstva alebo viery, politického alebo iného názoru, príslušnosti k národnostnej menšine, majetku, pôvodu, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie.
16. Ak si majú určené [...] orgány plniť svoje úlohy v boji proti teroristickým trestným činom a iným závažným trestným činom, je pre ne nevyhnutné, aby mali k dispozícii najaktuálnejšie informácie. Užitočnosť prístupu k údajom VIS na účely presadzovania práva sa už preukázala pri identifikácii ľudí, ktorí zomreli násilnou smrťou alebo keď tento prístup pomohol vyšetrovateľom dosiahnuť značný pokrok v prípadoch súvisiacich s obchodovaním s ľuďmi, terorizmom alebo obchodovaním s drogami. Prístup k informáciám, ktoré obsahuje systém vstup/výstup, je potrebný na účely predchádzania teroristickým trestným činom uvedeným v rámcovom rozhodnutí Rady 2002/475/SVV¹ alebo iným závažným trestným činom uvedeným v rámcovom rozhodnutí Rady 2002/584/SVV², ich odhaľovania alebo vyšetrovania. Údaje generované systémom vstup/výstup sa môžu použiť ako nástroj na overenie totožnosti v prípadoch, keď štátny príslušník tretej krajiny zničil svoje doklady, ako aj v prípadoch, keď určené [...] orgány vyšetrujú trestný čin s použitím odtlačkov prstov alebo podoby tváre a chcú zistiť totožnosť. Môže sa používať aj ako spravodajský nástroj v trestnoprávnej oblasti na získanie dôkazov zistením cestovných trás osoby podozrivej zo spáchania trestného činu alebo obete trestného činu. Z toho dôvodu by údaje systému vstup/výstup mali byť pri splnení podmienok stanovených v tomto rozhodnutí dostupné pre určené orgány členských štátov a Európsky policajný úrad (ďalej len „Europol“).
- Podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania by mali orgánom presadzovania práva členských štátov umožňovať riešiť prípady, v ktorých podozrivé osoby používajú viacero totožností. Na tento účel by pozitívna lustrácia získaná v príslušnej databáze pred prístupom do systému vstup/výstup nemala brániť takémuto prístupu.
17. Europol okrem toho plní kľúčovú úlohu v rámci spolupráce orgánov členských štátov v oblasti vyšetrovania cezhraničnej trestnej činnosti tým, že podporuje predchádzanie trestnej činnosti, jej analýzu a vyšetrovania v rámci celej Únie. Preto by mal mať prístup do systému vstup/výstup aj Europol, a to v rámci plnenia svojich úloh a v súlade s rozhodnutím Rady 2009/371/SVV.³

¹ Rámcové rozhodnutie Rady 2002/475/SVV z 13. júna 2002 o boji proti terorizmu (Ú. v. ES L 164, 22.6.2002, s. 6).

² Rámcové rozhodnutie Rady 2002/584/SVV z 13. júna 2002 o európskom zatykači a postupoch odovzdávania osôb medzi členskými štátmi (Ú. v. ES L 190, 18.7.2002, s. 1).

³ Rozhodnutie Rady 2009/371/SVV zo 6. apríla 2009 o zriadení Európskeho policajného úradu (Europol) (Ú. v. EÚ L 121, 15.5.2009, s. 37).

18. Prístup do systému vstup/výstup na účely predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania predstavuje zásah do základných práv na rešpektovanie súkromného života jednotlivcov a na ochranu osobných údajov osôb, ktorých osobné údaje sú spracované v systéme vstup/výstup. Každý takýto zásah musí byť v súlade s právnymi predpismi, ktoré musia byť formulované s dostatočnou presnosťou, aby im jednotlivci mohli prispôbiť svoje správanie, a musia jednotlivcov chrániť pred svojvôľou a dostatočne jasne vymedzovať rozsah priestoru, ktorý príslušné orgány majú pre vlastné uváženie, ako aj spôsob akým ho môžu využiť. V demokratickej spoločnosti musí byť každý zásah nevyhnutný na ochranu legitímneho a primeraného záujmu a musí byť primeraný legitímnemu cieľu, ktorý sa má dosiahnuť.
19. Porovnanie údajov na základe latentných odtlačkov prstov, ktoré predstavujú daktyloskopickú stopu nájdenú na mieste činu, je v oblasti policajnej spolupráce zásadné. Možnosť porovnať latentné odtlačky prstov s daktyloskopickými údajmi uloženými v systéme vstup/výstup v prípadoch, keď existujú opodstatnené dôvody domnievať sa, že páchateľ alebo obeť môžu byť zaznamenaní v systéme vstup/výstup, by určeným [...] orgánom členských štátov mala poskytnúť veľmi cenný nástroj v oblasti predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania, napríklad keď jediným dôkazom na mieste trestného činu sú latentné odtlačky prstov.
20. Je potrebné určiť príslušné orgány členských štátov, ako aj centrálny prístupový bod, prostredníctvom ktorého sa podávajú žiadosti o prístup k údajom systému vstup/výstup, a viesť zoznam operačných jednotiek v rámci určených orgánov, ktoré sú oprávnené požiadať o takýto prístup na osobitné účely predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania.
21. Žiadosti o prístup k údajom uloženým v centrálnom systéme by mali operačné jednotky v rámci určených orgánov predkladať centrálnemu prístupovému bodu a mali by byť odôvodnené. Operačné jednotky v rámci určených orgánov, ktoré sú oprávnené požiadať o prístup k údajom systému vstup/výstup, by nemali plniť úlohy overujúceho orgánu. Centrálny prístupový bod by mal byť orgán alebo subjekt, ktorý je vnútroštátnym právom poverený na výkon verejnej moci, pričom by mal byť schopný prostredníctvom kvality a množstva svojich zamestnancov skutočne overovať, či sa v danom konkrétnom prípade splnili podmienky na vyžiadanie prístupu do systému vstup/výstup. Centrálny prístupový bod by mali konať nezávisle od určených orgánov a mali by byť zodpovedné za nezávislé zabezpečenie prísneho dodržiavania podmienok prístupu stanovených v tomto nariadení. [...] Keď je včasný prístup nevyhnutný v záujme reakcie na konkrétnu a skutočnú hrozbu súvisiacu s teroristickými trestnými činmi alebo inými závažnými trestnými činmi, by centrálny prístupový bod mal byť schopný žiadosť spracovať ihneď a overenie vykonať až následne.

22. Na účely ochrany osobných údajov a s cieľom vylúčiť systematické vyhľadávania by malo k spracovaniu údajov systému vstup/výstup dochádzať iba v osobitných prípadoch a len ak je to nevyhnutné na účely predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania. Určené orgány a Europol by o prístup do systému vstup/výstup mali žiadať iba vtedy, keď majú opodstatnené dôvody domnievať sa, že takýto prístup poskytne informácie, ktoré im v podstatnej miere pomôžu pri predchádzaní teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovaní alebo vyšetrovaní.
23. [...]
24. Na účely efektívneho porovnania a výmeny osobných údajov by členské štáty mali plne vykonávať a využívať existujúce medzinárodné dohody, ako aj právne predpisy Únie o výmene osobných údajov, ktoré sú už v účinnosti, najmä rozhodnutie 2008/615/SVV.
25. Osobné údaje by sa v systéme vstup/výstup nemali uchovávať dlhšie, než je nevyhnutné na účely systému vstup/výstup. Je vhodné uchovávať údaje týkajúce sa štátnych príslušníkov tretích krajín päť rokov na účely riadenia hraníc s cieľom predísť potrebe, aby štátni príslušníci tretích krajín museli znovu opätovne vkladať údaje do systému vstup/výstup pred uplynutím daného obdobia. V prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi občana Únie, na ktorých sa vzťahuje smernica 2004/38/ES¹, alebo štátneho príslušníka tretej krajiny požívajúceho právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie, a ktorí nie sú držiteľmi pobytového preukazu podľa smernice 2004/38/ES, je primerané uchovávať [...] každý prepojený záznam o vstupe/následnom výstupe počas obdobia maximálne jedného roka po poslednom výstupe takejto osoby. Ak záznam o výstupe neexistuje, údaje sa uchovávajú počas obdobia piatich rokov od posledného záznamu o vstupe.

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov, ktorá mení a dopĺňa nariadenie (EHS) 1612/68 a ruší smernice 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004, s. 77).

26. Päťročné obdobie uchovávanía údajov je potrebné, aby mohla pohraničná stráž vykonať potrebnú analýzu rizík podľa požiadaviek Kódexu schengenských hraníc, predtým ako cestujúcemu povolí vstup na územie členských štátov [...]. Spracovanie žiadosti o udelenie víza na konzulárnom úrade si takisto vyžaduje analyzovanie záznamov o minulých cestách žiadateľa na posúdenie použitia predchádzajúcich víz a dodržania podmienok pre povolený pobyt. Zrušenie označovania pasov odtlačkom pečiatky bude nahradené nahliadnutím do systému vstup/výstup. Záznamy o minulých cestách dostupné v systéme by sa preto mali vzťahovať na časové obdobie, ktoré je dostatočné na účely udelenia víza. Päťročné obdobie uchovávanía údajov zníži frekvenciu opätovného vkladania údajov a bude prospešné pre všetkých cestujúcich, pretože sa zníži priemerný čas potrebný na prekročenie hraníc, rovnako ako čakacia lehota na hraničných priechodoch. Skutočnosť, že cestujúci, ktorí už sú zaznamenaní v systéme vstup/výstup, nebudú musieť opätovne vkladať svoje údaje, skráti čakaciu lehotu na hranici aj pre cestujúcich, ktorí vstupujú na územie členských štátov [...] len raz. Toto obdobie uchovávanía údajov bude potrebné aj na umožnenie zjednodušenia prekračovania hraníc použitím urýchľujúcich prvkov a samoobslužných systémov. Toto zjednodušenie závisí od údajov zaznamenaných v systéme. Kratšie obdobie uchovávanía údajov by malo negatívny vplyv na trvanie hraničných kontrol [...]. Kratšie obdobie uchovávanía údajov by takisto zmenšilo skupinu cestujúcich, ktorí môžu využívať toto zjednodušenie, čo by ohrozilo stanovený cieľ systému vstup/výstup, ktorým je zjednodušenie prekračovania hraníc.
27. Rovnaké päťročné obdobie uchovávanía by bolo potrebné v prípade údajov o osobách, ktoré neodišli z územia členských štátov v rámci povoleného [...] pobytu s cieľom podporiť identifikáciu a postup návratu a v prípade osôb, ktorým bol odopretý vstup na krátkodobý pobyt [alebo na základe okružného víza]. Údaje by sa mali vymazať po uplynutí päťročného obdobia, pokiaľ neexistuje dôvod na ich skoršie vymazanie.
28. Mali by sa stanoviť presné pravidlá týkajúce sa zodpovednosti za vytvorenie a prevádzku systému vstup/výstup a povinností členských štátov, pokiaľ ide o pripojenie do systému vstup/výstup. Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti zriadená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1077/2011¹ by mala byť zodpovedná za vytvorenie a prevádzkové riadenie centrálného systému vstup/výstup v súlade s týmto nariadením a príslušné ustanovenia nariadenia (EÚ) č. 1077/2011 by sa mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
29. Mali by sa stanoviť pravidlá týkajúce sa zodpovednosti členských štátov v súvislosti so škodou vzniknutou porušením tohto nariadenia.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1077/2011 z 25. októbra 2011, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (Ú. v. EÚ L 286, 1.11.2011, s. 1).

30. Na spracovávanie osobných údajov členskými štátmi v rámci uplatňovania tohto nariadenia sa vzťahuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES¹ s výnimkou prípadov, keď takéto spracovávanie uskutočňujú určené alebo overujúce orgány členských štátov na účely predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania.
- 30a. Bez toho, aby boli dotknuté konkrétnejšie pravidlá stanovené v tomto nariadení, sa na spracovanie osobných údajov uplatňuje smernica 95/46/ES, rámcové rozhodnutie 2008/977/SVV a nariadenie (ES) č. 45/2001, a to podľa svojej vecnej pôsobnosti.
31. Spracúvanie osobných údajov vykonávané orgánmi členských štátov v súlade s týmto nariadením na účely predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania by malo podliehať normám ochrany osobných údajov podľa ich vnútroštátneho práva, ktoré sú v súlade s rámcovým rozhodnutím Rady 2008/977/SVV².
- 31a. V súlade s rámcovým rozhodnutím Rady 2006/960/SVV z 18. decembra 2006 o zjednodušení výmeny informácií a spravodajských informácií medzi orgánmi členských štátov Európskej únie činnými v trestnom konaní môžu príslušné orgány členských štátov, ktorých určené orgány majú prístup do systému vstup/výstup podľa daného rozhodnutia, poskytnúť informácie obsiahnuté v systéme vstup/výstup členským štátom, ktoré tento systém neprevádzkujú a na ktoré sa toto nariadenie neuplatňuje. Takéto poskytovanie informácií by malo vychádzať z riadne odôvodnenej žiadosti a obmedziť sa na prípady, keď je to nevyhnutné na predchádzanie teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovanie alebo vyšetrovanie. Členský štát, ktorý prevádzkuje systém vstup/výstup, môže poskytnúť takéto informácie len vtedy, ak sa zabezpečí vzájomné poskytovanie akýchkoľvek informácií o záznamoch o vstupe/výstupe, ktoré má žiadajúci členský štát, členskému štátu, ktorý prevádzkuje systém vstup/výstup. Rámcové rozhodnutie 2008/977/JHA sa vzťahuje na každé následné spracúvanie údajov získaných zo systému vstup/výstup.
32. Osobné údaje získané podľa tohto nariadenia členskými štátmi by nemali byť prevedené ani poskytnuté tretej krajine, medzinárodnej organizácii ani súkromnej strane so sídlom v Únii alebo mimo nej s výnimkou situácií, ak je to potrebné v jednotlivých prípadoch na pomoc pri identifikácii štátneho príslušníka tretej krajiny v súvislosti s jeho návratom a ak sú splnené prísne podmienky alebo vo výnimočných naliehavých prípadoch, ak existuje bezprostredná a vážna hrozba teroristického činu alebo iných závažných trestných činov a v súlade s rámcovým rozhodnutím 2008/977/SVV. Pokiaľ ide o pravidlá týkajúce sa prenosu údajov, návrat osôb, ktoré prekročili povolenú dĺžku pobytu, by sa mal považovať za dôležitý verejný záujem. Takéto údaje možno do tretej krajiny preniesť len vtedy, ak sa zabezpečí vzájomné poskytovanie akýchkoľvek informácií o záznamoch o vstupe/výstupe, ktoré má žiadajúci členský štát, členskému štátu, ktorý prevádzkuje systém vstup/výstup.

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (Ú. v. ES L 281, 23.11.1995, s. 31).

² Rámcové rozhodnutie Rady 2008/977/SVV z 27. novembra 2008 o ochrane osobných údajov spracúvaných v rámci policajnej a justičnej spolupráce v trestných veciach (Ú. v. EÚ L 350, 30.12.2008, s. 60).

- 32a. Prenos údajov do tretej krajiny, do členského štátu, ktorý systém vstup/výstup neprevádzkuje, alebo do členského štátu, na ktorý sa toto nariadenie nevzťahuje, ktorý je povolený vo výnimočných naliehavých prípadoch, ak existuje bezprostredná a vážna hrozba teroristického činu alebo iných závažných trestných činov, by sa mal vykonávať v súlade s platnými podmienkami stanovenými podľa smernice (EÚ) 2016/680¹, hneď ako sa táto smernica začne uplatňovať.
33. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001² sa vzťahuje na činnosti inštitúcií alebo orgánov Únie pri vykonávaní ich úloh v rámci zodpovednosti za prevádzkové riadenie systému vstup/výstup.
34. Zákonnosť spracovania osobných údajov členskými štátmi monitorujú nezávislé dozorné orgány zriadené v súlade s článkom 28 smernice 95/46/EHS, kým činnosti inštitúcií a orgánov Únie vykonávané v súvislosti so spracovávaním osobných údajov monitoruje európsky dozorný úradník pre ochranu údajov zriadený v súlade s nariadením (ES) č. 45/2001. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov [...] a dozorné orgány by mali pri monitorovaní systému vstup/výstup spolupracovať.
35. Vnútroštátne dozorné orgány zriadené v súlade s článkom 25 rámcového rozhodnutia Rady 2008/977/SVV by mali monitorovať zákonnosť spracovávaní osobných údajov členskými štátmi na účely presadzovania práva a vnútroštátne dozorné orgány zriadené v súlade s článkom 33 rozhodnutia 2009/371/SVV by mali monitorovať zákonnosť činností spracovania údajov vykonávaných Europolom.
36. S európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov sa konzultovalo v súlade s článkom 28 ods. 2 nariadenia (ES) č. 45/2001, pričom stanovisko vydal 21. septembra 2016.

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/680 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov príslušnými orgánmi na účely predchádzania trestným činom, ich vyšetrovania, odhaľovania alebo stíhania alebo na účely výkonu trestných sankcií a o voľnom pohybe takýchto údajov a o zrušení rámcového rozhodnutia Rady 2008/977/SVV (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 89).

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1).

37. V návrhu sa stanovujú prísne podmienky prístupu do systému vstup/výstup a potrebné záruky. Stanovujú sa v ňom aj práva jednotlivcov na prístup, opravu, vymazanie a nápravu, a to najmä právo na súdny prostriedok nápravy, a dozor nezávislých orgánov verejnej moci nad operáciami spracovania. V tomto nariadení sa preto rešpektujú základné práva a dodržiavajú zásady uznané Chartou základných práv Európskej únie, konkrétne právo na dôstojnosť (článok 1 charty), zákaz otroctva a nútených prác (článok 5 charty); právo na slobodu a bezpečnosť (článok 6 charty), na rešpektovanie súkromného a rodinného života (článok 7 charty), na ochranu osobných údajov (článok 8 charty), právo na nediskrimináciu (článok 21 charty), práva dieťaťa (článok 24 charty), práva starších osôb (článok 25 charty), práva osôb so zdravotným postihnutím (článok 26 charty) a právo na účinný prostriedok nápravy (článok 47 charty).
38. Aby monitorovanie uplatňovania tohto nariadenia bolo účinné, je potrebné vykonávať pravidelné hodnotenie. Členské štáty by mali stanoviť pravidlá o sankciách za porušovanie ustanovení tohto nariadenia a zabezpečiť, aby sa uplatňovali.
39. Na Komisiu by sa mali preniesť vykonávacie právomoci s cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia. Tieto právomoci by sa mali uplatňovať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011¹.
40. Zriadenie spoločného systému vstup/výstup a vytvorenie spoločných povinností, podmienok a postupov na používanie údajov nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, no vzhľadom na rozsah a vplyv akcie to možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie v súlade so zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality stanovenou v uvedenom článku nariadenie nepresahuje rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie tohto cieľa.
41. Po uvedení [...] systému vstup/výstup do prevádzky by sa mal zmeniť článok 20 ods. 2 Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda [...], so zreteľom na bilaterálne [...] dohody uzavreté medzi členskými štátmi a povolenú dĺžku pobytu štátnych príslušníkov tretích krajín oslobodených od vízovej povinnosti [...] nad 90 dní v rámci akéhokoľvek 180-dňového obdobia. [...]

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

42. Plánované náklady na systém vstup/výstup sú nižšie než rozpočet vyčlenený na inteligentné hranice v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 515/2014¹. Podľa článku 5 ods. 5 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 515/2014 by Komisia teda mala po prijatí tohto nariadenia prerozdeliť prostredníctvom prijatia delegovaného aktu sumu, ktorá je v súčasnosti pridelená na rozvoj IT systémov na podporu riadenia migračných tokov cez vonkajšie hranice.
43. [...]
44. Týmto nariadením nie je dotknuté uplatňovanie smernice 2004/38/ES.
45. V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Vzhľadom na to, že toto nariadenie je založené na schengenskom *acquis*, sa Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu rozhodne do šiestich mesiacov po rozhodnutí Rady o tomto nariadení, či ho bude transponovať do svojho vnútroštátneho práva.
46. Toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Spojené kráľovstvo nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2000/365/ES²; Spojené kráľovstvo sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané, ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
47. Toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES³; Írsko sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané, ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 515/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa ako súčasť Fondu pre vnútornú bezpečnosť zriaďuje nástroj pre finančnú podporu v oblasti vonkajších hraníc a víz a ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 574/2007/ES (Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 143).

² Rozhodnutie Rady 2000/365/ES z 29. mája 2000, ktoré sa týka požiadavky Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 131, 1.6.2000, s. 43).

³ Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

48. Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskeho kráľovstva o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a rozvoji schengenského *acquis*¹, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES².
49. Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*³, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES⁴ a článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/149/SVV⁵.

¹ Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.

² Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k Dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskeho kráľovstva o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

³ Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁴ Rozhodnutie Rady 2008/146/ES z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1).

⁵ Rozhodnutie Rady 2008/149/SVV z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskej únie Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 50).

50. Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*¹, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/350/EÚ² a článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/349/EÚ³.
51. [Pokiaľ ide o Cyprus, Bulharsko, Rumunsko a Chorvátsko, ustanovenia tohto nariadenia, ktorými sa odkazuje na VIS, predstavujú ustanovenia, ktoré sú založené na schengenskom *acquis* alebo s ním inak súvisia v zmysle článku 3 ods. 2 Aktu o prístupí z roku 2003, článku 4 ods. 2 Aktu o prístupí z roku 2005 a článku 4 ods. 2 Aktu o prístupí z roku 2011].
52. Systém vstup/výstup by nemali prevádzkovať členské štáty, pre ktoré sa ešte úspešne neukončilo overovanie v súlade s platným schengenským hodnotiacim postupom a ktorým sa ešte neudelil pasívny prístup do VIS na účely prevádzkovania systému vstup/výstup. Členské štáty, ktoré neprevádzkovali systém vstup/výstup od začiatku jeho prevádzky, by sa mali k systému vstup/výstup pripojiť v súlade s postupom stanoveným v tomto nariadení hneď, ako sa splnia všetky príslušné podmienky,

¹ Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 21.

² Rozhodnutie Rady 2011/350/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí v mene Európskej únie Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k implementácii, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje na zrušenie kontrol na vnútorných hraniciach a pohyb osôb (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19).

³ Rozhodnutie Rady 2011/349/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí v mene Európskej únie Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje najmä na justičnú spoluprácu v trestných veciach a policajnú spoluprácu (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 1).

KAPITOLA 1
Všeobecné ustanovenia

Článok 1

Predmet

1. Týmto nariadením sa zriaďuje „systém vstup/výstup“ na zaznamenávanie a uchovávanie informácií o dátume, čase a mieste vstupe a výstupe štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich [...] hranice členských štátov, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, na účely výpočtu dĺžky ich povoleného pobytu a na generovanie zápisov pre členské štáty po uplynutí povoleného [...] pobytu, ako aj na zaznamenávanie dátumu, času a miesta odopretia vstupe štátnym príslušníkom tretích krajín, ktorým bol odopretý vstup na krátkodobý pobyt [alebo na základe okružného víza], a takisto na zaznamenávanie orgánu členského štátu, ktorý vstup odoprel, a dôvodov odopretia vstupe.
2. Týmto nariadením sa v kapitole IV takisto stanovujú podmienky, za ktorých sa môže určeným orgánom [...] členských štátov a Európskemu policajnému úradu (Europol) sprístupniť na nahliadnutie systém vstup/výstup na účely predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania a vyšetrovania.

1. Toto nariadenie sa uplatňuje na štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým sa povolil krátkodobý pobyt [alebo pobyt na základe okružného víza] na území členských štátov a pri prekročení [...] hraníc členských štátov, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup [...], podliehajú hraničnej kontrole v súlade s nariadením (EÚ) 2016/399. Pri vstupe na územie členských štátov a výstupe z neho sa uplatňuje na štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi štátnych príslušníkov tretích krajín požívajúcich právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie alebo požívajúcich právo na voľný pohyb rovnocenné s právom občanov Únie na základe dohody medzi Úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a treťou krajinou na strane druhej, a ktorí nie sú držiteľmi pobytového preukazu podľa smernice 2004/38/ES alebo prípadne dokladu o pobyte na základe predmetnej dohody.
2. Toto nariadenie sa vzťahuje aj na štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým je v súlade s článkom 14 nariadenia (EÚ) 2016/399 odopretý vstup na krátkodobý pobyt [alebo na pobyt na základe okružného víza] na územie členských štátov.
3. Toto nariadenie sa neuplatňuje na:
 - (a) [...] štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi občana Únie, na ktorých sa vzťahuje smernica 2004/38/ES a ktorí sú držiteľmi pobytového preukazu podľa tejto smernice;
 - b) [...] štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi štátnych príslušníkov tretích krajín požívajúcich právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie alebo požívajúcich právo na voľný pohyb rovnocenné s právom občanov Únie na základe dohody medzi Úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a treťou krajinou na strane druhej, a ktorí sú držiteľmi pobytového preukazu podľa smernice 2004/38/ES alebo prípadne dokladu o pobyte na základe predmetnej dohody;
 - c) držiteľov povolení na pobyt uvedených v článku 2 bode 16 nariadenia (EÚ) 2016/399 okrem tých, na ktorých sa vzťahuje písmeno a) a b) tohto odseku;

- cc) štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí si uplatňujú právo na mobilitu v súlade so smernicou 2014/66/EÚ alebo smernicou (EÚ) 2016/801;
- d) držiteľov dlhodobých víz;
- e) štátnych príslušníkov Andorry, Monaka, [...] San Marína a držiteľov pasov vydaných Vatikánskym mestským štátom;
- f) osoby alebo kategórie osôb, ktoré sú oslobodené od hraničných kontrol alebo ktoré využívajú zjednodušenie prekračovania hraníc podľa článku 6a ods. 3 písm. d) [...] nariadenia (EÚ) 2016/399;
- g) osoby alebo kategórie osôb, ktoré sa uvádzajú v článku 6a ods. 3 písm. e), f), g) a h) nariadenia (EÚ) č. 2016/399.

Toto nariadenie sa neuplatňuje na štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú [...] rodinnými príslušníkmi uvedenými v prvom pododseku písm. a) a b) ani v prípade, keď nesprevádzajú občana Únie alebo štátneho príslušníka tretej krajiny požívajúceho právo na voľný pohyb, alebo sa k občanovi Únie alebo štátnemu príslušníkovi tretej krajiny požívajúcemu právo na voľný pohyb nepripájajú.

4. Ustanovenia tohto nariadenia týkajúce sa výpočtu dĺžky povoleného pobytu a generovania zápisov pre členské štáty po uplynutí povoleného [...] pobytu sa nevzťahujú na štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi občana Únie, na ktorých sa vzťahuje smernica 2004/38/ES, alebo štátneho príslušníka tretej krajiny požívajúceho právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie, a ktorí nie sú držiteľmi pobytového preukazu podľa smernice 2004/38/ES.

Článok 3

Vymedzenie pojmov

1. Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

- (1) „vonkajšie hranice“ sú vonkajšie hranice vymedzené v článku 2 bode 2 nariadenia (EÚ) 2016/399;
- (1a) „vnútorné hranice“ sú vnútorné hranice vymedzené v článku 2 bode 1 nariadenia (EÚ) 2016/399;
- (2) „orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu“ sú príslušné orgány, ktoré sú v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi určené na vykonávanie kontrol osôb na hraničných priechodoch [...], na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, v súlade s článkom 60 tohto nariadenia [...];
- (3) „imigračné úrady“ sú príslušné orgány, ktoré sú v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi určené na to, aby:
 - a) na území členských štátov kontrolovali, či sú splnené podmienky na vstup na územie členských štátov alebo na povolený pobyt na tomto území, a/alebo
 - b) skúmali podmienky a prijímali rozhodnutia týkajúce sa [...] pobytu štátnych príslušníkov tretích krajín na území členských štátov a v relevantných prípadoch poskytovali poradenstvo v súlade s nariadením (EÚ) č. 377/2004 a/alebo
 - c) uľahčovali návrat štátnych príslušníkov tretích krajín do tretej krajiny pôvodu alebo tranzitu;
- (4) „vízové orgány“ sú [...] orgány vymedzené v článku 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 767/2008 [...];

- (4a) „rozhodujúci orgán“ je akýkoľvek kvázisúdny alebo správny orgán v členskom štáte zodpovedný za posudzovanie žiadostí o medzinárodnú ochranu a príslušný na prijímanie prvostupňových rozhodnutí o takýchto prípadoch;
- (5) „štátny príslušník tretej krajiny“ je každá osoba, ktorá nie je občanom Únie v zmysle článku 20 ods. 1 [...] ZFEÚ s výnimkou osôb požívajúcich právo na voľný pohyb rovnocenné s právom občanov Únie na základe dohôd uzavretých medzi Úniou alebo Úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a tretími krajinami na strane druhej;
- (6) „cestovný doklad“ je pas alebo iný rovnocenný doklad, ktorý držiteľ oprávňuje na prekročenie vonkajších hraníc a ku ktorému je možné pripojiť vízum;
- (7) „krátkodobý pobyt“ je pobyt vymedzený v článku 6 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 2016/399;
- (8) „krátkodobé vízum“ je vízum vymedzené v článku 2 bode 2 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 810/2009;
- (8a) „národné krátkodobé vízum“ je povolenie, ktoré vydá členský štát, ktorý neuplatňuje schengenskú *acquis* v plnom rozsahu, na účely plánovaného pobytu na území tohto členského štátu, ktorého dĺžka nepresahuje 90 dní v rámci akéhokoľvek 180-dňového obdobia;
- (9) [„okružné vízum“ je vízum vymedzené v článku 3 bode 2 nariadenia (EÚ) č. xxx/20xx, ktorým sa zavádza okružné vízum a mení Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a nariadenia (ES) č. 562/2006 a (ES) č. 767/2008 [...];
- (9a) „vízum“ je krátkodobé vízum [a okružné vízum];
- (9b) „oprávnený pobyt“ je presný počet dní, počas ktorých sa môže štátny príslušník tretej krajiny legálne zdržiavať na území členských štátov, pričom sa počíta od dátumu vstupu v súlade s uplatniteľnými ustanoveniami;

- (10) „dopravcovia“ sú dopravcovia vymedzení v článku 2 bode 15 nariadenia (EÚ) č. 2016/399;
- (11) „zodpovedný členský štát“ je členský štát, ktorý vložil údaje do systému vstup/výstup;
- (12) „overenie“ je proces porovnávania súborov údajov s cieľom potvrdiť deklarovanú totožnosť (kontrola porovnaním jedného údaju s príslušným druhým údajom);
- (13) „identifikácia“ je proces určenia totožnosti osoby prostredníctvom prehľadania databázy porovnaním s viacerými súbormi údajov (kontrola porovnaním jedného údaju s viacerými údajmi);
- (14) „alfanumerické údaje“ sú údaje vo forme písmen, číslíc, špeciálnych znakov, medzier a interpunkčných znamienok;
- (15) „daktyloskopické údaje“ sú údaje týkajúce sa štyroch odtlačkov prstov ukazováka, prostredníka, prstenníka a malíčka pravej ruky, a ak nie sú k dispozícii, tak ľavej ruky, [...] v dostatočnom rozlíšení a kvalite, aby sa mohli použiť pri automatizovanom biometrickom porovnávaní;
- (16) „podoba tváre“ je digitálna podoba tváre v dostatočnom rozlíšení a kvalite, aby mohla byť použitá pri automatizovanom biometrickom porovnávaní;
- (17) „biometrické údaje“ sú daktyloskopické údaje a podoba tváre;
- (18) „osoba, ktorá prekročila povolenú dĺžku pobytu“ je štátny príslušník tretej krajiny, ktorý nespĺňa alebo prestal spĺňať podmienky týkajúce sa [...] svojho povoleného pobytu na území členských štátov;
- (19) „eu-LISA“ je Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorá bola zriadená nariadením (EÚ) č. 1077/2011;
- (20) [...];

- (21) „dozorný orgán“ je každý dozorný orgán zriadený v súlade s článkom 28 smernice 95/46/ES;
- (22) „vnútroštátny dozorný orgán“, pokiaľ ide o účely presadzovania práva, znamená dozorné orgány zriadené [...] v súlade s článkom 25 rámcového rozhodnutia Rady 2008/977/SVV;
- (23) [...];
- (24) „údaje systému vstup/výstup“ sú všetky údaje uložené v centrálnom systéme v súlade s článkami 13, 14, 15, 16, 17 a 18;
- (25) „presadzovanie práva“ je predchádzanie teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovanie alebo vyšetrovanie;
- (26) „teroristické trestné činy“ sú trestné činy podľa vnútroštátneho práva, ktoré zodpovedajú alebo sú rovnocenné trestným činom uvedeným v článkoch 1 až 4 rámcového rozhodnutia 2002/475/SVV;
- (26a) „určené orgány“ sú orgány, ktoré sú zodpovedné za predchádzanie teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovanie a vyšetrovanie a ktoré určili členské štáty podľa článku 26.
- (27) „závažné trestné činy“ sú trestné činy, ktoré zodpovedajú alebo sú rovnocenné trestným činom uvedeným v článku 2 ods. 2 rámcového rozhodnutia 2002/584/SVV, ak sa podľa vnútroštátneho práva trestajú trestom odňatia slobody alebo obmedzenia osobnej slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej tri roky;
- (28) „samoobslužný systém“ je automatický systém vymedzený v článku 2 bode 23 nariadenia (EÚ) 2016/399;
- (29) „elektronická brána“ je infraštruktúra vymedzená v článku 2 bode 24 nariadenia (EÚ) 2016/399;

- (30) „miera nevytvorenia záznamu (FTE)“ znamená podiel registrácií s nedostatočnou kvalitou biometrických údajov;
- (31) „miera chybné akceptácie (FPIR)“ znamená podiel nájdených pozitívnych záznamov, ktoré nepatria kontrolovanému cestujúcemu;
- (32) „miera chybného odmietnutia (FNIR)“ je podiel nenájdenných existujúcich záznamov počas biometrického vyhľadávania, hoci je cestujúci zaregistrovaný pomocou biometrických údajov.
2. Pojmy vymedzené v článku 2 smernice 95/46/ES majú v tomto nariadení rovnaký význam v prípade, ak osobné údaje spracúvajú orgány členských štátov na účely stanovené v článku 5 tohto nariadenia.
3. Pojmy vymedzené v článku 2 rámcového rozhodnutia 2008/977/SVV majú v tomto nariadení rovnaký význam v prípade, ak osobné údaje spracúvajú orgány členských štátov na účely presadzovania práva.

Článok 3a

Hranice, na ktorých sa uplatňuje systém vstup/výstup, a používanie systému vstup/výstup na týchto hraniciach

1. Systém vstup/výstup sa používa na vonkajších hraniciach členských štátov.
2. Členské štáty, ktoré uplatňujú schengenské *acquis* v plnom rozsahu, zavedú systém vstup/výstup na svojich vnútorných hraniciach s členskými štátmi, ktoré ešte neuplatňujú schengenské *acquis* v plnom rozsahu, ale prevádzkujú systém vstup/výstup.
- 2a. Členské štáty, ktoré uplatňujú schengenské *acquis* v plnom rozsahu, a členské štáty, ktoré ešte neuplatňujú schengenské *acquis* v plnom rozsahu, ale prevádzkujú systém vstup/výstup, zavedú systém vstup/výstup na svojich vnútorných hraniciach s členskými štátmi, ktoré ešte neuplatňujú schengenské *acquis* v plnom rozsahu ani neprevádzkujú systém vstup/výstup.
- 2b. Členské štáty, ktoré ešte neuplatňujú schengenské *acquis* v plnom rozsahu, ale prevádzkujú systému vstup/výstup, zavedú systém vstup/výstup na svojich vnútorných hraniciach vymedzených v článku 2 ods. 1 písm. b) a písm. c) nariadenia (EÚ) 2016/399.

3. Na vnútorných pozemných hraniciach medzi dvomi členskými štátmi, ktoré ešte neuplatňujú schengenské *acquis* v plnom rozsahu, ale prevádzkujú systém vstup/výstup, zavedú tieto členské štáty systém vstup/výstup bez biometrických funkcií odchyľne od článku 21 ods. 2 tretieho a štvrtého pododseku, ako aj od článku 25. Na týchto vnútorných hraniciach sa v prípade, že štátny príslušník tretej krajiny ešte nie je registrovaný v systéme vstup/výstup, osobitná zložka vytvorí bez zaznamenania biometrických údajov. Biometrické údaje sa doplnia na nasledujúcom hraničnom priechode, na ktorom sa systém vstup/výstup prevádzkuje s biometrickými funkciami.

Článok 4

Usporiadanie systému vstup/výstup

[...] „eu-LISA“ v spolupráci s členskými štátmi a v súlade s článkom 34 vyvinie systém vstup/výstup a zabezpečuje jeho prevádzkové riadenie vrátane funkcií na spracúvanie biometrických údajov uvedených v článku 14 ods. 1 písm. f) a článku 15 ods. 1 písm. b) a c).

Článok 5

Účel systému vstup/výstup

Prostredníctvom zaznamenávania, uchovávanía a poskytovania prístupu k údajom zaznamenaným v systéme vstup/výstup podľa článkov 14 až 18 [...] sú ciele systému vstup/výstup:

- a) zvyšovať účinnosť hraničných kontrol prostredníctvom výpočtu a monitorovania dĺžky povoleného pobytu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bol povolený krátkodobý pobyt [alebo pobyt na základe okružného víza], na vstupe a výstupe;
- b) pomáhať pri identifikácii štátneho príslušníka tretej krajiny [...], ktorý nespĺňa alebo prestal spĺňať podmienky pre vstup alebo na krátkodobý pobyt [alebo pobyt na základe okružného víza] na území členských štátov;
- c) umožniť identifikáciu a odhalenie osôb, ktoré prekročili povolenú dĺžku pobytu [...], a umožniť príslušným vnútroštátnym orgánom členských štátov prijať primerané opatrenia vrátane zvýšenia možností návratu;

- d) umožniť elektronicky kontrolovať odopretia vstupu v systéme vstup/výstup;
- e) [...] umožniť automatizáciu procesu [...] hraničných kontrol [...];
- f) umožniť [...] vízovým orgánom prístup k informáciám o zákonnom využívaní predchádzajúcich víz;
- g) informovať štátnych príslušníkov tretích krajín o dĺžke ich povoleného pobytu;
- h) zhromažďovať štatistické údaje o vstupe a výstupe, odopretiach vstupu a prekročeníach povolenej dĺžky pobytu v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín s cieľom zlepšiť posúdenie rizika prekročenia povolenej dĺžky pobytu a podporiť tvorbu migračnej politiky Únie založenej na dôkazoch;
- ha) v relevantných prípadoch podporovať členské štáty pri prevádzkovaní ich vnútroštátnych zjednodušujúcich programov vrátane skúmania žiadostí a rozhodovania o nich;
- i) bojovať proti podvodom s osobnými údajmi a zneužívaniu cestovných dokladov;
- j) prispievať k predchádzaniu teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovaniu a vyšetrovaniu;
- k) [...]
- l) umožňovať generovanie informácií [...] na účely vyšetrovania súvisiacich s terorizmom alebo inými závažnými trestnými činmi [...] vrátane identifikácie páchateľov a obetí týchto trestných činov a osôb, ktoré sú v súvislosti s nimi podozrivé;
- m) uľahčovať posudzovanie žiadostí o medzinárodnú ochranu;
- n) uľahčovať určovanie zodpovednosti za žiadosti o azyl.

Článok 6

Technická štruktúra systému vstup/výstup

1. Systém vstup/výstup pozostáva z týchto prvkov:
 - a) centrálny systém;
 - b) jednotné národné rozhranie (NUI) v každom členskom štáte založené na spoločných technických špecifikáciách a rovnaké pre všetky členské štáty, ktoré umožňuje pripojenie centrálnemu systému k národným [...] infraštruktúram v členských štátoch potrebné hraničné kontroly;
 - c) bezpečný komunikačný kanál medzi centrálnym systémom vstup/výstup a centrálnym systémom VIS;
 - d) komunikačná infraštruktúra medzi centrálnym systémom a jednotnými národnými rozhraniami.
2. Centrálny systém vstup/výstup bude umiestnený v [...] technických priestoroch eu-Lisa. Poskytne funkcie stanovené v tomto nariadení v súlade s podmienkami dostupnosti, kvality a rýchlosti podľa článku 34 ods. 3.
3. Bez toho, aby bolo dotknuté rozhodnutie Komisie 2008/602/ES¹, sa určité zložky hardvéru a softvéru komunikačnej infraštruktúry systému vstup/výstup budú zdieľať s komunikačnou infraštruktúrou VIS uvedenou v článku 1 ods. 2 rozhodnutia 2004/512/ES. [...] Zabezpečí sa logické oddelenie údajov z VIS a systému vstup/výstup.

¹ Rozhodnutie Komisie 2008/602/ES zo 17. júna 2008, ktorým sa určuje fyzická architektúra a požiadavky národných rozhraní a komunikačnej infraštruktúry medzi centrálnym VIS a národnými rozhraniami v etape vývoja systému (Ú. v. EÚ L 194, 23.7.2008, s. 3).

Interoperabilita s VIS

1. Agentúra eu-LISA vytvorí bezpečný komunikačný kanál medzi centrálnym systémom vstup/výstup a centrálnym systémom VIS na umožnenie interoperability medzi systémom vstup/výstup a VIS. Priame nahliadnutie z jedného systému do druhého je možné len vtedy, ak je to stanovené v tomto nariadení a v nariadení (ES) č. 767/2008¹.
2. Požiadavka interoperability umožní orgánom vykonávajúcim hraničnú kontrolu, ktoré používajú systém vstup/výstup, nahliadnuť do VIS zo systému vstup/výstup s cieľom:
 - (a) automaticky získať údaje súvisiace s vízami a importovať ich priamo z VIS s cieľom vytvoriť alebo aktualizovať záznam o vstupe/výstupe alebo záznam o odopretí vstupu [...] držiteľa víza v systéme vstup/výstup, a to v súlade s článkami 13, 14 a 16 tohto nariadenia a článkom 18a nariadenia (ES) č. 767/2008;
 - (b) automaticky získať údaje súvisiace s vízami a importovať ich priamo z VIS s cieľom aktualizovať záznam o vstupe/výstupe [...] v prípade, že je vízum zrušené, odvolané alebo predĺžené, a to v súlade s článkom 17 tohto nariadenia a článkami 13, 14 a 18a nariadenia (ES) č. 767/2008;
 - (c) overiť podľa článku 21 tohto nariadenia a článku 18 ods. 2 nariadenia (ES) č. 767/2008 pravosť a platnosť víza alebo overiť, či sú splnené podmienky pre vstup na územie členských štátov v súlade s článkom 6 nariadenia (EÚ) 2016/399 [...];
 - (d) overiť na [...] hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, či bol štátny príslušník tretej krajiny, ktorý je oslobodený od vízovej povinnosti, predtým zaznamenaný vo VIS, a to v súlade s článkom 21 tohto nariadenia a článkom 19a nariadenia (ES) č. 767/2008;

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 z 9. júla 2008 o vízovom informačnom systéme (VIS) a výmene údajov o krátkodobých vízach medzi členskými štátmi (nariadenie o VIS) (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 60 – 81).

- e) ak nie je možné overiť totožnosť držiteľa víza v systéme vstup/výstup, overiť na [...] hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, totožnosť držiteľa víza na základe odtlačkov prstov vo VIS, a to v súlade s článkom 21 tohto nariadenia a článkom 18 ods. 6 nariadenia (ES) č. 767/2008.
3. Požiadavka interoperability umožní vízovým orgánom, ktoré používajú VIS, nahliadnuť do systému vstup/výstup z VIS s cieľom [...]:
- a) posúdiť žiadosti o udelenie víza a prijímať rozhodnutia týkajúce sa týchto žiadostí podľa článku 22 tohto nariadenia a článku 15 ods. 4 nariadenia (ES) č. 767/2008;
- aa) v prípade členských štátov, ktoré zatiaľ neuplatňujú schengenské *acquis* v plnom rozsahu, ale prevádzkujú systém vstup/výstup, posúdiť žiadosti o národné krátkodobé víza a prijímať rozhodnutia týkajúce sa týchto žiadostí;
- b) automaticky aktualizovať údaje súvisiace s vízami v zázname o vstupe/výstupe [...] v prípade, že je vízum zrušené, odvolané alebo predĺžené podľa článku 17 tohto nariadenia a článkov 13 a 14 nariadenia (ES) č. 767/2008.

Článok 8

Prístup do systému vstup/výstup na účely vkladania, zmeny a vymazávania údajov a nahliadnutia do údajov

1. Prístup do systému vstup/výstup na účely vkladania, zmeny a vymazávania údajov a nahliadnutia do údajov uvedených v článkoch 13, 14, 15, 16, 17 a 18 je vyhradený výlučne riadne oprávneným zamestnancom orgánov každého členského štátu, ktoré sú príslušné na účely stanovené v článkoch 21 až 32. Tento prístup je obmedzený na rozsah potrebný pre plnenie úloh v súlade s týmto účelom a je primeraný sledovaným cieľom.

2. Každý členský štát určí na účely tohto nariadenia príslušné vnútroštátne orgány, ktoré sú [...] orgánmi vykonávajúcimi hraničné kontroly, vízovými, imigračnými a rozhodujúcimi orgánmi [ako aj príslušnými orgánmi uvedenými v článku 35 ods. 1 nariadenia 604/2013¹]. Riadne oprávnení zamestnanci majú prístup do systému vstup/výstup na účely vkladania, zmeny a vymazávania údajov alebo nahliadnutia do údajov. Každý členský štát bezodkladne predloží agentúre eu-LISA zoznam týchto orgánov. V zozname sa uvádza účel, na ktorý majú jednotlivé orgány prístup k údajom v systéme vstup/výstup.

Do troch mesiacov od uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky v súlade s článkom 60 sa konsolidovaný zoznam týchto orgánov uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*. V prípade zmien v tomto zozname uverejní agentúra eu-LISA raz za rok aktualizovaný konsolidovaný zoznam.

3. Orgány, ktoré majú právo na nahliadanie do údajov uchovávaných v systéme vstup/výstup alebo na prístup k nim na účely predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania a vyšetrovania, sa určia v súlade s ustanoveniami kapitoly IV.

Článok 9

Všeobecné zásady

1. Každý príslušný orgán oprávnený na prístup do systému vstup/výstup zabezpečí, aby bolo použitie tohto systému nevyhnutné, vhodné a primerané.
2. Každý príslušný orgán zabezpečí, aby pri využívaní systému vstup/výstup neboli štátni príslušníci tretích krajín diskriminovaní z dôvodu pohlavia, rasového alebo etnického pôvodu, náboženstva alebo viery, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie a aby sa v plnej miere rešpektovala ľudská dôstojnosť a integrita príslušných osôb. Osobitná pozornosť sa venuje osobitnej situácii detí, starších osôb a osôb so zdravotným postihnutím. [...]

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 604/2013 z 26. júna 2013, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov, Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 31 – 59.

Automatická kalkulačka a povinnosť informovať štátnych príslušníkov tretích krajín o zostávajúcej dĺžke povoleného pobytu

1. Systém vstup/výstup zahŕňa automatickú kalkulačku, ktorá určuje maximálnu [...] dĺžku povoleného pobytu [...] štátnych príslušníkov tretích krajín zaregistrovaných v systéme vstup/výstup. [...]

Táto kalkulačka sa neuplatňuje pri štátnych príslušníkoch tretích krajín, ktorí sú rodinnými [...] príslušníkmi občana Únie, na ktorých sa vzťahuje smernica 2004/38/ES, alebo štátneho príslušníka tretej krajiny požívajúceho právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie, a ktorí nie sú držiteľmi pobytového preukazu podľa smernice 2004/38/ES.

2. Automatická kalkulačka informuje príslušné orgány:
 - a) [...] pri vstupe o maximálnej [...] dĺžke povoleného pobytu štátnych príslušníkov tretích krajín [...] a o tom, či [...] sa už využil maximálny počet povolených vstupov v rámci krátkodobého víza udeleného na [...] jeden alebo dva vstupy;
 - b) počas kontrol alebo overovaní vykonávaných na území členských štátov o zostávajúcej dĺžke povoleného pobytu alebo o prekročení povolenej dĺžky pobytu štátnych príslušníkov tretích krajín;
 - c) [...] pri výstupe o akomkoľvek prekročení povolenej dĺžky pobytu štátnych príslušníkov tretích krajín [...];
 - d) pri skúmaní žiadostí o víza a rozhodovaní o nich o maximálnej zostávajúcej dĺžke povoleného pobytu na základe plánovaných dátumov vstupu.
3. Každý štátny príslušník tretej krajiny má právo požiadať orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu počas hraničných kontrol pri vstupe, aby ho informovali o maximálnom počte dní, ktoré mu ostávajú na povolený pobyt, v ktorom sa zohľadní počet vstupov a dĺžka pobytu povolená na základe víza (alebo okružného víza), a má právo na to, aby mu orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu pri tejto príležitosti tieto informácie poskytli.

4. [...] Pokiaľ ide o štátnych príslušníkov tretích štátov, ktorí podliehajú vízovej povinnosti, zdržiavajúcich sa na základe víza¹ alebo národného krátkodobého víza v členských štátoch, ktoré ešte neuplatňujú schengenské *acquis* v plnom rozsahu, ale prevádzkujú systém vstup/výstup, kalkulačka neuvádza dĺžku povoleného pobytu na základe víza alebo národného krátkodobého víza. V tomto prípade kalkulačka iba overí dodržanie celkového limitu 90 dní v rámci akéhokoľvek 180-dňového obdobia a dodržanie obdobia platnosti víza.
5. Automatická kalkulačka sa uplatňuje aj na krátkodobé pobyty na základe víza s obmedzenou územnou platnosťou udeleného na základe článku 25 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 810/2009. V tomto prípade kalkulačka zohľadňuje povolený pobyt vymedzený v danom víze bez ohľadu na to, či kumulovaný pobyt presiahol 90 dní počas ktoréhokoľvek 180-dňového obdobia.

Článok 11

Informačný mechanizmus

1. Systém vstup/výstup zahŕňa mechanizmus, ktorý automaticky zistí, ku ktorému záznamu o vstupe/výstupe chýbajú údaje o výstupe bezprostredne po dátume, keď uplynul povolený pobyt, a zistí záznamy, v súvislosti s ktorými sa prekročila [...] maximálna dĺžka povoleného pobytu.
- 1a. Pokiaľ ide o štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí prekračujú hranice na základe platného zjednodušeného tranzitného dokladu (FTD) vydaného v súlade s nariadením (ES) č. 693/2003, systém vstup/výstup obsahuje mechanizmus, ktorý automaticky zistí, ku ktorému záznamu o vstupe/výstupe neexistujú údaje o výstupe bezprostredne po uplynutí trvania povoleného pobytu, a identifikuje záznamy, v súvislosti s ktorými sa prekročila maximálna dĺžka povoleného pobytu.

¹ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 565/2014/EÚ, ktorým sa zavádza zjednodušený režim kontroly osôb na vonkajších hraniciach založený na jednostrannom uznávaní niektorých dokladov Bulharskom, Chorvátskom, Cyprom a Rumunskom za rovnocenné s ich národnými vízami na účely tranzitu cez ich územia alebo zamýšľaného pobytu na ich územiach, ktorého trvanie počas akéhokoľvek obdobia 180 dní nepresiahne 90 dní, a ktorým sa zrušujú rozhodnutia č. 895/2006/ES a č. 582/2008/ES.

2. Systém vygeneruje zoznam, ktorý obsahuje údaje uvedené v článkoch 14 a 15 týkajúce sa všetkých osôb, pri ktorých sa zistilo, že prekročili povolenú dĺžku pobytu, a ktorý je k dispozícii určeným príslušným vnútroštátnym orgánom podľa článku 8 ods. 2, aby mohli prijímať primerané opatrenia vrátane odhaľovania osôb, ktoré prekročili povolenú dĺžku pobytu, a podľa možnosti a potreby prispievajúce k návratu týchto osôb.

Článok 12

Webová služba

1. Aby si štátni príslušníci tretích krajín mohli kedykoľvek overiť zostávajúci [...] maximálny počet dní povoleného pobytu, zabezpečený internetový prístup k webovej službe umiestnenej v [...] technických priestoroch agentúry eu-LISA umožní týmto štátnym príslušníkom tretích krajín, aby poskytli údaje o type cestovného dokladu, jeho číslo a trojpísmenový kód vydávajúcej krajiny [...] spolu s predpokladanými dátumami vstupu a výstupu alebo s plánovaným dátumom výstupu, ak sa už títo štátni príslušníci tretích krajín nachádzajú na území členských štátov. Podľa toho im webová služba poskytne odpoveď OK/NOT OK vrátane informácie o maximálnom zostávajúcim počte dní povoleného pobytu. Webová služba používa samostatnú databázu určenú len na čítanie, ktorá sa každodenne aktualizuje jednosmernou extrakciou minimálneho potrebného čiastkového súboru údajov systému vstup/výstup.
2. Dopravcovia môžu použiť [...] webovú službu uvedenú v odseku 1 na overenie toho, či štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú držiteľmi krátkodobého víza udeleného na jeden vstup alebo na dva vstupy [...], už tieto krátkodobé víza využili. Dopravca poskytne údaje uvedené v strojovo čitateľnej zóne cestovného dokladu [...]. Webová služba na tomto základe poskytne dopravcovi odpoveď OK/NOT OK. Zaslané informácie a doručení odpoveď môžu dopravcovia uchovávať. Odpoveď OK/NOT OK sa nemôže považovať za rozhodnutie o povolení alebo odopretí vstupu v súlade s nariadením (EÚ) 2016/399.
3. Podrobné pravidlá o podmienkach prevádzky webovej služby a pravidlá ochrany údajov a bezpečnosti vzťahujúce sa na webovú službu sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 61 ods. 2.

KAPITOLA II

Vkladanie údajov a ich používanie príslušnými [...] orgánmi

Článok 13

Postupy vkladania údajov do systému vstup/výstup

1. Orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu v súlade s článkom 21 overia, či pre daného štátneho príslušníka tretej krajiny už bola v systéme vstup/výstup vytvorená individuálna zložka, a overia aj [...] jeho totožnosť. Ak štátny príslušník tretej krajiny používa samoobslužný systém na predbežné vloženie údajov alebo na vykonanie hraničných kontrol, overenie sa môže vykonať prostredníctvom tohto samoobslužného systému.
2. V prípade, že individuálna zložka sa už vytvorila, orgán vykonávajúci hraničnú kontrolu v prípade potreby aktualizuje príslušné údaje individuálnej zložky uvedené v článkoch 14, 15 a 16, vloží záznam [...] o vstupe alebo výstupe pre každý vstup a výstup [...] v súlade s článkami 14 a 15 alebo v relevantnom prípade vloží záznam o odopretí vstupu v súlade s článkom 16. Uvedený záznam sa prepojí s individuálnou zložkou príslušného štátneho príslušníka tretej krajiny. Do záznamu o vstupe/výstupe dotknutého štátneho príslušníka tretej krajiny sa prípadne doplnia údaje uvedené v článku 17 ods. 1, 1a, [...] 3 a 4. Do individuálnej zložky štátneho príslušníka tretej krajiny sa doplnia rôzne cestovné doklady a totožnosti legítimne používané štátnym príslušníkom tretej krajiny. V prípade, že sa už predtým zaregistrovala individuálna zložka a štátny príslušník tretej krajiny predloží cestovný doklad, ktorý sa odlišuje od predtým zaznamenaného dokladu, aktualizujú sa aj údaje uvedené v článku 14 ods. 1 písm. f) a v článku 15 ods. 1 písm. b) [...].
3. Ak je potrebné [...] vložiť alebo aktualizovať údaje [...] v zázname o vstupe/výstupe držiteľa víza, orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu môžu získať a importovať údaje stanovené v článku 14 ods. [...] 2 písm. c), d), e), f) a [g)] priamo z VIS v súlade s článkom 7 tohto nariadenia a článkom 18a nariadenia (ES) č. 767/2008.

4. Ak sa v systéme vstup/výstup zatiaľ záznamy o štátnom príslušníkovi tretej krajiny nenachádzajú, orgán vykonávajúci hraničnú kontrolu vytvorí individuálnu zložku tejto osoby tak, že do nej vloží údaje uvedené v článku 14 ods. 1 a 6, článku 15 ods. 1 a v článku 16 ods. 1.
5. V prípade, že štátny príslušník tretej krajiny používa samoobslužný systém na predbežné vloženie údajov, uplatňuje sa článok 8c nariadenia (EÚ) 2016/399. V takom prípade môže štátny príslušník tretej krajiny predbežne vložiť údaje určené pre individuálnu zložku, alebo prípadne údaje v zázname o vstupe/výstupe, ktoré treba aktualizovať. Údaje potvrdia orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu [...] po prijatí rozhodnutia o povolení alebo odopretí vstupu v súlade s nariadením (EÚ) 2016/399. Overenie stanovené v odseku 1 tohto článku sa vykoná prostredníctvom samoobslužného systému. Údaje uvedené v článku 14 ods. [...]2 písm. c), d), e), f) a [g)] sa môžu získať a importovať automaticky [...] z VIS.
6. V prípade, že štátny príslušník tretej krajiny používa samoobslužný systém na vykonanie hraničných kontrol, uplatňuje sa článok 8d nariadenia (EÚ) 2016/399. V takom prípade sa overenie stanovené v odseku 1 tohto článku vykoná prostredníctvom samoobslužného systému.
7. V prípade, že štátny príslušník tretej krajiny používa na prekročenie vonkajšej hranice elektronickú bránu, uplatňuje sa článok 8d nariadenia (EÚ) 2016/399. V takom prípade sa zodpovedajúce zaznamenanie vstupu/výstupu a prepojenie tohto záznamu s príslušnou individuálnou zložkou realizuje prostredníctvom elektronickej brány.
8. V prípade, že treba vytvoriť individuálnu zložku alebo aktualizovať podobu tváre uvedenú v článku 14 ods. 1 písm. f) a článku 15 ods. 1 písm. b), podoba tváre sa nasníma priamo na mieste, a ak to nie je možné [...], získa sa elektronicke z elektronických strojovo čitateľných cestovných dokladov a vloží sa do individuálnej zložky po elektronickom overení [...], že podoba tváre zaznamenaná na čipe elektronických strojovo čitateľných cestovných dokladov zodpovedá podobe tváre príslušného štátneho príslušníka tretej krajiny nasnímanej na mieste.

9. Bez toho, aby bol dotknutý článok 18 tohto nariadenia a článok 12 ods. 3 nariadenia EÚ 2016/399, ak sa povolený pobyt štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý je prítomný na území členského štátu, začína priamo po pobyte na základe povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza a individuálna zložka sa ešte nevytvorila, môžu príslušné orgány podľa článku 8 ods. 2 vytvoriť individuálnu zložku a záznam o vstupe/výstupe vložím údajov uvedených v článku 14 ods. 1, 2 a 6 a v článku 15 ods. 1. Namiesto údajov uvedených v článku 14 ods. 2 písm. a) vložia dátum začiatku povoleného pobytu a namiesto údajov uvedených v článku 14 ods. 2 písm. b) uvedú orgán, ktorý tento povolený pobyt povolil.

Článok 14

Osobné údaje [...] štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý podlieha vízovej povinnosti

1. Orgán vykonávajúci hraničnú kontrolu vytvorí na hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, individuálnu zložku [...] štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý podlieha vízovej povinnosti (...), tak, že vloží tieto údaje:
- a) priezvisko; krstné meno/mená; dátum narodenia; štátna príslušnosť/štátne príslušnosti; pohlavie;
 - b) typ a číslo cestovného dokladu alebo cestovných dokladov a trojmiestny kód krajiny, v ktorej boli tieto cestovné doklady vydané;
 - c) dátum skončenia platnosti cestovného dokladu alebo cestovných dokladov;
 - d) [...]
 - e) [...]
 - f) podoba tváre, pokiaľ možno nasnímaná priamo na mieste [...], a ak to nie je možné, [...] získaná elektronicky z elektronických strojovo čitateľných cestovných dokladov;
 - g) [...]

2. Pri každom vstupe štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý podlieha vízovej povinnosti, sa na hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, do záznamu o vstupe/výstupe vložia nasledujúce údaje. Tento záznam sa prepojí s individuálnou zložkou daného štátneho príslušníka tretej krajiny, pričom sa použije osobitné referenčné číslo vytvorené systémom vstup/výstup pri vytvorení uvedenej zložky:
- a) dátum a čas vstupu;
 - b) hraničný priechod a orgán, ktorý vstup povolil;
 - c) v relevantných prípadoch status osoby označujúci, že ide o štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý je rodinným príslušníkom občana Únie, na ktorého sa vzťahuje smernica 2004/38/ES, alebo štátneho príslušníka tretej krajiny požívajúceho právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie, pričom nie sú držiteľmi pobytového preukazu podľa smernice 2004/38/ES;
 - d) číslo nálepky krátkodobého víza vrátane trojmiestneho kódu krajiny, ktorá vízum udelila, typ krátkodobého víza, dátum konca maximálnej dĺžky pobytu povoleného na základe krátkodobého víza, ktorý musí byť aktualizovaný pri každom vstupe, a prípadne dátum skončenia platnosti krátkodobého víza;
 - e) pri prvom vstupe na základe krátkodobého víza počet vstupov a dĺžka pobytu povoleného na základe krátkodobého víza podľa nálepky krátkodobého víza;
 - f) v relevantných prípadoch informácia o tom, že vízum sa udelilo s obmedzenou územnou platnosťou, na základe článku 25 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 810/2009;
 - g) [číslo vízovej nálepky okružného víza, typ okružného víza a prípadne dátum skončenia platnosti okružného víza.]
3. Pri každom výstupe sa na hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, do záznamu o vstupe/výstupe, ktorý je prepojený s individuálnou zložkou daného štátneho príslušníka tretej krajiny, [...] ktorý podlieha vízovej povinnosti, vložia tieto údaje:

- a) dátum a čas výstupu;
 - b) hraničný priechod výstupu.
 - c) ak štátny príslušník tretej krajiny, ktorý podlieha vízovej povinnosti, používa iné víza ako tie, ktoré sa zaznamenali v poslednom zázname o vstupe, aktualizujú sa údaje v zázname o vstupe/výstupe uvedené v odseku 2 písm. d), e), f) a [g)].
4. V prípade, že neexistujú údaje o výstupe bezprostredne po dátume, keď uplynul povolený [...] pobyt, systém označí záznam o vstupe/výstupe značkou alebo indikátorom, pričom údaje štátneho príslušníka tretej krajiny, [...] ktorý podlieha vízovej povinnosti, identifikovaného ako osoba, ktorá prekročila povolenú dĺžku pobytu, sa zaznamenajú do zoznamu uvedeného v článku 11.
5. Na účely [...] vloženia alebo aktualizácie [...] záznamu o vstupe/výstupe štátneho príslušníka tretej krajiny, [...] ktorý podlieha vízovej povinnosti, môže orgán vykonávajúci hraničnú kontrolu automaticky získať a importovať údaje stanovené v odseku 2 písm. c), d), e), f) a [g)] [...] z VIS v súlade s článkom 18a nariadenia (ES) č. 767/2008.
6. V relevantných prípadoch vložia členské štáty do individuálnej zložky oznámenie, že štátny príslušník tretej krajiny využíva ich vnútroštátny zjednodušujúci program v súlade s článkom 8e nariadenia (EÚ) č. 2016/399 a bližšie určí tento vnútroštátny zjednodušujúci program. Toto oznámenie je k dispozícii len členskému štátu, ktorý takýto program vykonáva, a tým členským štátom, ktoré uzatvorili dohodu s členským štátom, ktorý udelil prístup podľa článku 8e ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 2016/399.
7. Osobitné ustanovenia uvedené v prílohe II sa uplatňujú na štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí prekračujú hranice na základe platného zjednodušeného tranzitného dokladu (FTD) vydaného v súlade s nariadením (ES) č. 693/2003.

Osobné údaje štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú oslobodení od vízovej povinnosti

1. [...] Orgán vykonávajúci hraničnú kontrolu [...] vytvára individuálne zložky štátnych príslušníkov tretích krajín oslobodených od vízovej povinnosti prostredníctvom vkladania týchto údajov:
 - a) údaje [...] uvedené v článku 14 ods. 1 písm. a), b) a c) [...];
 - b) podoba tváre, pokiaľ možno nasnímaná priamo na mieste, a ak to nie je možné, získaná elektronicky z elektronických strojovo čitateľných cestovných dokladov;
 - c) [...] daktyloskopické údaje [...];
 - d) v relevantných prípadoch údaje uvedené v článku 14 ods. 6.
- 1a. V prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú oslobodení od vízovej povinnosti, sa uplatňuje článok 14 ods. 2 písm. a), b) a c), článok 14 ods. 3 písm. a) a b) a článok 14 ods. 4.
2. Deti mladšie ako 12 rokov sú [...] oslobodené od povinnosti poskytnúť odtlačky prstov.
3. Od povinnosti poskytnúť odtlačky prstov sú oslobodené osoby, ktorých odtlačky nie je fyzicky možné odobrať [...].

Ak však má fyzická neschopnosť poskytnúť odtlačky prstov prechodný charakter, táto skutočnosť sa zaznamená v systéme a príslušná osoba je povinná poskytnúť odtlačky prstov pri výstupe alebo ďalšom vstupe. Orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu sú oprávnené žiadať spresnenie dôvodov dočasnej neschopnosti poskytnúť odtlačky prstov. Keď sa odtlačky prstov odoberú, tieto informácie sa zo systému vymažú.

Členské štáty zabezpečia, aby sa zaviedli primerané postupy, ktoré pri výskyte ťažkostí pri získavaní odtlačkov prstov zaručia osobám dôstojnosť.

4. V prípade, keď je dotknutá osoba [...] oslobodená od povinnosti poskytnúť odtlačky prstov podľa odsekov 2 alebo 3, v príslušnom dátovom poli sa uvedie údaj „neuplatňuje sa“. [...]

Článok 16

Osobné údaje štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bol odopretý vstup

1. Ak orgán vykonávajúci hraničnú kontrolu prijal v súlade s článkom 14 nariadenia (EÚ) 2016/399 a prílohou V k nemu rozhodnutie o odopretí vstupu na územia členských štátov štátnemu príslušníkovi tretej krajiny uvedenému v článku 2 ods. 2 tohto nariadenia, a ak sa v systéme vstup/výstup pre daného štátneho príslušníka tretej krajiny zatiaľ nevytvorila zloka, orgán vykonávajúci hraničnú kontrolu vytvorí individuálnu zložku, do ktorej vloží:
- a) v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, [...] ktorí podliehajú vízovej povinnosti, údaje požadované podľa článku 14 ods. 1 a v relevantných prípadoch údaje požadované podľa článku 14 ods 6 [...];
 - b) v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín oslobodených od vízovej povinnosti a v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí podliehajú vízovej povinnosti, ak orgán vykonávajúci hraničnú kontrolu overil, že daný štátny príslušník tretej krajiny nie je registrovaný vo VIS, údaje požadované podľa článku 15 ods. 1.

Ak štátny príslušník tretej krajiny odmietne poskytnúť biometrické údaje, orgán vykonávajúci hraničnú kontrolu vytvorí osobitný súbor bez biometrických údajov. Ak má štátny príslušník tretej krajiny elektronický strojovo čitateľný cestovný doklad, podoba tváre sa získa z takéhoto dokladu.

2. V prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí podliehajú vízovej povinnosti [...], aj v prípade tých, ktorí sú od vízovej povinnosti oslobodení, sa v samostatnom zázname o odopretí vstupu zaznamenajú tieto údaje:
- a) dátum a čas odopretia vstupu,
 - b) hraničný priechod,

- c) orgán, ktorý vstup odoprel,
- d) písmeno alebo písmená zodpovedajúce dôvodom odopretia vstupu v súlade s časťou B prílohy V k nariadeniu (EÚ) 2016/399.

Okrem toho sa do záznamu o odopretí vstupu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí podliehajú vízovej povinnosti, vložia údaje stanovené v článku 14 ods. 2 písm. d), e), f) a [g)].

Na účely vytvorenia alebo aktualizácie záznamu o odopretí vstupu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí podliehajú vízovej povinnosti, môže príslušný orgán vykonávajúci hraničnú kontrolu automaticky získať z VIS a importovať do systému vstup/výstup údaje stanovené v článku 14 ods. 2 písm. d), e), f) a [g)] [...] v súlade s článkom 18a nariadenia (ES) č. 767/2008.

- 3. [...] Záznam uvedený v odseku 2 sa prepojí [...] s [...] individuálnou zložkou štátneho príslušníka tretej krajiny.

Článok 17

Údaje, ktoré sa doplnia v prípade odvolania, zrušenia alebo predĺženia povolenia na krátkodobý pobyt [...] pobyt

- 1. Ak sa prijalo rozhodnutie o odvolaní alebo zrušení povolenia na krátkodobý pobyt [...] alebo víza alebo o predĺžení povoleného pobytu alebo víza, príslušný orgán, ktorý rozhodnutie prijal, doplní do najnovšieho relevantného záznamu o vstupe/výstupe [...] tieto údaje:
 - a) informácie o stave, v ktorých sa uvádza, že došlo k odvolaniu alebo zrušeniu povolenia na krátkodobý [...] pobyt alebo víza, alebo že došlo k predĺženiu povoleného pobytu alebo víza;
 - b) názov orgánu, ktorý povolenie na krátkodobý [...] pobyt alebo vízum odvolal alebo zrušil, alebo predĺžil povolený pobyt alebo vízum;
 - c) miesto a dátum rozhodnutia o odvolaní alebo zrušení krátkodobého [...] pobytu alebo víza, alebo o predĺžení povoleného pobytu alebo víza;

- d) v relevantných prípadoch číslo novej vízovej nálepky vrátane trojmiestneho kódu krajiny, ktorá vízum udelila;
- e) podľa možností obdobie predĺženia [...] trvania povoleného pobytu;
- f) podľa možností nový dátum skončenia platnosti [...] povoleného pobytu alebo víza.

1a. Ak sa trvanie povoleného pobytu predĺžilo v súlade s článkom 20 ods. 2 Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, príslušný orgán doplní údaje týkajúce sa obdobia predĺženia povoleného pobytu do najnovšieho relevantného záznamu o vstupe/výstupe.

2. Ak sa prijalo rozhodnutie o zrušení, odvolaní alebo predĺžení víza, vízový orgán, ktorý rozhodnutie prijal, bezodkladne automaticky získa z VIS a importuje priamo do systému vstup/výstup údaje stanovené v odseku 1 tohto článku v súlade s článkami 13 a 14 nariadenia (ES) č. 767/2008.

3. V zázname o vstupe/výstupe sa uvádzajú dôvody odvolania alebo zrušenia [...] povoleného pobytu, ktorými sú:

- a) [...] rozhodnutie o návrate prijaté podľa smernice 2008/115/ES¹;
- b) akékoľvek iné rozhodnutie, ktoré prijali príslušné orgány členského štátu v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi a ktorého výsledkom je návrat alebo odsun alebo odchod štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý nespĺňa alebo prestal spĺňať podmienky pre vstup na územie alebo povolený pobyt na území členských štátov.

4. V zázname o vstupe/výstupe sa uvádzajú dôvody predĺženia povoleného pobytu.

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území (Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008, s. 98).

5. Ak osoba odišla alebo bola odsunutá z územia členských štátov na základe rozhodnutia podľa odseku 3, príslušný orgán vloží v súlade s článkom 13 ods. 2 údaje do záznamu o vstupe/výstupe týkajúceho sa daného vstupu.

Článok 18

Údaje, ktoré treba doplniť v prípade vyvrátenia domnienky, že štátny príslušník tretej krajiny nespĺňa podmienky týkajúce sa dĺžky povoleného pobytu v súlade s článkom 12 nariadenia (EÚ) 2016/399

Bez toho, aby bol dotknutý článok 20, ak štátny príslušník tretej krajiny nachádzajúci sa na území členského štátu [...] nemá v systéme vstup/výstup vytvorenú individuálnu zložku alebo neexistuje posledný relevantný záznam o vstupe/výstupe [...], príslušné orgány sa môžu domnievať, že štátny príslušník tretej krajiny nespĺňa alebo prestal spĺňať podmienky týkajúce sa dĺžky povoleného pobytu na [...] území členských štátov.

Okrem toho, a bez toho, aby bol dotknutý článok 20, môžu príslušné orgány predpokladať, že štátny príslušník tretej krajiny nesplnil podmienky týkajúce sa trvania predchádzajúceho povoleného pobytu, ak sa počas vykonávania hraničných kontrol pri vstupe zistí, že predchádzajúci záznam o vstupe/výstupe štátneho príslušníka tretej krajiny neobsahuje dátum výstupu.

V takom prípade sa uplatňuje článok 12 nariadenia (EÚ) 2016/399, a ak je táto domnienka vyvrátená dôkazom o tom, že daný štátny príslušník tretej krajiny dodržal podmienky pre povolený [...] pobyt, príslušné orgány vytvoria v prípade potreby pre daného štátneho príslušníka tretej krajiny individuálnu zložku v systéme vstup/výstup alebo aktualizujú najnovší záznam o vstupe/výstupe tak, že zaznamenajú chýbajúce údaje v súlade s článkami 14 a 15 alebo vymažú existujúcu zložku, ak sa uplatňuje článok 32.

Núdzové postupy v prípade technickej nemožnosti vkladať údaje alebo poruchy systému vstup/výstup

1. V prípade technickej nemožnosti vkladať údaje do centrálneho systému alebo v prípade poruchy centrálneho systému sa údaje uvedené v článkoch 14, 15, 16, 17 a 18 dočasne uchovávajú v jednotnom národnom rozhraní, ako sa stanovuje v článku 6. Ak to nie je možné, údaje sa dočasne uchovávajú na miestnej úrovni. V [...] každom prípade sa údaje zaznamenajú do centrálneho systému vstup/výstup bezodkladne po odstránení technickej nemožnosti alebo poruchy. Členské štáty prijímú vhodné opatrenia a zavedú infraštruktúru, zariadenia a zdroje potrebné na zabezpečenie toho, aby sa toto dočasné miestne uchovávanie mohlo realizovať kedykoľvek a na ktoromkoľvek ich hraničnom priechode.
2. Vo výnimočnej situácii, ak nie je technicky možné vykonávať záznamy do centrálneho systému a jednotného národného rozhrania a technicky nemožné bude aj dočasné elektronické ukladanie údajov na miestnej úrovni, členské štáty uložia údaje uvedené v článkoch 14, 15, 16, 17 a 18 s výnimkou biometrických údajov manuálne a okrem toho pripoja do cestovného dokladu štátneho príslušníka tretej krajiny aj vstupnú alebo výstupnú pečiatku. Tieto manuálne uložené údaje sa vložia do systému čo najskôr.

Členské štáty informujú Komisiu o pečiatkovaní cestovných dokladov v prípade výnimočných situácií uvedených v prvom pododseku. Podrobné pravidlá o spôsoboch informovania Komisie sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 61 ods. 2.
3. V systéme vstup/výstup sa uvedie, že údaje uvedené v článkoch 14, 15, 16, 17 a 18 sa vložili počas núdzového postupu a že v individuálnej zložke vytvorenej podľa odseku 2 chýbajú biometrické údaje.

Článok 20

Prechodné obdobie a dočasné opatrenia

1. Počas obdobia šiestich mesiacov od uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky s cieľom overiť na vstupe, či štátny príslušník tretej krajiny neprekročil počet vstupov povolených na základe krátkodobého víza udeleného na jeden vstup alebo na dva vstupy [...], a s cieľom overiť na vstupe a výstupe, či štátni príslušníci tretích krajín [...] nepresiahli maximálnu dĺžku [...] povoleného pobytu, príslušné orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu zohľadnia pobyty na územiach členských štátov počas 180 dní pred vstupom alebo výstupom, a to tak, že okrem údajov o vstupe/výstupe zaznamenaných v systéme vstup/výstup skontrolujú aj odtlačky pečiatok v cestovných dokladoch.
2. V prípade, že štátny príslušník tretej krajiny vstúpil na územie členských štátov a neodišiel z neho pred uvedením systému vstup/výstup do prevádzky, vytvorí sa pri odchode štátneho príslušníka tretej krajiny individuálna zložka a do záznamu o vstupe/výstupe sa zaznamená dátum tohto vstupu podľa odtlačku pečiatky v pase v súlade s článkom 14 ods. 2. Toto pravidlo nie je obmedzené na obdobie šiestich mesiacov od uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky, ktoré je uvedené v odseku 1. V prípade rozporu medzi odtlačkom pečiatky o vstupe a údajmi zaznamenanými v systéme vstup/výstup má prednosť odtlačok pečiatky.

Článok 21

Používanie údajov na overovanie na [...] hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup

1. Orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu majú prístup do systému vstup/výstup na overenie totožnosti a predchádzajúceho zaznamenania štátneho príslušníka tretej krajiny, na aktualizovanie údajov zaznamenaných v systéme vstup/výstup v prípade potreby a na nahliadnutie do údajov v rozsahu potrebnom na plnenie úloh hraničnej kontroly [...].
2. Podľa odseku 1 majú orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu prístup do systému na účely vyhľadávania s použitím údajov uvedených v článku 14 ods. 1 písm. a), b) a c) a v článku 15 ods. 1 písm. a).

Okrem toho v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí podliehajú vízovej povinnosti, orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu [...] vykonajú v prípade potreby vyhľadávanie vo VIS priamo zo systému vstup/výstup s použitím rovnakých alfanumerických údajov na účely nahliadnutia do VIS s cieľom uskutočniť overovanie na hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, v súlade s článkom 18 nariadenia (ES) č. 767/2008.

Ak vyhľadávanie v systéme vstup/výstup s použitím uvedených údajov ukáže, že údaje o štátnom príslušníkovi tretej krajiny sú zaznamenané v systéme vstup/výstup, orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu porovnajú podobu tváre štátneho príslušníka tretej krajiny nasnímanú na mieste s podobou tváre uvedenou v článku 14 ods. 1 písm. f) a v článku 15 ods. 1 písm. b) [...] alebo orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu prístupia v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín oslobodených od vízovej povinnosti k overeniu odtlačkov prstov v systéme vstup/výstup a v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, [...] ktorí podliehajú vízovej povinnosti, prístupia k overeniu odtlačkov prstov priamo vo VIS v súlade s článkom 18 nariadenia (ES) č. 767/2008. Na overenie odtlačkov prstov vo VIS v prípade držiteľov víza môžu orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu priamo zo systému vstup/výstup spustiť vyhľadávanie vo VIS, ako sa stanovuje v článku 18 ods. 6 nariadenia (ES) č. 767/2008.

Ak overenie podoby tváre neprinesie výsledok, vykoná sa overenie s použitím odtlačkov prstov, a naopak.

3. Ak vyhľadávanie s použitím údajov uvedených v odseku 2 ukáže, že v systéme vstup/výstup sú zaznamenané údaje o štátnom príslušníkovi tretej krajiny, [...] orgánu vykonávajúcemu hraničnú kontrolu sa poskytne prístup pre nahliadnutie do údajov nachádzajúcich sa v individuálnej zložke daného štátneho príslušníka tretej krajiny a do záznamov o vstupe/výstupe alebo do záznamov o odopretí vstupu, ktoré sú s ňou prepojené.
4. Ak vyhľadávanie podľa alfanumerických údajov uvedených v odseku 2 ukáže, že v systéme vstup/výstup nie sú zaznamenané údaje o štátnom príslušníkovi tretej krajiny, ak overenie štátneho príslušníka tretej krajiny podľa odseku 2 tohto článku neprinesie výsledok alebo ak existujú pochybnosti o totožnosti štátneho príslušníka tretej krajiny, orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu majú prístup k údajom na účely identifikácie v súlade s článkom 25.

Okrem toho sa uplatňujú tieto ustanovenia:

- a) v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí podliehajú vízovej povinnosti [...], ak vyhľadávanie vo VIS s použitím údajov uvedených v článku 18 ods. 1 nariadenia (ES) č. 767/2008 ukáže, že príslušný štátny príslušník tretej krajiny je zaznamenaný vo VIS, vykoná sa overenie odtlačkov prstov vo VIS v súlade s článkom 18 ods. 5 nariadenia (ES) č. 767/2008. Na tento účel môže orgán [...] vykonávajúci hraničnú kontrolu zo systému vstup/výstup spustiť vyhľadávanie vo VIS, ako sa stanovuje v článku 18 ods. 6 nariadenia (ES) č. 767/2008. Ak overenie osoby podľa odseku 2 tohto článku neprinieslo výsledok, orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu nahliadnu do údajov VIS na účely identifikácie v súlade s článkom 20 nariadenia (ES) č. 767/2008;
- b) v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí [...] nepodliehajú vízovej povinnosti a ktorí pri identifikácii vykonávanej v súlade s článkom 25 neboli nájdení v systéme vstup/výstup, sa v súlade s článkom 19a nariadenia (ES) č. 767/2008 nahliadne do VIS. Orgán vykonávajúci hraničnú kontrolu môže zo systému vstup/výstup spustiť vyhľadávanie vo VIS, ako sa stanovuje v článku 19a nariadenia (ES) č. 767/2008.

5. [...].

KAPITOLA III

Vkladanie údajov a využívanie systému vstup/výstup inými orgánmi

Článok 22

Využívanie systému vstup/výstup na posúdenie žiadostí o udelenie víza a prijímanie rozhodnutí o týchto žiadostiach

1. Vízové orgány nahliadajú do systému vstup/výstup na účely posúdenia žiadostí o udelenie víza a prijímania rozhodnutí o týchto žiadostiach vrátane rozhodnutí o zrušení, odvolaní alebo predĺžení platnosti udeleného víza v súlade s príslušnými ustanoveniami nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 810/2009¹.

Okrem toho vízové orgány členského štátu, ktorý ešte neuplatňuje schengenské *acquis* v plnom rozsahu, ale prevádzkuje systém vstup/výstup, nahliadajú do systému vstup/výstup pri preskúmaní žiadostí o národné krátkodobé víza a pri prijímaní rozhodnutí týkajúcich sa uvedených žiadostí vrátane rozhodnutí o zrušení alebo odvolaní udelených národných krátkodobých víz alebo o predĺžení ich platnosti.

2. Vízovému orgánu sa poskytne prístup na účely vyhľadávania v systéme vstup/výstup priamo z VIS s použitím jedného alebo viacerých z týchto údajov:
 - a) údaje uvedené v článku 14 ods. 1 písm. a), b) a c) a v článku 15 ods. 1 písm. a);
 - b) číslo vízovej nálepky krátkodobého víza vrátane trojmiestneho kódu členského štátu zodpovedného za udelenie víza, uvedené v článku 14 ods. [...]2 písm. d);
 - c) biometrické údaje uvedené v článku 14 ods. 1 písm. f) a v článku 15 ods. 1 písm. b) a c);
 - d) [číslo vízovej nálepky okružného víza uvedeného v článku 14 ods. 2 písm. g)];

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 z 13. júla 2009, ktorým sa ustanovuje vízový kódex Spoločenstva (vízový kódex) (Ú. v. EÚ L 243, 15.9.2009, p. 1).

3. Ak vyhľadávanie s použitím údajov uvedených v odseku 2 ukáže, že v systéme vstup/výstup sú zaznamenané údaje o štátnom príslušníkovi tretej krajiny, vízovým orgánom sa poskytne prístup na nahliadnutie do údajov v individuálnej zložke daného štátneho príslušníka tretej krajiny a do záznamov o vstupe/výstupe, ako aj do záznamov o odopretí vstupu, ktoré sú s ňou prepojené. Vízovým orgánom sa poskytne prístup na účely používania automatickej kalkulačky s cieľom kontrolovať maximálne zostávajúce trvanie povoleného pobytu. Takisto sa im umožní nahliadať do systému vstup/výstup a jeho kalkulačky pri posudzovaní nových žiadostí o víza a rozhodovaní o nich, aby mohli automaticky určovať maximálne trvanie povoleného pobytu.

Článok 23

Využívanie systému vstup/výstup na posúdenie žiadostí o prístup k vnútroštátnym zjednodušujúcim programom

1. Príslušné orgány uvedené v článku 8e nariadenia (EÚ) 2016/399 nahliadajú do systému vstup/výstup na účely posúdenia žiadostí o prístup k vnútroštátnym zjednodušujúcim programom uvedeným v danom článku, pokiaľ ide o používanie systému vstup/výstup a prijímanie rozhodnutí týkajúcich sa uvedených žiadostí vrátane rozhodnutí o odmietnutí, odvolaní alebo predĺžení obdobia platnosti prístupu k vnútroštátnym zjednodušujúcim programom v súlade s uvedeným článkom.
2. Príslušným orgánom sa poskytne prístup na účely vyhľadávania s použitím jedného alebo viacerých z údajov uvedených v článku 14 ods. 1 písm. a), b), c) a f) a v článku 15 ods. 1 písm. a, b) a c).
3. Ak vyhľadávanie s použitím údajov uvedených v odseku 2 ukáže, že v systéme vstup/výstup sú zaznamenané údaje o štátnom príslušníkovi tretej krajiny, príslušnému orgánu sa poskytne prístup na nahliadnutie do údajov v individuálnej zložke daného štátneho príslušníka tretej krajiny a do záznamov o vstupe/výstupe, ako aj do záznamov o odopretí vstupu, ktoré sú s ňou prepojené.

Prístup k údajom na účely overenia na území členských štátov

1. Imigračné orgány členských štátov [...] majú prístup k vyhľadávaniu údajov uvedených v článku 14 ods. 1 písm. a), b) a [...] c) a v článku 15 ods. 1 písm. a) na účely overenia totožnosti štátneho príslušníka tretej krajiny alebo kontroly či overenia toho, či sú splnené podmienky pre vstup alebo povolený pobyt na území členských štátov.

Ak toto vyhľadávanie ukáže, že údaje o štátnom príslušníkovi tretej krajiny sú zaznamenané v systéme vstup/výstup, môžu imigračné [...] orgány porovnať podobu tváre štátneho príslušníka tretej krajiny nasnímanú na mieste s podobou tváre uvedenou v článku 14 ods. 1 písm. f) a v článku 15 ods. 1 písm. b) [...] alebo tieto imigračné [...] orgány môžu pristúpiť v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín oslobodených od vízovej povinnosti k overeniu odtlačkov prstov v systéme vstup/výstup a v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí podliehajú vízovej povinnosti, vo VIS v súlade s článkom 19 nariadenia (ES) č. 767/2008.

2. Ak vyhľadávanie s použitím údajov uvedených v odseku 1 ukáže, že v systéme vstup/výstup sú zaznamenané údaje o štátnom príslušníkovi tretej krajiny, imigračnému [...] orgánu sa poskytne prístup na nahliadnutie do údajov v individuálnej zložke danej osoby, [...] do záznamov o vstupe/výstupe, do automatickej kalkulačky a do záznamov o odopretí vstupu, ktoré sú s ňou prepojené.
3. Ak vyhľadávanie s použitím údajov uvedených v odseku 1 ukáže, že údaje o štátnom príslušníkovi tretej krajiny nie sú zaznamenané v systéme vstup/výstup, v prípade, že overenie štátneho príslušníka tretej krajiny neprinesie výsledok alebo ak existujú pochybnosti o totožnosti štátneho príslušníka tretej krajiny, [...] imigračné orgány majú prístup k údajom na účely identifikácie v súlade s článkom 25.

Prístup k údajom na účely identifikácie

1. Orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu a imigračné orgány majú prístup k vyhľadávaniu prostredníctvom biometrických údajov štátnych príslušníkov tretej krajiny uvedených v článku 14 ods. 1 písm. f) a článku 15 ods. 1. písm. b) a c) výlučne na účely určenia totožnosti každého štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý mohol byť predtým zaznamenaný v systéme vstup/výstup s inou totožnosťou, alebo ktorý nespĺňa alebo prestal spĺňať podmienky pre vstup alebo povolený pobyt na území členských štátov. [...]

Ak vyhľadávanie s použitím údajov uvedených v článku 14 ods. 1 písm. f) a článku 15 ods. 1 písm. b) a c) ukáže, že údaje o danom štátnom príslušníkovi tretej krajiny nie sú zaznamenané v systéme vstup/výstup, prístup k údajom na účely identifikácie sa vykoná vo VIS v súlade s článkom 20 nariadenia (ES) č. 767/2008. Na [...] hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, nahliadnu pred vykonaním identifikácie vo VIS príslušné orgány najprv do VIS v súlade s článkami 18 alebo 19a nariadenia (ES) č. 767/2008.

Ak odtlačky prstov daného štátneho príslušníka tretej krajiny nemožno použiť alebo ak je vyhľadávanie s použitím odtlačkov prstov [...] bezvýsledné, vyhľadávanie sa uskutoční s použitím všetkých alebo niektorých údajov uvedených v článku 14 ods. 1 písm. a), b), c) a v článku 15 ods. 1 písm. a).

2. Ak vyhľadávanie s použitím údajov uvedených v odseku 1 ukáže, že v systéme vstup/výstup sú zaznamenané údaje o štátnom príslušníkovi tretej krajiny, príslušnému orgánu sa poskytne prístup na nahliadnutie do údajov v individuálnej zložke, [...] ako aj do záznamov o vstupe/výstupe a o odopretí vstupu, ktoré sú s ňou prepojené.

Článok 25a

Prístup k údajom na posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu

1. Výlučne na účely uľahčenia posudzovania žiadosti o medzinárodnú ochranu majú určujúce orgány prístup k vyhľadávaniu v EES s použitím údajov uvedených v článku 14 ods. 1 a v článku 15 ods. 1 písm. a), b) a c).
2. Ak sa na základe vyhľadávania podľa údajov uvedených v odseku 1 zistí, že v systéme vstup/výstup sú zaznamenané údaje o štátnom príslušníkovi tretej krajiny, majú príslušné určujúce orgány prístup k nahliadnutiu do údajov uvedených v článku 14 ods. 1, 2, 3 písm. a) a b), ods. 4 a v článku 15 ods. 1 písm. a), b) a c), a to výlučne na účely uvedené v odseku 1.

[Článok 25b

Prístup k údajom na určenie zodpovednosti za posudzovanie žiadostí o azyl

1. Výlučne na účely určenia členského štátu zodpovedného za žiadosť o medzinárodnú ochranu majú príslušné orgány uvedené v článku 35 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 604/2013 prístup do systému vstup/výstup na účely vyhľadávania pomocou údajov uvedených v článku 14 ods. 1 a článku 15 ods. 1 písm. a), b) a c).
2. Ak sa na základe vyhľadávania podľa údajov uvedených v odseku 1 zistí, že v systéme vstup/výstup sú zaznamenané údaje o štátnom príslušníkovi tretej krajiny, poskytne sa príslušnému orgánu daného členského štátu uvedenému v článku 35 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 604/2013 prístup k nahliadnutiu do údajov uvedených v článku 14 ods. 1 a v článku 14 ods. 2 písm. a) a b), ako aj v článku 15 ods. 1 písm. a), b) a c), a to výlučne na účely uvedené v odseku 1.]

KAPITOLA IV:

Postup a podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva

Článok 26

Určené [...] orgány členských štátov

1. Členské štáty určia orgány [...] uvedené v článku 3 ods. 1 bode 26a, ktoré sú oprávnené nahliadať do údajov uložených v systéme vstup/výstup s cieľom predchádzať teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, odhaľovať a vyšetrovať ich.
2. Každý členský štát vedie zoznam určených orgánov. Každý členský štát oznámi [...] agentúre eu-LISA a Komisii svoje určené orgány a môže kedykoľvek toto oznámenie zmeniť alebo ho nahradiť. [...]
3. Každý členský štát určí centrálny prístupový bod, ktorý bude mať prístup do systému vstup/výstup. [...]. Centrálny prístupový bod [...] zabezpečí, aby boli splnené podmienky na požiadanie o prístup do systému vstup/výstup stanovené v článku 29 tohto nariadenia.

Určený orgán a centrálny prístupový bod môžu byť súčasťou rovnakej organizácie, ak to povoľuje vnútroštátne právo. [...] Centrálny prístupový bod koná pri plnení svojich úloh podľa tohto nariadenia nezávisle od určených orgánov. Centrálny prístupový bod je oddelený od určených orgánov a neprijíma od nich pokyny, pokiaľ ide o výsledok overenia.

Členské štáty môžu určiť viac ako jeden centrálny prístupový bod, aby boli zohľadnené ich organizačné a administratívne štruktúry pri plnení ich ústavných alebo právnych požiadaviek.

4. Každý členský štát oznámi [...] agentúre eu-LISA a Komisii svoj centrálny prístupový bod a môže kedykoľvek toto oznámenie zmeniť alebo ho nahradiť [...].

5. Každý členský štát vedie na vnútroštátnej úrovni zoznam operačných jednotiek v určených orgánoch, ktoré sú oprávnené žiadať o prístup k údajom uloženým v systéme vstup/výstup prostredníctvom centrálného prístupového bodu (centrálnych prístupových bodov).
6. Prístup do systému vstup/výstup v súlade s článkami 28 a 29 majú len riadne oprávnení zamestnanci centrálného prístupového bodu (centrálnych prístupových bodov).

Článok 27

Europol

1. Europol určí orgán, ktorý je oprávnený žiadať o prístup do systému vstup/výstup prostredníctvom svojho určeného centrálného prístupového bodu s cieľom predchádzať teroristickým trestným činom a iným závažným trestným činom, odhaľovať a vyšetrovať ich. Určený orgán je operačnou jednotkou Europolu.
2. Europol určí špecializovanú jednotku s riadne splnomocnenými úradníkmi Europolu ako centrálny prístupový bod. Centrálny prístupový bod overí, či sú splnené podmienky na požiadanie o prístup do systému vstup/výstup stanovené v článku 30.

Centrálny prístupový bod koná pri plnení svojich úloh podľa tohto nariadenia nezávisle a neprijíma pokyny od určeného orgánu uvedeného v odseku 1, pokiaľ ide o výsledok overenia.

Článok 28

Postup týkajúci sa prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva

1. Operačné jednotky uvedené v článku 26 ods. 5 predložia centrálnym prístupovým bodom uvedeným v článku 26 ods. 3 odôvodnenú elektronickú alebo písomnú žiadosť o prístup k údajom uloženým v systéme vstup/výstup. Centrálny prístupový bod po doručení žiadosti o prístup overia, či boli splnené podmienky prístupu uvedené v článku 29. Ak sú podmienky prístupu splnené, [...] centrálny prístupový bod (centrálne prístupové body) žiadosť spracuje (spracujú). Sprístupnené údaje systému vstup/výstup sa prenesú operačným jednotkám uvedeným v článku 26 ods. 5 spôsobom, ktorý neohrozí bezpečnosť údajov.

2. [...] Ak je potrebné predísť teroristickému trestnému činu alebo bezprostrednému nebezpečenstvu súvisiacemu s [...] iným závažným trestným činom, centrálny prístupový bod (centrálne prístupové body) spracuje (spracujú) žiadosť ihneď a až následne overí (overia), či sú splnené všetky podmienky článku 29 vrátane toho, či sa skutočne vyskytol [...] naliehavý prípad. Následné overenie sa uskutoční bezodkladne po spracovaní žiadosti.
3. Ak sa následným overením zistí, že prístup k údajom systému vstup/výstup nebol odôvodnený, všetky orgány, ktoré mali prístup k takýmto údajom, vymažú informácie získané zo systému vstup/výstup a o tomto vymazaní informujú centrálné prístupové body.

Článok 29

Podmienky prístupu určených orgánov členských štátov k údajom systému vstup/výstup

1. Určené orgány môžu mať prístup do systému vstup/výstup na nahliadnutie, ak sú splnené všetky tieto podmienky:
 - a) prístup na nahliadnutie je nevyhnutný na účely predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania, na základe čoho je vyhľadávanie v databáze primerané, ak existuje nadradený záujem z hľadiska verejnej bezpečnosti;
 - b) prístup na nahliadnutie je nevyhnutný v konkrétnom prípade;
 - c) existujú opodstatnené dôvody domnievať sa, že nahliadnutie do údajov systému vstup/výstup môže [...] prispieť k predídeniu ktorémukoľvek z predmetných trestných činov, jeho odhaleniu alebo vyšetrovaniu, najmä ak existuje dôvodné podozrenie, že páchateľ alebo obeť teroristického trestného činu alebo iného závažného trestného činu alebo osoba, ktorá je v súvislosti s nimi podozrivá, patrí do kategórie, na ktorú sa vzťahuje toto nariadenie.

2. Prístup do systému vstup/výstup – ako nástroj na identifikáciu v súvislosti s páchaním trestnej činnosti – na účely identifikácie neznámeho páchatel'a alebo údajnej obete teroristického trestného činu alebo iného závažného trestného činu alebo neznámej osoby, ktorá je v súvislosti s nimi podozrivá, je povolený, ak sú splnené podmienky uvedené v odseku 1 a ak sú splnené tieto ďalšie podmienky:

- a) uskutočnilo sa predchádzajúce vyhľadávanie vo vnútroštátnych databázach [...];
- b) v prípade vyhľadávani s použitím odtlačkov prstov sa v automatizovaných systémoch identifikácie [...] odtlačkov prstov iných členských štátov spustilo [...] predchádzajúce vyhľadávanie podľa rozhodnutia 2008/615/SVV, ak je porovnanie odtlačkov prstov technicky možné.

Dodatočné podmienky uvedené v písmenách a) a b) tohto odseku sa však neuplatňujú [...], ak existujú opodstatnené dôvody domnievať sa, že porovnanie so systémami iných členských štátov by neviedlo k overeniu totožnosti dotknutej osoby, alebo ak je potrebné predísť teroristickým trestným činom alebo bezprostrednému nebezpečenstvu spojenému s iným závažným trestným činom. Tieto opodstatnené dôvody sa zahrnú do elektronickej alebo písomnej žiadosti o porovnanie s údajmi systému vstup/výstup, ktorú odošle operačná jednotka [...] centrálnemu prístupovému bodu (centrálным prístupovým bodom).

Keďže daktyloskopické údaje [...] štátnych príslušníkov tretej krajiny, ktorí podliehajú vízovej povinnosti, sa uchováajú len vo VIS, môže byť žiadosť o nahliadnutie do VIS týkajúca sa rovnakej dotknutej osoby predložená súčasne so žiadosťou o nahliadnutie do systému vstup/výstup v súlade s podmienkami stanovenými v rozhodnutí 2008/633/SVV [...].

3. Prístup do systému vstup/výstup – ako spravodajský nástroj v trestnoprávnej oblasti – na účely nahliadnutia do záznamov o minulých cestách alebo dĺžke povolených pobytov [...] známeho páchatel'a alebo údajnej obete teroristického činu alebo iného závažného trestného činu alebo známej osoby, ktorá je v súvislosti s nimi podozrivá, na územi členských štátov je povolený, ak sú splnené podmienky uvedené v odseku 1. [...]

4. Nahliadnutie do systému vstup/výstup na účely identifikácie je obmedzené na vyhľadávanie v [...] individuálnej zložke s použitím ktoréhokoľvek z týchto údajov systému vstup/výstup:
- a) odtlačky prstov [...] štátnych príslušníkov tretích krajín oslobodených od víz alebo držiteľov zjednodušených tranzitných dokladov (FTD) vydaných v súlade s nariadením (ES) č. 693/2003. Aby sa toto nahliadnutie do systému vstup/výstup mohlo začať, môžu sa použiť latentné odtlačky prstov, a preto sa môžu porovnávať s odtlačkami prstov uloženými v systéme vstup/výstup;
 - b) podoba tváre.

Nahliadnutie do systému vstup/výstup v prípade pozitívnej lustrácie umožní prístup k akýmkoľvek iným údajom získaným z individuálnej zložky, ktoré sú uvedené v článku 14 ods. 1 a 6, [...] v článku 15 ods. 1 a v článku 16 ods. 1.

5. Nahliadnutie do systému vstup/výstup na účely zistenia informácií zo záznamov o minulých cestách dotknutého štátneho príslušníka tretej krajiny je obmedzené na vyhľadávanie s použitím ktorýchkoľvek z týchto údajov systému vstup/výstup v individuálnej zložke [...], v záznamoch o vstupe/výstupe alebo v zázname o odopretí vstupu:
- a) priezvisko alebo priezviská [...], krstné meno alebo krstné mená [...], dátum narodenia, štátna príslušnosť a alebo pohlavie;
 - b) typ a číslo cestovného dokladu alebo dokladov, trojmiestny kód krajiny, v ktorej bol cestovný doklad vydaný, a dátum skončenia jeho platnosti;
 - c) číslo vízovej nálepky a dátum skončenia platnosti víza;
 - d) odtlačky prstov. Aby sa toto nahliadnutie do systému vstup/výstup mohlo začať, môžu sa použiť latentné odtlačky prstov, a preto sa môžu porovnávať s odtlačkami prstov uloženými v systéme vstup/výstup; [...]
 - e) podoba tváre;
 - f) dátum a čas vstupu, [...] orgán, ktorý vstup povolil, a hraničný priechod vstupu;
 - g) dátum a čas výstupu a hraničný priechod výstupu.

Nahliadnutie do systému vstup/výstup v prípade pozitívnej lustrácie umožní prístup k údajom uvedeným v tomto odseku, ako aj k akýmkoľvek iným údajom získaným z individuálnej zložky, [...] k záznamom o vstupe/výstupe a k záznamom o odopretí vstupu vrátane údajov zaznamenaných v súvislosti s odvolaním alebo predĺžením povoleného pobytu v súlade s článkom 17.

Článok 30

Postup a podmienky prístupu Europolu k údajom systému vstup/výstup

1. Europol má prístup na nahliadnutie do systému vstup/výstup, ak sú splnené všetky tieto podmienky:
 - a) nahliadnutie je nevyhnutné na podporu a posilnenie opatrení členských štátov v oblasti predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ktoré patria do právomoci Europolu, ich odhaľovania alebo vyšetrovania, na základe čoho je vyhľadávanie v databáze primerané, ak existuje nadradený záujem verejnej bezpečnosti;
 - b) nahliadnutie je nevyhnutné v konkrétnom prípade;
 - c) existujú opodstatnené dôvody domnievať sa, že nahliadnutie môže významne prispieť k predchádzaniu teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovaniu alebo vyšetrovaniu, najmä ak existuje dôvodné podozrenie, že páchatel' alebo obeť teroristického trestného činu alebo iného závažného trestného činu alebo osoba, ktorá je v súvislosti s nimi podozrivá, patrí do kategórie, na ktorú sa vzťahuje toto nariadenie.
2. Zodpovedajúcim spôsobom sa uplatňujú podmienky stanovené v článku 29 ods. [...]3 až 5.
- 2a. Okrem toho sa prístup do systému vstup/výstup – ako nástroj na identifikáciu v súvislosti s páchaním trestnej činnosti – na účely identifikácie neznámeho páchatel'a alebo údajnej obete teroristického trestného činu alebo iného závažného trestného činu alebo neznámej osoby, ktorá je v súvislosti s nimi podozrivá, povolí iba vtedy, ak predchádzajúce nahliadnutie do údajov uložených v systémoch spracovania informácií, ktoré sú technicky a právne dostupné Europolu, nevedlo k určeniu totožnosti dotknutej osoby. Keďže údaje o odtlačkoch prstov štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú držiteľmi víz, sa uchovávajú len vo VIS, žiadosť o nahliadnutie do VIS týkajúcu sa tej istej dotknutej osoby možno podať zároveň so žiadosťou o nahliadnutie do systému vstup/výstup. Nahliadnutie do VIS sa vykonáva v súlade s podmienkami stanovenými v rozhodnutí 2008/633/SVV.

3. Určený orgán Europolu môže centrálnemu prístupovému bodu Europolu uvedenému v článku 27 predložiť odôvodnenú elektronickú žiadosť o nahliadnutie do všetkých údajov alebo osobitnej skupiny údajov uložených v systéme vstup/výstup. Centrálny prístupový bod Europolu po prijatí žiadosti o prístup overí, či boli splnené podmienky prístupu uvedené v odseku **och** 1 a 2. Ak sú všetky podmienky splnené, riadne oprávnení zamestnanci centrálného prístupového bodu (centrálnych prístupových bodov) žiadosť spracujú. Sprístupnené údaje systému vstup/výstup sa prenesú operačným jednotkám uvedeným v článku 27 ods. 1 spôsobom, ktorý neohrozí bezpečnosť údajov.
4. Spracovanie informácií, ktoré Europol získa pri nahliadnutí do údajov systému vstup/výstup, podlieha povoleniu členského štátu pôvodu. Toto povolenie sa získava prostredníctvom národnej jednotky Europolu daného členského štátu.

KAPITOLA V

Uchovávanie a zmena údajov

Článok 31

Obdobie uchovávania uložených údajov

1. Každý záznam o vstupe/výstupe alebo záznam o odopretí vstupe prepojený s individuálnou zložkou sa uchováva päť rokov po dátume záznamu o výstupe prípadne záznamu o odopretí vstupe.
2. Každá individuálna zložka spolu s prepojeným záznamom (prepojenými záznamami) o vstupe/výstupe alebo záznamami o odopretí vstupe sa uchováva v systéme vstup/výstup päť rokov a jeden deň po dátume posledného záznamu o výstupe, pokiaľ sa v období piatich rokov od dátumu uvedeného posledného záznamu o výstupe alebo záznamu o odopretí vstupe nezaznamená vstup.
3. V prípade, keď sa po dátume skončenia trvania [...] povoleného pobytu nezaznamená výstup, údaje sa uchovávajú päť rokov od posledného dňa povoleného pobytu. Systém vstup/výstup automaticky informuje členské štáty o plánovanom vymazaní údajov o osobách, ktoré prekročili povolenú dĺžku pobytu, a to tri mesiace vopred, aby mohli prijať primerané opatrenia, ktoré by mohli viesť k odhaleniu takýchto osôb, ktoré prekročili povolenú dĺžku pobytu, a podľa možností v relevantných prípadoch prispieť k ich návratu.
4. Odchylna od odseku 1 [...] sa záznamy o vstupe/výstupe štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi občana Únie, na ktorých sa vzťahuje smernica 2004/38/ES, alebo štátneho príslušníka tretej krajiny požívajúceho právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie, a ktorí nie sú držiteľmi pobytového preukazu podľa smernice 2004/38/ES, v systéme vstup/výstup uchovávajú počas maximálne jedného roka po poslednom zázname o výstupe. Ak záznam o výstupe neexistuje, údaje sa uchovávajú počas obdobia piatich rokov od posledného záznamu o vstupe.

5. Po uplynutí obdobia uchovávanía uvedeného v odsekoch 1 [...], 2 a 4 sa tieto údaje z centrálného systému automaticky vymažú.

Článok 32

Zmena údajov a predčasné vymazanie údajov

1. Zodpovedný členský štát má právo zmeniť údaje, ktoré vložil do systému vstup/výstup, a to prostredníctvom ich opravy alebo vymazania.
2. Ak má zodpovedný členský štát dôkazy svedčiace o tom, že údaje zaznamenané v systéme vstup/výstup sú fakticky nesprávne alebo že údaje boli spracované v systéme vstup/výstup v rozpore s týmto nariadením, príslušné údaje skontroluje a v prípade potreby ich bezodkladne zmení alebo ich vymaže zo systému vstup/výstup a prípadne zo zoznamu identifikovaných osôb uvedených v článku 11. Môže sa to vykonať aj na žiadosť dotknutej osoby v súlade s článkom 46.
3. Odchyľne od odsekov 1 a 2, ak má členský štát, iný ako zodpovedný členský štát, dôkazy svedčiace o tom, že údaje zaznamenané v systéme vstup/výstup sú fakticky nesprávne alebo že údaje boli spracované v systéme vstup/výstup v rozpore s týmto nariadením, príslušné údaje skontroluje, ak je možné urobiť túto kontrolu bez konzultácie so zodpovedným členským štátom, a v prípade potreby ich bezodkladne zmení alebo ich vymaže zo systému vstup/výstup a prípadne zo zoznamu identifikovaných osôb uvedených v článku 11. V opačnom prípade sa členský štát obráti na orgány zodpovedného členského štátu v lehote 14 dní a zodpovedný členský štát skontroluje správnosť údajov a zákonnosť ich spracovania v lehote jedného mesiaca. Môže sa to vykonať aj na žiadosť dotknutej osoby v súlade s článkom 46.

4. Ak má [...] členský štát [...] dôkazy svedčiace o tom, že údaje súvisiace s vízami zaznamenané v systéme vstup/výstup sú fakticky nesprávne alebo že sa tieto údaje spracovali v systéme vstup/výstup v rozpore s týmto nariadením, najprv skontroluje správnosť týchto údajov vo VIS a v prípade potreby ich v systéme vstup/výstup zmení. Ak sú údaje zaznamenané vo VIS rovnaké ako údaje v systéme vstup/výstup, bezodkladne informuje členský štát zodpovedný za vloženie uvedených údajov do systému VIS prostredníctvom infraštruktúry VIS v súlade s článkom 24 ods. 2 nariadenia (ES) č. 767/2008. Členský štát zodpovedný za vloženie údajov do VIS skontroluje príslušné údaje a v prípade potreby ich bezodkladne opraví alebo vymaže z VIS a informuje o tom dotknutý členský štát [...], ktorý ich v prípade potreby bezodkladne zmení alebo vymaže zo systému vstup/výstup a prípadne zo zoznamu identifikovaných osôb, ktoré prekročili povolenú dĺžku pobytu, uvedených v článku 11.
5. Údaje identifikovaných osôb uvedených v článku 11 sa bezodkladne vymažú zo zoznamu uvedeného v danom článku a opravia sa v systéme vstup/výstup v prípade, keď štátny príslušník tretej krajiny predloží dôkaz v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi zodpovedného členského štátu alebo členského štátu, ktorému bola podaná žiadosť, o tom, že bol prinútený prekročiť [...] dĺžku pobytu z dôvodu nepredvídateľných a vážnych udalostí, že získal zákonné právo na krátkodobý [...] pobyt, alebo v prípade chýb. Štátny príslušník tretej krajiny má prístup k účinnému [...] prostriedku nápravy s cieľom zabezpečiť zmenu údajov.
6. Ak štátny príslušník tretej krajiny pred uplynutím obdobia uvedeného v článku 31 získa občianstvo členského štátu alebo sa na neho začne vzťahovať pôsobnosť článku 2 ods. 3, potom individuálnu zložku. záznamy o vstupe/výstupe, ktoré sú s ňou prepojené v súlade s článkami 14 a 15, a záznamy o odopretí vstupu v súlade s článkom 16 bezodkladne vymaže zo systému vstup/výstup a prípadne zo zoznamu identifikovaných osôb uvedených v článku 11:
- a) členský štát, ktorého štátnu príslušnosť tento štátny príslušník získal alebo
 - b) členský štát, ktorý vydal povolenie na pobyt alebo pobytový preukaz, alebo udelil dlhodobé víza.

V prípade, že štátny príslušník tretej krajiny získal štátnu príslušnosť Andorry, Monaka alebo San Marína alebo ak je držiteľom pasu vydaného Vatikánskym mestským štátom, informuje o tejto zmene príslušné orgány členského štátu pri ďalšom vstupe. Uvedený členský štát bezodkladne vymaže jeho údaje zo systému vstup/výstup. Táto osoba má prístup k účinnému súdnemu prostriedku nápravy s cieľom zabezpečiť vymazanie údajov.

7. Centrálny systém bezodkladne informuje všetky členské štáty o vymazaní údajov zo systému vstup/výstup a prípadne zo zoznamu identifikovaných osôb uvedených v článku 11.
8. V prípade, že údaje v súlade s týmto nariadením zmenil alebo vymazal iný členský štát než zodpovedný členský štát, za túto zmenu alebo toto vymazanie zodpovedá tento iný členský štát. V systéme sa zaznamenávajú všetky uskutočnené zmeny a vymazania.

KAPITOLA VI

Vývoj, prevádzka a povinnosti

Článok 33

Vykonávacie opatrenia prijaté Komisiou pred vývojom systému

Komisia prijme nasledujúce opatrenia potrebné na vývoj a technickú realizáciu centrálneho systému, jednotných národných rozhraní a komunikačnej infraštruktúry, najmä opatrenia týkajúce sa:

- a) špecifikácií pre kvalitu, rozlíšenie a použitie odtlačkov prstov na biometrické overenie a identifikáciu v systéme vstup/výstup;
- a1) špecifikácií pre kvalitu, rozlíšenie a použitie podoby tváre na biometrické overenie a identifikáciu v systéme vstup/výstup;
- b) vkladania údajov v súlade s článkami 14, 15, 16, 17 a 18;
- c) prístupu k údajom v súlade s článkami 21 až 30;
- d) zmien, vymazania a predčasného vymazania údajov v súlade s článkom 32;
- e) uchovávaní a prístupu k záznamom v súlade s článkom 41;
- f) požiadaviek týkajúcich sa výkonnosti vrátane minimálnych špecifikácií pre technické vybavenie a požiadaviek týkajúcich sa biometrickej výkonnosti systému vstup/výstup najmä z hľadiska požadovanej miery chybného akceptácie, miery chybného odmietnutia a miery nevytvorenia záznamu;
- g) špecifikácií a podmienok webovej služby uvedenej v článku 12;
- h) [...]

- i) špecifikácií a podmienok poskytovania informácií v písomnej forme a iným účinným spôsobom [...] uvedeným v článku 44 ods. 3;
- j) zabezpečenia a vysokej úrovne riešenia interoperability uvedenej v článku 7;
- k) špecifikácií a podmienok centrálného registra uvedeného v článku 57 ods. 2;
- l) prijatia rozhodnutia o dátume uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky po splnení podmienok uvedených v článku 60;
- m) vytvorenia zoznamu uvedeného v článku 11 ods. 2 a postupu na distribúciu tohto zoznamu členským štátom;
- n) špecifikácie pre technické riešenia na prepojenie centrálnych prístupových bodov v súlade s článkami 28 a 29 a na technické riešenie zberu požadovaných štatistických údajov v súlade s článkom 64 ods. 8.

Tieto vykonávacie akty sa prijímú čo najskôr v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 61 ods. 2.

Na účely prijatia opatrení stanovených pre zabezpečenie a vysokú úroveň riešenia interoperability v zmysle písmena j) vykoná výbor zriadený článkom 61 tohto nariadenia konzultácie s výborom pre VIS zriadeným článkom 49 nariadenia (ES) č. 767/2008.

Článok 34

Vývoj a prevádzkové riadenie

1. Agentúra eu-LISA je zodpovedná za vývoj centrálného systému, jednotných národných rozhraní, komunikačnej infraštruktúry a bezpečného komunikačného kanála medzi centrálnym systémom vstup/výstup a centrálnym systémom VIS. Je zodpovedná aj za vývoj webovej služby uvedenej v článku 12 v súlade so špecifikáciami a podmienkami prijatými v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 61 ods. 2.

Agentúra eu-LISA vymedzí návrh fyzickej architektúry systému vrátane jeho komunikačnej infraštruktúry, ako aj technické špecifikácie a ich vývoj, pokiaľ ide o centrálny systém, jednotné rozhrania, bezpečný komunikačný kanál medzi centrálnym systémom vstup/výstup a centrálnym systémom VIS a komunikačnú infraštruktúru, ktoré potom schváli správna rada s výhradou kladného stanoviska Komisie. Agentúra eu-LISA takisto vykoná všetky potrebné prispôsobenia VIS vyplývajúce zo zabezpečenia interoperability so systémom vstup/výstup, ako aj z vykonania zmien nariadenia (ES) č. 767/2008 uvedených v článku 55.

Agentúra eu-LISA vyvinie a zavedie centrálny systém, jednotné národné rozhrania, bezpečný komunikačný kanál medzi centrálnym systémom vstup/výstup a centrálnym systémom VIS a komunikačnú infraštruktúru čo najskôr po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia a tom, čo Komisia prijme opatrenia stanovené v článku 33.

Vývoj pozostáva z vypracovania a implementácie technických špecifikácií, testovania a celkovej koordinácie projektu.

2. Vo fáze navrhovania a vývoja sa zriadi Rada pre riadenie programu s maximálne 10 členmi. Pozostáva zo [...] siedmich členov vymenovaných správnu radou agentúry eu-LISA spomedzi jej členov alebo ich náhradníkov, z predsedu poradnej skupiny pre systém vstup/výstup uvedenej v článku 62, člena zastupujúceho agentúru eu-LISA vymenovaného jej výkonným riaditeľom a jedného člena vymenovaného Komisiou. Členovia vymenovaní správnu radou agentúry eu-LISA sú volení len z tých členských štátov, ktoré sú podľa právnych predpisov Únie plne viazané legislatívnym nástrojmi upravujúcimi vývoj, zriadenie, prevádzku a používanie všetkých rozsiahlych IT systémov riadených agentúrou eu-LISA a ktoré sa budú zúčastňovať na systéme vstup/výstup.

Rada pre riadenie programu bude zasadať pravidelne a aspoň trikrát za štvrt'rok [...]. Zabezpečí primerané riadenie fázy návrhu a vývoja systému vstup/výstup a zabezpečí konzistentnosť medzi projektom centrálného systému vstup/výstup a projektmi vnútroštátnych systémov vstup/výstup. Rada pre riadenie programu predloží každý mesiac písomné správy o projekte správnej rade. Nemá rozhodujúcu právomoc ani mandát zastupovať členov správnej rady.

Správna rada stanoví rokovací poriadok Rady pre riadenie programu, ktorý bude obsahovať najmä pravidlá týkajúce sa:

- a) predsedníctva;
- b) miest konania zasadnutí;
- c) prípravy zasadnutí;
- d) povolenia účasti odborníkov na zasadnutí;
- e) komunikačných plánov zabezpečujúcich úplné informovanie nezúčastňujúcich sa členov správnej rady.

Predsedať bude [...] členský štát, ktorý [...] je podľa právnych predpisov Únie plne viazaný legislatívnymi nástrojmi upravujúcimi vývoj, zriadenie, prevádzku a používanie rozsiahlych IT systémov riadených agentúrou eu-LISA [...].

Všetky cestovné výdavky a výdavky na pobyt a stravu, ktoré vzniknú členom Rady pre riadenie programu, uhradí agentúra, a článok 10 rokovacieho poriadku agentúry eu-LISA sa uplatňuje *mutatis mutandis*. Sekretariát Rady pre riadenie programu zabezpečí agentúra eu-LISA.

Počas fázy návrhu a vývoja je poradná skupina pre systém vstup/výstup uvedená v článku 62 zložená z projektových manažérov vnútroštátnych systémov vstup/výstup, pričom jej predsedá agentúra eu-LISA. Zasadá [...] pravidelne a aspoň trikrát za štvrt'rok až do uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky. Po každom zasadnutí podáva správu Rade pre riadenie programu. Poskytuje technické odborné znalosti na podporu úloh Rady pre riadenie programu a monitoruje vývoj prípravy členských štátov.

3. Agentúra eu-LISA je zodpovedná za prevádzkové riadenie centrálného systému, bezpečný komunikačný kanál medzi centrálnym systémom vstup/výstup a centrálnym systémom VIS a za jednotné národné rozhrania. Agentúra v spolupráci s členskými štátmi zabezpečí, aby sa po analýze nákladov a výnosov využívali vždy najmodernejšie technológie. Agentúra eu-LISA je takisto zodpovedná za prevádzkové riadenie komunikačnej infraštruktúry medzi centrálnym systémom a jednotnými národnými rozhraniami a za webovú službu uvedenú v článku 12.

Prevádzkové riadenie systému vstup/výstup pozostáva zo všetkých úloh potrebných na to, aby systém fungoval v súlade s týmto nariadením 24 hodín denne, 7 dní v týždni, a to najmä z údržby a technického vývoja nevyhnutného na zabezpečenie toho, aby tento systém fungoval na uspokojivej úrovni prevádzkovej kvality, najmä pokiaľ ide o čas odozvy na vyhľadávanie v centrálnej databáze spustené na hraničných priechodoch v súlade s technickými špecifikáciami.

4. Bez toho, aby bol dotknutý článok 17 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie, agentúra eu-LISA uplatňuje na všetkých svojich zamestnancov, od ktorých sa vyžaduje práca s údajmi systému vstup/výstup, primerané pravidlá týkajúce sa zachovávania služobného tajomstva alebo iné rovnocenné povinnosti zachovávania dôvernosti. Táto povinnosť sa uplatňuje aj po odchode týchto zamestnancov z funkcie alebo zamestnania, alebo po skončení ich činností.

Povinnosti členských štátov a Europolu

1. Každý členský štát je zodpovedný za:
 - a) integráciu existujúcej národnej [...] infraštruktúry potrebnej na hraničnú kontrolu a za prepojenie s jednotným národným rozhraním;
 - b) organizáciu, riadenie, prevádzku a údržbu svojej existujúcej národnej [...] infraštruktúry potrebnej na hraničnú kontrolu a jej prepojenie so systémom vstup/výstup na účely článku 5 okrem písmen j), k) a l);
 - c) organizáciu centrálnych prístupových bodov a ich prepojenie s jednotným národným rozhraním na účely presadzovania práva;
 - d) riadenie a pravidlá prístupu riadne oprávnených zamestnancov príslušných vnútroštátnych orgánov k systému vstup/výstup v súlade s týmto nariadením a vytvorenie a pravidelnú aktualizáciu zoznamu týchto zamestnancov a ich profilov.
2. Každý členský štát určí vnútroštátny orgán, ktorý príslušným orgánom uvedeným v článku 8 poskytne prístup do systému vstup/výstup. Každý členský štát pripojí daný vnútroštátny orgán k jednotnému národnému rozhraniu. Každý členský štát [...] pripojí svoje príslušné centrálné prístupové body uvedené v článku 26 [...] k jednotnému národnému rozhraniu.
3. Každý členský štát používa automatizované postupy spracovania údajov.
4. Zamestnanci orgánov s právom na prístup do systému vstup/výstup absolvujú pred získaním oprávnenia na spracúvanie údajov uložených v systéme vstup/výstup primeranú odbornú prípravu týkajúcu sa najmä pravidiel bezpečnosti a ochrany údajov a príslušných základných práv.
5. Europol prevezme povinnosti podľa odsekov 3 a 4. Pripojí svoj centrálny prístupový bod uvedený v článku 27 k systému vstup/výstup a zodpovedá za toto spojenie.

Zodpovednosť za používanie údajov

1. V súvislosti so spracúvaním osobných údajov v systéme vstup/výstup každý členský štát určí orgán, ktorý sa považuje za kontrolóra v súlade s článkom 2 písm. d) smernice 95/46/ES a ktorý má hlavnú zodpovednosť za spracúvanie údajov príslušným členským štátom. Každý členský štát oznámi podrobnosti o tomto orgáne Komisii.

Každý členský štát zabezpečí, aby sa údaje zaznamenané v systéme vstup/výstup spracúvali zákonným spôsobom, a najmä aby prístup k údajom mali iba riadne oprávnení zamestnanci na účely plnenia svojich úloh. Zodpovedný členský štát predovšetkým zabezpečí, aby:

- a) sa údaje zhromažďovali zákonným spôsobom a pri plnom rešpektovaní ľudskej dôstojnosti štátneho príslušníka tretej krajiny,
- b) sa údaje zaznamenávali do systému vstup/výstup zákonným spôsobom;
- c) údaje pri prenose do systému vstup/výstup boli správne a aktuálne.

2. Agentúra eu-LISA zabezpečí, aby prevádzka systému vstup/výstup bola v súlade s týmto nariadením a vykonávacími aktmi uvedenými v článku 33. Agentúra eu-LISA najmä:

- a) prijme opatrenia nevyhnutné na zaistenie bezpečnosti centrálného systému a komunikačnej infraštruktúry medzi centrálnym systémom a jednotným národným rozhraním bez toho, aby boli dotknuté povinnosti každého členského štátu;
- b) zabezpečí, aby k údajom, ktoré sa spracúvajú v systéme vstup/výstup, mali prístup len riadne oprávnení zamestnanci.

3. Agentúra eu-LISA oznámi Európskemu parlamentu, Rade a Komisii, ako aj európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov, opatrenia, ktoré prijala podľa odseku 2 na uvedenie systému vstup/výstup do prevádzky.

Článok 37

Uchovávanie údajov vo vnútroštátnych súboroch a vo vnútroštátnych systémoch vstup/výstup

1. Členský štát môže alfanumerické údaje, ktoré tento členský štát vložil do systému vstup/výstup, uchovávať vo svojich vnútroštátnych súboroch alebo vo vnútroštátnom systéme pre vstup a výstup v súlade s účelmi systému vstup/výstup a v plnom súlade s právnymi predpismi Únie.
2. Údaje vo vnútroštátnych súboroch alebo vnútroštátnych systémoch vstup/výstup sa neuchovávajú dlhšie ako v systéme vstup/výstup.
3. Akékoľvek použitie údajov, ktoré nie je v súlade s odsekom 1, sa považuje za zneužitie podľa vnútroštátneho práva každého členského štátu, ako aj podľa práva Únie.
4. Tento článok sa nesmie vykladať tak, že by vyžadoval akékoľvek technické úpravy systému vstup/výstup. Členské štáty môžu uchovávať údaje v súlade s týmto článkom na vlastné náklady, na vlastné riziko a s použitím svojich vlastných technických prostriedkov.

Článok 38

Oznamovanie údajov tretím krajinám, medzinárodným organizáciám a súkromným subjektom

1. Údaje uchovávané v systéme vstup/výstup sa neposkytujú ani nesprístupňujú žiadnej tretej krajine, medzinárodnej organizácii ani žiadnemu súkromnému subjektu.
2. Odchylne od odseku 1 môžu v konkrétnych prípadoch orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu alebo imigračné orgány poskytnúť alebo sprístupniť údaje uvedené v článku 14 ods. 1 písm. a), b), c) a f) a v článku 15 ods. 1 písm. a), b) a c) tretej krajine alebo medzinárodnej organizácii uvedenej v prílohe I, a to vtedy, ak je to nevyhnutné na preukázanie totožnosti štátnych príslušníkov tretích krajín na účely návratu, len ak sú splnené tieto podmienky:

- a) Komisia prijala rozhodnutie o primeranej ochrane osobných údajov v danej tretej krajine v súlade s článkom 25 ods. 6 smernice 95/46/ES, alebo je v platnosti readmisná dohoda alebo akýkoľvek iný podobný mechanizmus medzi [...] Európskou úniou alebo členským štátom a danou treťou krajinou alebo sa uplatňujú ustanovenia článku 26 ods. 1 písm. d) smernice 95/46/ES;
 - b) členský štát informuje tretiu krajinu alebo medzinárodnú organizáciu o povinnosti použiť údaje len na účel, na ktorý boli poskytnuté; [...]
 - c) údaje sa poskytnú alebo sprístupnia v súlade s príslušnými ustanoveniami právnych predpisov Únie, najmä readmisnými dohodami a ustanoveniami o prenose osobných údajov, a s vnútroštátnymi právnymi predpismi členského štátu, ktorý údaje poskytol alebo sprístupnil, vrátane právnych ustanovení vzťahujúcich sa na bezpečnosť a ochranu údajov;
 - d) [...]
3. Prenosy osobných údajov tretím krajinám alebo medzinárodným organizáciám podľa odseku 2 nemajú vplyv na práva osôb žiadajúcich o medzinárodnú ochranu a osôb, ktoré ju požievajú, najmä pokiaľ ide o zákaz vyhostenia alebo vrátenia.
4. Osobné údaje, ktoré získa členský štát alebo Europol z centrálného systému na účely presadzovania práva, sa nesmú poskytnúť ani sprístupniť žiadnej tretej krajine, medzinárodnej organizácii ani súkromnému subjektu usadenému v Únii alebo mimo nej. Tento zákaz sa uplatňuje aj v prípade, keď sú tieto údaje ďalej spracúvané na vnútroštátnej úrovni alebo medzi členskými štátmi v zmysle článku 2 písm. b) rámcového rozhodnutia 2008/977/SVV.
- 4a. Odchylné od odseku 4 môže určený orgán tretej krajine na základe riadne odôvodnenej žiadosti poskytnúť alebo sprístupniť údaje štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí podliehajú vízovej povinnosti, uvedené v článku 14 ods. 1 písm. a), b) a c), v článku 14 ods. 2 písm. a) a b) a v článku 14 ods. 3 písm. a) a b), ako aj údaje štátnych príslušníkov oslobodených od vízovej povinnosti uvedené v článku 15 ods. 1 písm. a), v článku 14 ods. 2 písm. a) a b) a v článku 14 ods. 3 písm. a) a b) len vtedy, ak sú splnené všetky tieto podmienky:

- a) v mimoriadne naliehavom prípade, ak existuje bezprostredná a vážna hrozba teroristického trestného činu alebo iných závažných trestných činov, ktoré sú vymedzené v článku 3 ods. 1 bodoch 26 a 27 tohto nariadenia;
- b) prenos údajov sa vykonáva v súlade s platnými podmienkami stanovenými podľa rámcového rozhodnutia 2008/977/SVV;
- c) zabezpečí sa vzájomné poskytovanie akýchkoľvek informácií o záznamoch o vstupe/výstupe, ktoré má žiadajúci členský štát, členskému štátu, ktorý prevádzkuje systém vstup/výstup.

Ak sa prenos uskutočňuje na základe tohto odseku, takýto prenos sa zdokumentuje, pričom daná dokumentácia sa na žiadosť sprístupní dozornému orgánu a uvedie sa v nej dátum a čas prenosu, informácie o prijímajúcom príslušnom orgáne, odôvodnenie prenosu a prenášané osobné údaje.

Článok 38a

Podmienky poskytovania údajov určeným orgánom členského štátu, ktorý ešte neprevádzkuje systém vstup/výstup, a určeným orgánom členského štátu, na ktorý sa toto nariadenie nevzťahuje

1. Článok 38 ods. 4 a 4a sa uplatňuje *mutatis mutandis* na poskytovanie údajov určeným orgánom členského štátu, ktorý ešte neprevádzkuje systém vstup/výstup, a určeným orgánom členského štátu, na ktorý sa toto nariadenie nevzťahuje, na základe riadne odôvodnenej písomnej alebo elektronickej žiadosti za predpokladu, že sa zabezpečí recipročné poskytovanie akýchkoľvek informácií o záznamoch o vstupe/výstupe, ktoré má žiadajúci členský štát, členskému štátu, ktorý prevádzkuje systém vstup/výstup.
2. V prípadoch, keď sa informácie poskytujú podľa tohto článku, sa *mutatis mutandis* uplatňujú tie isté podmienky, ako je uvedené v článku 39 ods. 1, článku 40 ods. 1 a 3, článku 43 a v článku 52 ods. 4.

1. Zodpovedný členský štát zaistí bezpečnosť údajov pred ich prenosom a počas ich prenosu do jednotného národného rozhrania. Každý členský štát zaistí bezpečnosť údajov, ktoré dostane zo systému vstup/výstup.
2. Každý členský štát v súvislosti so svojou národnou [...] infraštruktúrou potrebnou na hraničnú kontrolu prijme nevyhnutné opatrenia vrátane bezpečnostného plánu a plánu kontinuity prevádzky a obnovy systému po zlyhaní s cieľom:
 - a) fyzicky chrániť údaje, a to aj prostredníctvom vytvorenia núdzových plánov na ochranu kritickej infraštruktúry;
 - b) odmietnuť neoprávneným osobám prístup k vnútroštátnym zariadeniam, v ktorých členský štát vykonáva operácie v súlade s účelmi, na ktoré je systém vstup/výstup určený;
 - c) zabrániť neoprávnenému čítaniu, kopírovaniu, pozmeňovaniu alebo odstraňovaniu nosičov údajov;
 - d) zabrániť neoprávnenému vkladaniu údajov a neoprávnenej kontrole, pozmeňovaniu alebo vymazaniu uložených osobných údajov;
 - e) zabrániť neoprávnenému spracúvaniu údajov v systéme vstup/výstup a akémukoľvek neoprávnenému pozmeňovaniu alebo vymazávaniu údajov spracúvaných v systéme vstup/výstup;
 - f) zabezpečiť, aby všetky osoby oprávnené na prístup do systému vstup/výstup mali prístup výlučne k údajom, na ktoré sa vzťahuje ich oprávnenie, a len s jedinečnou totožnosťou používateľa a v režime tajného prístupu;

- g) zabezpečiť, aby všetky orgány s právom na prístup k systému vstup/výstup vytvorili profily, ktoré opisujú funkcie a povinnosti osôb oprávnených vkladať, meniť, vymazávať údaje, nahliadať do údajov a vyhľadávať ich, a bezodkladne sprístupnili tieto profily [...] dozorným orgánom uvedeným v článku 49 a vnútroštátnym dozorným orgánom uvedeným v článku 52 ods. 2 na ich žiadosť;
- h) zabezpečiť, aby bolo možné overiť a určiť, ktorým orgánom sa môžu osobné údaje preniesť prostredníctvom zariadenia na prenos údajov;
- i) zabezpečiť, aby bolo možné overiť a určiť, ktoré údaje sa spracovali v systéme vstup/výstup, kedy, kto a na aký účel ich spracoval;
- j) zabrániť neoprávnenému čítaniu, kopírovaniu, pozmeňovaniu alebo vymazávaniu osobných údajov pri prenose osobných údajov z alebo do systému vstup/výstup, alebo pri preprave nosičov údajov, a to najmä vhodnými technikami šifrovania;
- k) monitorovať účinnosť bezpečnostných opatrení uvedených v tomto odseku a prijať nevyhnutné organizačné opatrenia týkajúce sa vnútorného monitorovania s cieľom zabezpečiť súlad s týmto nariadením.

3. Pokiaľ ide o prevádzku systému vstup/výstup, agentúra eu-LISA prijme opatrenia nevyhnutné na dosiahnutie cieľov uvedených v odseku 2 vrátane prijatia bezpečnostného plánu a plánu kontinuity prevádzky a obnovy systému po zlyhaní.

Článok 40

Zodpovednosť

1. Každá osoba, ktorá utrpela škodu, alebo členský štát, ktorý utrpel škodu, v dôsledku nezákonnej operácie spracovania alebo akéhokoľvek konania nezlučiteľného s týmto nariadením, má nárok na náhradu škody od členského štátu, ktorý je za vzniknutú škodu zodpovedný. Tento členský štát sa úplne alebo čiastočne zbaví svojej zodpovednosti, ak preukáže, že nie je zodpovedný za udalosť, ktorá bola príčinou vzniknutej škody.

2. V prípade, že akékoľvek neplnenie si svojich povinností v zmysle tohto nariadenia zo strany členského štátu spôsobí škodu systému vstup/výstup, tento členský štát zodpovedá za túto škodu okrem prípadov, keď agentúra eu-LISA alebo iný členský štát zapojený do systému vstup/výstup neprijali primerané opatrenia na to, aby sa zabránilo vzniku škody alebo aby sa minimalizoval jej dosah.
3. Žaloby voči členskému štátu na náhradu škody uvedenej v odsekoch 1 a 2 sa riadia ustanoveniami vnútroštátnych právnych predpisov žalovaného členského štátu.

Článok 41

Vedenie záznamov zo strany agentúry eu-LISA a členských štátov

1. Agentúra eu-LISA vedie záznamy všetkých operácií spracovania údajov v systéme vstup/výstup. V uvedených záznamoch sa uvádza účel prístupu uvedený v článku 8, dátum a čas, prenesené údaje podľa článkov 14 až 17, údaje použité pri vyhľadávaní podľa článkov 21 až 25 a názov orgánu, ktorý údaje vložil alebo vyhľadal. [...]
2. Na účely nahliadania uvedeného v článku 7 sa uchováva záznam o každej operácii spracovania údajov vykonanej v rámci systému vstup/výstup alebo VIS v súlade s týmto článkom a článkom 34 nariadenia (ES) 767/2008. Agentúra eu-LISA najmä zabezpečí, aby boli uchované relevantné záznamy o dotknutých operáciách spracovania údajov, keď príslušné orgány spustia operáciu spracovania údajov priamo z jedného systému v druhom.
- 2a. Okrem ustanovení odsekov 1 a 2 každý členský štát vedie záznamy o zamestnancoch, ktorí sú riadne oprávnení na vkladanie alebo vyhľadávanie údajov.
3. Uvedené záznamy sa môžu použiť len na monitorovanie prípustnosti spracúvania údajov z hľadiska ochrany údajov a na zaistenie bezpečnosti údajov. Uvedené záznamy sa chránia primeranými opatreniami proti neoprávnenému prístupu a vymazávajú sa jeden rok po uplynutí obdobia uchovávania uvedeného v článku 31, ak nie sú potrebné na už začaté postupy monitorovania.

Článok 42

Vnútročné monitorovanie

Členské štáty zabezpečia, aby každý orgán oprávnený na prístup k údajom systému vstup/výstup prijal opatrenia potrebné na zabezpečenie súladu s týmto nariadením a v prípade potreby spolupracoval s dozorným orgánom a vnútroštátnym dozorným orgánom.

Členské štáty zabezpečia, aby sa dôsledne monitorovala technická výkonnosť infraštruktúry na kontrolu hraníc, dostupnosť, trvanie hraničných kontrol a kvalita údajov, aby sa zabezpečilo, že každý členský štát spĺňa všeobecné požiadavky na riadne fungovanie systému vstup/výstup a na efektívny proces hraničných kontrol.

Článok 43

Sankcie

Členské štáty prijímú nevyhnutné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby každé použitie údajov vložených do systému vstup/výstup v rozpore s týmto nariadením podliehalo účinným, primeraným a odrádzajúcim sankciám [...] v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

KAPITOLA VII

Práva a dozor v oblasti ochrany údajov

Článok 44

Právo na informácie

1. Bez toho, aby bolo dotknuté právo na informácie uvedené v článku 10 smernice 95/46/ES, zodpovedný členský štát informuje štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorých údaje sú zaznamenané v systéme vstup/výstup, písomne alebo iným účinným spôsobom o tom, že:
 - a) systém vstup/výstup možno používať na účely riadenia hraníc, ako aj o tom, že do tohto systému môžu mať prístup členské štáty a Europol na účely presadzovania práva, pričom objasnenie tejto skutočnosti sa poskytne zrozumiteľným a jednoduchým jazykom;
 - b) štátni príslušníci tretích krajín oslobodení od vízovej povinnosti a držitelia zjednodušených tranzitných dokladov (FTD) vydaných v súlade s nariadením (ES) č. 693/2003 majú povinnosť nechať si odobrať odtlačky prstov;
 - c) každý štátny príslušník tretej krajiny podliehajúci zaznamenávaniu v systéme vstup/výstup má povinnosť umožniť zaznamenanie podoby svojej tváre.
 - d) zhromažďovanie údajov je povinné na preskúmanie podmienok pre vstup;
 - d1) vstup sa odoprie, ak štátny príslušník tretej krajiny odmietne poskytnúť požadované biometrické údaje na registráciu, overenie a/alebo identifikáciu v systéme vstup/výstup;
 - d2) existuje právo požiadať orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu počas hraničných kontrol pri vstupe o informáciu o maximálnom počte dní, ktoré im zostávajú na povolený pobyt;

d3) ak sa presiahne maximálna dĺžka povoleného pobytu, táto osoba bude identifikovaná ako osoba, ktorá prekročila povolenú dĺžku pobytu, ako aj o dôsledkoch takejto identifikácie.

d4) existuje určité obdobie uchovávanía údajov a uvedie jeho dĺžku

e) majú právo na prístup k údajom, ktoré sa ich týkajú, právo požadovať opravu nesprávnych údajov, ktoré sa ich týkajú, alebo požadovať vymazanie údajov, ktoré sa ich týkajú a boli spracované v rozpore so zákonom, ako aj právo na informácie o postupoch výkonu týchto práv a informujú aj o kontaktných údajoch dozorných orgánov, vnútroštátnych dozorných orgánov alebo európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov, ktorým možno podať sťažnosť vo veci ochrany osobných údajov.

2. Informácie uvedené v odseku 1 tohto článku sa poskytujú písomne alebo iným účinným spôsobom v čase vytvárania individuálnej zložky dotknutej osoby v súlade s článkom 14, 15 alebo 16.

3. [...] Všeobecné informácie uvedené v odseku 1 tohto článku vypracuje a zostaví Komisia v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 61 ods. 2, pričom [...] ich obsah a [...] musí byť jasný a [...] napísaný zrozumiteľným jazykom a dostupný v jazykovej verzii, ktorej daná osoba rozumie alebo o ktorej možno odôvodnene predpokladať, že jej rozumie.

Komisia poskytuje všeobecné informácie vo vzore. Tento vzor by mohol mať predovšetkým formu plagátu. Daný vzor [...] je vytvorený tak, aby ho členské štáty mohli doplniť o ďalšie informácie týkajúce sa konkrétneho členského štátu. Tieto informácie týkajúce sa konkrétneho členského štátu zahŕňajú prinajmenšom informácie o právach dotknutej osoby, o možnostiach pomoci [...] dozorných orgánov, ako aj kontaktné údaje úradu kontrolóra a dozorných orgánov.

Článok 45

Informačná kampaň

Komisia v spolupráci s dozornými orgánmi a vnútroštátnymi dozornými orgánmi a európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov spustí pri uvedení systému vstup/výstup do prevádzky informačnú kampaň s cieľom informovať verejnosť o cieľoch, uložených údajoch, orgánoch, ktoré doň majú prístup, a o právach osôb.

Článok 46

Právo na prístup, opravu a vymazanie

1. [...] Žiadosti štátnych príslušníkov tretích krajín týkajúce sa práv stanovených v článku 12 smernice 95/46/ES sa môžu zaslať príslušným orgánom ktoréhokoľvek členského štátu.
2. Ak sa žiadosť [...] podá inému členskému štátu než zodpovednému členskému štátu, orgány členského štátu, ktorému bola žiadosť podaná, skontrolujú správnosť údajov a zákonnosť spracovania údajov v systéme vstup/výstup v lehote jedného mesiaca, ak je možné urobiť túto kontrolu bez konzultácie so zodpovedným členským štátom. V opačnom prípade sa členský štát, iný než zodpovedný členský štát, obráti na orgány zodpovedného členského štátu v lehote 14 dní a zodpovedný členský štát skontroluje správnosť údajov a zákonnosť ich spracovania v lehote jedného mesiaca.
3. V prípade, keď sú údaje zaznamenané v systéme vstup/výstup fakticky nesprávne alebo sa zaznamenali v rozpore so zákonom, zodpovedný členský štát alebo prípadne členský štát, ktorému sa žiadosť podala, údaje opraví alebo vymaže v súlade s článkom 32. Zodpovedný členský štát alebo prípadne členský štát, ktorému sa žiadosť podala, bezodkladne vydá dotknutej osobe písomné potvrdenie o tom, že vykonal opravu alebo vymazal údaje, ktoré sa jej týkajú.

V prípade, keď sú údaje týkajúce sa víza zaznamenané v systéme vstup/výstup fakticky nesprávne alebo sa zaznamenali v rozpore so zákonom, zodpovedný členský štát alebo prípadne členský štát, ktorému sa žiadosť podala, najprv skontroluje správnosť týchto údajov vo VIS a v prípade potreby ich zmení v systéme vstup/výstup. Ak sú údaje zaznamenané vo VIS rovnaké ako v systéme vstup/výstup, zodpovedný členský štát alebo v relevantných prípadoch členský štát, ktorému sa žiadosť podala, sa v lehote 14 dní obráti na orgány členského štátu zodpovedného za zapísanie týchto údajov do VIS. Členský štát zodpovedný za zaznamenanie údajov do VIS skontroluje správnosť údajov týkajúcich sa víza a zákonnosť ich spracovania v systéme vstup/výstup v lehote jedného mesiaca a informuje dotknutý členský štát [...], ktorý ich v prípade potreby bezodkladne zmení alebo vymaže zo systému vstup/výstup a prípadne zo zoznamu osôb uvedených v článku 11 ods. 2.

4. Ak [...] členský štát, ktorému sa žiadosť podala, nesúhlasí s tvrdením, že údaje zaznamenané v systéme vstup/výstup sú fakticky nesprávne alebo sa zaznamenali v rozpore so zákonom, tento členský štát bezodkladne prijme administratívne rozhodnutie s písomným vysvetlením pre dotknutú osobu, prečo odmieta opraviť alebo vymazať údaje, ktoré sa jej týkajú.
5. Členský štát, ktorý prijal administratívne rozhodnutie podľa odseku 4 [...], dotknutej osobe taktiež poskytne informácie vysvetľujúce kroky, ktoré môže táto osoba podniknúť, ak s daným vysvetlením nesúhlasí. [...] Tieto informácie sa týkajú postupu podania žaloby alebo sťažnosti príslušným orgánom alebo súdom tohto členského štátu a každej pomoci vrátane pomoci dozorných orgánov, ktorá je dostupná v súlade so zákonmi, inými právnymi predpismi a postupmi tohto členského štátu.
6. Každá žiadosť podaná podľa odsekov 1 a 2 musí obsahovať informácie potrebné na určenie totožnosti dotknutej osoby [...]. Tieto údaje sa používajú výlučne na umožnenie výkonu práv uvedených v odsekoch 1 a 2 a vymažú sa okamžite potom.

7. Vždy, keď osoba požiada v súlade s odsekom 2 o údaje, ktoré sa jej týkajú, príslušný orgán uchová písomný záznam o tejto žiadosti, ako aj záznam o tom, ako sa vybavila a o tom, ktorý orgán ju vybavil, a bezodkladne dá tento dokument k dispozícii [...] dozorným orgánom.

Článok 47

Spolupráca pri zabezpečovaní práv na ochranu údajov

1. Príslušné orgány členských štátov aktívne spolupracujú s cieľom presadzovať práva uvedené v článku 46 ods. 3, 4 a 5.
2. Dozorný orgán v každom členskom štáte poskytne v súlade s článkom 28 ods. 4 smernice 95/46/ES na požiadanie dotknutej osoby pomoc a poradenstvo pri výkone jej práva na opravu alebo vymazanie údajov, ktoré sa jej týkajú.

Na účely dosiahnutia týchto cieľov dozorný orgán zodpovedného členského štátu, ktorý údaje preniesol, a dozorné orgány členských štátov, ktorým bola žiadosť podaná, spolupracujú.

Článok 48

Prostriedky nápravy

1. Každá osoba má v každom členskom štáte právo podať žalobu alebo sťažnosť [...] na ten členský štát, ktorý jej odoprel právo na prístup k údajom, ktoré sa jej týkajú, alebo právo na ich opravu alebo vymazanie, ako je stanovené v článku 46 a v článku 47 ods. 2.
2. Počas celého konania je k dispozícii pomoc dozorných orgánov.

Článok 49

Dozor vykonávaný [...] dozorným orgánom

1. Každý členský štát zabezpečí, aby [...] dozorný orgán alebo orgány určené podľa článku 28 ods. 1 smernice 95/46/ES monitorovali zákonnosť spracovania osobných údajov uvedených v článkoch 13 až 19 dotknutým členským štátom vrátane prenosu údajov do systému vstup/výstup a z neho.
2. Dozorný orgán zabezpečí, aby sa aspoň každé štyri roky od začiatku prevádzky systému vstup/výstup vykonal audit operácií spracovania údajov vo vnútroštátnom systéme v súlade s príslušnými medzinárodnými audítorskými normami.
3. Členské štáty zabezpečia, aby ich dozorný orgán mal dostatočné prostriedky na plnenie úloh, ktorými je poverený na základe tohto nariadenia.
4. [...]
5. Každý členský štát poskytne všetky informácie, ktoré požadujú dozorné orgány, a poskytne im najmä informácie o činnostiach vykonávaných v súlade s článkom 35, článkom 36 ods. 1 a článkom 39. Každý členský štát poskytne dozorným orgánom prístup ku svojim záznamom podľa článku [...] 41 a umožní im kedykoľvek prístup do všetkých svojich priestorov súvisiacich so systémom vstup/výstup.

Článok 50

Dozor vykonávaný európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov

1. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov zabezpečí, aby činnosti agentúry eu-LISA v oblasti spracovania osobných údajov súvisiace so systémom vstup/výstup boli vykonávané v súlade s týmto nariadením.

2. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov zabezpečí, aby sa aspoň každé štyri roky vykonal audit činností agentúry v oblasti spracúvania osobných údajov v súlade s príslušnými medzinárodnými audítorskými normami. Správa o tomto audite sa zašle Európskemu parlamentu, Rade, agentúre eu-LISA Komisii, [...] dozorným orgánom a vnútroštátnym dozorným orgánom. Agentúra eu-LISA má príležitosť vyjadriť pripomienky pred prijatím správy.
3. Agentúra eu-LISA poskytne európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov informácie, o ktoré požiada, zabezpečí mu prístup ku všetkým dokumentom a svojim záznamom uvedeným v článku 41 a umožní mu kedykoľvek prístup do všetkých svojich priestorov.

Článok 51

Spolupráca medzi [...] dozornými orgánmi, vnútroštátnymi dozornými orgánmi a európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov

1. Dozorné orgány, vnútroštátne dozorné orgány a európsky dozorný úradník pre ochranu údajov aktívne spolupracujú v rámci svojich povinností a zabezpečujú koordinovaný dozor nad systémom vstup/výstup a vnútroštátnymi systémami.
2. V prípade potreby si vymieňajú dôležité informácie, vzájomne si pomáhajú pri vykonávaní auditov a inšpekcií, skúmajú ťažkosti pri výklade alebo uplatňovaní tohto nariadenia, hodnotia problémy súvisiace s vykonávaním nezávislého dozoru alebo výkonom práv dotknutej osoby, vypracúvajú harmonizované návrhy na spoločné riešenia všetkých problémov a podporujú informovanosť o právach súvisiacich s ochranou údajov.
3. Dozorné orgány, vnútroštátne dozorné orgány a európsky dozorný úradník pre ochranu údajov sa na tento účel stretávajú aspoň dvakrát do roka. Náklady na tieto stretnutia znáša európsky dozorný úradník pre ochranu údajov. Na prvom stretnutí sa prijme rokovací poriadok. Ďalšie pracovné postupy vypracujú spoločne podľa potreby.

4. Každé dva roky sa zašle Európskemu parlamentu, Rade, Komisii a agentúre eu-LISA spoločná správa o činnosti. V tejto správe je každému členskému štátu venovaná kapitola, ktorú pripravil dozorný orgán a vnútroštátny dozorný orgán daného členského štátu.

Článok 52

Ochrana osobných údajov pri prístupe na účely presadzovania práva

1. Každý členský štát zabezpečí, aby ustanovenia prijaté v súlade s vnútroštátnym právom, ktorými sa vykonáva rámcové rozhodnutie 2008/977/SVV, boli uplatniteľné aj na prístup jeho vnútroštátnych orgánov do systému vstup/výstup v súlade s článkom 1 ods. 2.
2. Monitorovanie zákonnosti prístupu k osobným údajom zo strany členských štátov na účely uvedené v článku 1 ods. 2 tohto nariadenia vrátane ich prenosu do a zo systému vstup/výstup vykonávajú vnútroštátne dozorné orgány určené podľa rámcového rozhodnutia 2008/977/SVV.
3. Spracovávanie osobných údajov Europolom sa vykonáva v súlade s rozhodnutím 2009/371/SVV a dozor nad ním vykonáva nezávislý externý dozorný úradník pre ochranu údajov. Články 30, 31 a 32 uvedeného rozhodnutia sa uplatňujú na spracúvanie osobných údajov Europolom podľa tohto nariadenia. Nezávislý externý dozorný úradník pre ochranu údajov zabezpečí, aby nedošlo k porušeniu práv štátneho príslušníka tretej krajiny.
4. Osobné údaje sprístupnené v systéme vstup/výstup na účely stanovené v článku 1 ods. 2 sa spracúvajú iba na účely predchádzania, odhaľovania alebo vyšetrovania súvisiaceho s konkrétnym prípadom, v súvislosti s ktorým o údaje požiadal členský štát alebo Europol.

5. Centrálny systém, určené orgány, centrálné prístupové body a Europol uchovávajú záznamy o vyhľadávaniach s cieľom umožniť vnútroštátnym orgánom pre ochranu údajov a európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov monitorovať súlad spracúvania údajov s pravidlami Únie o ochrane údajov. Osobné údaje, ako aj záznamy o vyhľadávaní, určené na iný než na tento účel sa vymažú zo všetkých vnútroštátnych súborov a súborov Europolu po uplynutí jedného mesiaca, ak uvedené údaje a záznamy nie sú potrebné na účely konkrétného prebiehajúceho vyšetrovania trestného činu, v súvislosti s ktorým o ne požiadal členský štát alebo Europol.

Článok 53

Protokolovanie a dokumentácia

1. Každý členský štát a Europol zabezpečia, aby sa všetky operácie spracúvania údajov vyplývajúce zo žiadostí o prístup k údajom systému vstup/výstup na účely stanovené v článku 1 ods. 2 zaprotokolovali alebo zdokumentovali na účely kontroly prípustnosti žiadosti, monitorovania zákonnosti spracúvania údajov a integrity a bezpečnosti údajov a na účely vnútorného monitorovania.
2. Protokol alebo dokumentácia musia obsahovať tieto údaje:
 - a) presný účel žiadosti o prístup k údajom systému vstup/výstup, vrátane uvedenia dotknutého teroristického trestného činu alebo iného závažného trestného činu, a v prípade Europolu presný účel žiadosti o prístup;
 - b) opodstatnené dôvody na to, aby sa v súlade s článkom 29 ods. 2 písm. b) tohto nariadenia nevykonali porovnania s inými členskými štátmi podľa rozhodnutia 2008/615/SVV;
 - c) odkaz na vnútroštátny súbor;
 - d) dátum a presný čas odoslania žiadosti [...] centrálneho prístupového bodu o prístup do centrálneho systému;

- e) prípadné využitie postupu pre naliehavé prípady uvedeného v článku 28 ods. 2 a rozhodnutie prijaté so zreteľom na následné overenie;
- f) údaje použité na porovnanie;
- g) identifikačnú značku úradníka, ktorý vyhľadávanie vykonal, a úradníka, ktorý vyhľadávanie alebo poskytnutie nariadil, podľa vnútroštátnych predpisov alebo rozhodnutia 2009/371/SVV.

3. Protokoly a dokumentácia sa používajú iba na monitorovanie zákonnosti spracúvania údajov a zaistenie integrity a bezpečnosti údajov. Na monitorovanie a hodnotenie uvedené v článku 64 sa môžu použiť len protokoly obsahujúce iné ako osobné údaje. Príslušné vnútroštátne dozorné orgány zodpovedné za kontrolu prípustnosti žiadosti a monitorovanie zákonnosti spracovania údajov a integrity a bezpečnosti údajov majú na požiadanie prístup k týmto protokolom na účely plnenia svojich povinností.

KAPITOLA VIII

Zmeny iných nástrojov Únie

Článok 54

Úpravy Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda

V článku 20 Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Odsek 1 sa nedotýka práva každej zmluvnej strany predĺžiť pobyt cudzinca na svojom území na viac ako 90 dní v rámci akéhokoľvek 180-dňového obdobia

a) vo výnimočných prípadoch alebo [...]

b) v súlade s dvojstrannou dohodou, ktorá sa uzavrela pred nadobudnutím platnosti tohto dohovoru a ktorá sa oznámila Komisii v súlade s posledným pododsekom tohto odseku.

2a. Pobyt cudzinca na území zmluvnej strany sa môže predĺžiť v súlade s dvojstrannou dohodou podľa odseku 2 písm. b), a to na základe žiadosti cudzinca, ktorá sa predloží príslušným orgánom tejto zmluvnej strany pri vstupe alebo počas pobytu cudzinca najneskôr v posledný pracovný deň jeho 90-dňového pobytu v rámci akéhokoľvek 180-dňového obdobia.

V prípade, že cudzinec nepodal žiadosť počas 90 dní v rámci akéhokoľvek 180-dňového obdobia, jeho pobyt možno predĺžiť na základe dvojstrannej dohody uzavretej zmluvnou stranou, pričom pobyt presahujúci 90 dní v rámci akéhokoľvek 180-dňového obdobia, ktorý predchádza tomuto predĺženiu, môžu príslušné orgány tejto zmluvnej strany považovať za legálny za predpokladu, že daný cudzinec predloží vierohodné dôkazy, ktoré preukazujú, že počas uvedeného obdobia sa zdržiaval len na území tejto zmluvnej strany.

- 2b. V prípade, že sa pobyt predĺži podľa odseku 2, príslušné orgány tejto zmluvnej strany vložia údaje vzťahujúce sa na dané predĺženie do posledného relevantného záznamu o vstupe/výstupe v súlade s článkom 17 nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup.
- 2c. Cudziniec je oprávnený zdržiavať sa iba na území tejto zmluvnej strany a vystupuje na vonkajších hraniciach uvedenej zmluvnej strany.
- Príslušný orgán, ktorý pobyt predĺžil, informuje dotknutého cudzinca, že predĺženie pobytu sa povoľuje iba na území tejto zmluvnej strany a že vystúpiť z územia musí na vonkajších hraniciach tejto zmluvnej strany.
- 2d. Zmluvné strany oznámia Komisii do troch mesiacov od nadobudnutia účinnosti nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup, znenie svojich príslušných uplatniteľných dvojstranných dohôd podľa ods. 2 písm. b). Ak zmluvná strana prestane uplatňovať ktorúkoľvek z týchto dvojstranných dohôd, oznámi to Komisii. Komisia túto informáciu uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie.“

Článok 55

Zmeny nariadenia (ES) č. 767/2008 o vízovom informačnom systéme

Nariadenie (EÚ) č. 767/2008 sa mení takto:

- (0) V článku 10 ods. 1 sa dopĺňajú tieto [...] zarážky:

dd) v relevantných prípadoch informácia o tom, že vízum sa udelilo s obmedzenou územnou platnosťou na základe článku 25 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 810/2009.

l) v relevantných prípadoch status osoby označujúci, že ide o štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý je rodinným príslušníkom občana Únie, na ktorého sa vzťahuje smernica 2004/38/ES, alebo štátneho príslušníka tretej krajiny požívajúceho právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie.

(1) V článku 13 sa dopĺňa tento odsek:

„3. Ak sa prijme rozhodnutie o zrušení alebo odvolaní udeleného víza, vízový orgán, ktorý takéto rozhodnutie prijal, bezodkladne automaticky získa a exportuje z VIS do systému vstup/výstup údaje uvedené v odseku 1 článku 17 [nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. XXX, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe a údajov o odopretí vstupe v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov Európskej únie a ktorým sa stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva] *.“

* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. XXX, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe a údajov o odopretí vstupe v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov Európskej únie a ktorým sa stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva (Ú. v . . .) [celý názov + odkaz na Ú. v.]

(2) V článku 14 sa dopĺňa tento odsek:

„3. Vízový orgán, ktorý prijal rozhodnutie o predĺžení platnosti udeleného víza alebo dĺžky pobytu spojenej s týmto vízom, bezodkladne získa a exportuje z VIS do systému vstup/výstup údaje uvedené v odseku 1 článku 17 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup].“

(3) Článok 15 sa mení takto:

a) V odseku 2 sa písmená b) a c) nahrádzajú takto:

„b) priezvisko, krstné meno (alebo mená); dátum narodenia, štátna príslušnosť; pohlavie;

c) typ a číslo cestovného dokladu; trojmiestny kód krajiny, v ktorej bol cestovný doklad vydaný, a dátum skončenia jeho platnosti;“

b) Dopĺňajú sa tieto odseky:

„4. Na účely nahliadnutia do systému vstup/výstup na posúdenie žiadostí o udelenia víza a prijímanie rozhodnutí o týchto žiadostiach v súlade s článkom 22 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup] sa príslušnému vízovému orgánu poskytne prístup na účely vyhľadávania, a to prostredníctvom jedného alebo viacerých z údajov uvedených v danom článku.

5. Ak vyhľadávanie s použitím údajov uvedených v odseku 2 ukáže, že údaje o štátnom príslušníkovi tretej krajiny nie sú zaznamenané vo VIS, alebo v prípade, ak existujú pochybnosti o totožnosti štátneho príslušníka tretej krajiny, má príslušný vízový orgán prístup k údajom na účely identifikácie v súlade s článkom 20.“

(4) V kapitole III sa dopĺňa nový článok 17a:

„Článok 17a

Interoperabilita so systémom vstup/výstup

1. Od uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky podľa článku 60 ods. 1 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup] sa zabezpečí interoperabilita medzi systémom vstup/výstup a VIS s cieľom zabezpečiť efektívnejšie a rýchlejšie hraničné kontroly. Na tieto účely vytvorí agentúra eu-LISA bezpečný komunikačný kanál medzi centrálnym systémom vstup/výstup a centrálnym systémom VIS na umožnenie interoperability medzi systémom vstup/výstup a VIS. Priame nahliadnutie z jedného systému do druhého je možné len vtedy, ak je to stanovené v tomto nariadení a [v nariadení, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup] [...].

2. Požiadavka interoperability umožní vízovým orgánom, ktoré používajú VIS, nahliadnuť do systému vstup/výstup z VIS s cieľom:
- a) nahliadnuť do systému vstup/výstup pri posudzovaní žiadostí o udelenie víza a rozhodovaní o nich v súlade s článkom 22 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup] a článkom 15 ods. 4 tohto nariadenia;
 - b) automaticky získať a exportovať údaje súvisiace s vízami priamo z VIS do systému vstup/výstup v prípade, že sú víza zrušené, odvolané alebo predĺžené v súlade s článkom 17 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup] a článkami 13 a 14 tohto nariadenia;
3. Požiadavka interoperability umožňuje príslušným [...] orgánom zodpovedným za vykonávanie kontrol na hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, v súlade s nariadením (EÚ) č. XXX (o systéme vstup/výstup) [...] nahliadnuť do VIS zo systému vstup/výstup s cieľom:
- a) automaticky získať údaje súvisiace s vízami a importovať ich priamo z VIS do systému vstup/výstup na účely vytvorenia alebo aktualizácie záznamu o vstupe/výstupe alebo záznamu o odopretí vstupu [...] držiteľa víza v systéme vstup/výstup, a to v súlade s článkami 13, 14 a 16 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup] a článkom 18a tohto nariadenia;
 - b) automaticky získať a importovať údaje súvisiace s vízami priamo z VIS v prípade zrušenia, odvolania alebo predĺženia víza, a to v súlade s článkom 17 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup] a článkami 13 a 14 tohto nariadenia;
 - c) overiť [...] pravosť a platnosť víza a/alebo splnenie podmienok pre vstup na územie členských štátov podľa článku 6 nariadenia (EÚ) 2016/399, a to v súlade s článkom 18 ods. 2 tohto nariadenia;

- d) skontrolovať [...], či štátni príslušníci tretích krajín oslobodení od vízovej povinnosti, ktorí nemajú individuálnu zložku zaznamenanú v systéme vstup/výstup, boli predtým zaznamenaní vo VIS, a to v súlade s článkom 21 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup] a článkom 19a tohto nariadenia;
- e) ak nie je možné overiť totožnosť držiteľa víza v systéme vstup/výstup, overiť [...] totožnosť držiteľa víza vo VIS s odtlačkami prstov, a to v súlade s článkom 21 ods. 2 a článkom 21 ods. 4 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup] a článkom 18 ods. 6 tohto nariadenia.

4. V súlade s článkom 33 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup] Komisia prijme opatrenia potrebné na zabezpečenie a vysokú úroveň riešenia interoperability v súlade s článkom 34 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup]. Na účely zabezpečenia interoperability so systémom vstup/výstup vykoná riadiaci orgán požadovaný ďalší vývoj a/alebo prispôbenie centrálného vízového informačného systému, vnútroštátneho rozhrania v každom členskom štáte a komunikačnej infraštruktúry medzi centrálnym vízovým informačným systémom a vnútroštátnymi rozhraniami. Národné infraštruktúry upravia a/alebo vytvoria členské štáty.

(5) Článok 18 sa nahrádza takto:

„Článok 18 Prístup k údajom na overovanie na [...] hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup

1. Výhradne na účely overenia totožnosti držiteľa víza, pravosti, časovej a územnej platnosti a stavu víza a/alebo splnenia podmienok pre vstup na územie členských štátov v súlade s článkom 6 nariadenia (EÚ) 2016/399 sa orgánom zodpovedným za vykonávanie kontrol na [...] hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, poskytne prístup, aby vyhľadávali s použitím týchto údajov:

- a) priezvisko, krstné meno (alebo mená); dátum narodenia, štátna príslušnosť; pohlavie; typ a číslo cestovného dokladu; trojmiestny kód krajiny, v ktorej bol cestovný doklad vydaný, a dátum skončenia jeho platnosti;
 - b) alebo číslo vízovej nálepky.
2. Výhradne na účely uvedené v odseku 1, ak je v systéme vstup/výstup spustené vyhľadávanie podľa článku 21 ods. 2 alebo článku 21 ods. 4 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup], príslušný [...] orgán zodpovedný za vykonávanie kontrol na hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, v súlade s nariadením (EÚ) č. 2016/399 môže spustiť vyhľadávanie vo VIS priamo zo systému vstup/výstup s použitím údajov uvedených v odseku 1 písm. a).
3. Ak vyhľadávanie s použitím údajov uvedených v odseku 1 ukáže, že vo VIS sú uložené údaje o jednom alebo viacerých udelených alebo predĺžených vízach, ktorých platnosť trvá a sú územne [...] platné pre daný hraničný priechod, príslušnému [...] orgánu zodpovednému za vykonávanie kontrol na hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, sa výhradne na účely stanovené v odseku 1 poskytne prístup, aby v príslušnom súbore so žiadosťou a v prepojenom súbore so žiadosťou či prepojených súboroch so žiadosťou podľa článku 8 ods. 4 nahliadol do:
- a) informácií o stave víza a do údajov z formulára žiadosti podľa článku 9 ods. 2 a 4;
 - b) fotografií;
 - c) údajov podľa článkov 10, 13 a 14 vložených v súvislosti s udelenými, zrušenými alebo odvolanými vízami alebo vízami, ktorých platnosť bola predĺžená.

Okrem toho pri držiteľoch víza, v prípade ktorých sa poskytnutie určitých údajov nevyžaduje z právnych dôvodov alebo preto, že nemôžu byť fakticky poskytnuté, sa príslušnému [...] orgánu zodpovednému za vykonávanie kontrol na hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, doručí oznámenie týkajúce sa dotknutého osobitného dátového poľa či polí, ktoré sú označené ako „neuplatňuje sa“.

4. Ak vyhľadávanie s použitím údajov uvedených v odseku 1 ukáže, že údaje o danej osobe sú zaznamenané vo VIS, ale žiadne zo zaznamenaných víz nie je platné, príslušnému [...] orgánu zodpovednému za vykonávanie kontrol na hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, sa výhradne na účely uvedené v odseku 1 poskytne prístup, aby v príslušnom súbore so žiadosťou a v prepojenom súbore so žiadosťou či prepojených súboroch so žiadosťou podľa článku 8 ods. 4 nahliadol do týchto údajov:
- a) informácií o stave víza a do údajov z formulára žiadosti podľa článku 9 ods. 2 a 4;
 - b) fotografií;
 - c) do údajov podľa článkov 10, 13 a 14 vložených v súvislosti s udelenými, zrušenými alebo odvolanými vízami alebo vízami, ktorých platnosť bola predĺžená.
5. Popri nahliadnutí uskutočnenom podľa odseku 1 a pred nahliadnutím do údajov v súlade s odsekmi 3 alebo 4 overí príslušný [...] orgán zodpovedný za vykonávanie kontrol na hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, totožnosť osoby vo VIS, ak vyhľadávanie s použitím údajov uvedených v odseku 1 ukáže, že údaje o danej osobe sú zaznamenané vo VIS a je splnená jedna z týchto podmienok:
- a) totožnosť osoby nie je možné overiť v systéme vstup/výstup v súlade s článkom 21 ods. 2 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup], keď:
 - i) držiteľ víza ešte nie je zaznamenaný v systéme vstup/výstup;
 - ii) na hraničnom priechode nie je k dispozícii technológia na nasnímanie podoby tváre na mieste, a preto nie je možné overiť totožnosť držiteľa víza v systéme vstup/výstup;
 - iii) existujú pochybnosti o totožnosti držiteľa víza;
 - iv) z akéhokoľvek iného dôvodu nie je možné overiť totožnosť držiteľa víza v systéme vstup/výstup;

- b) totožnosť osoby je možné overiť v systéme vstup/výstup, ale daná osoba zamýšľa prekročiť [...] hranicu členského štátu, v ktorom sa toto nariadenie uplatňuje, na ktorej sa prevádzkuje systém vstup/výstup, po prvýkrát od vytvorenia individuálnej zložky.

Príslušné [...] orgány zodpovedné za vykonávanie kontrol na hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, overia odtlačky prstov držiteľa víza podľa odtlačkov prstov zaznamenaných vo VIS. V prípade držiteľov víza, ktorých odtlačky prstov nie je možné použiť, sa vykoná vyhľadávanie podľa odseku 1 len s použitím alfanumerických údajov uvedených v odseku 1 tohto článku.

6. Na účely overenia odtlačkov prstov vo VIS, ako sa stanovuje v odseku 5, môže príslušný orgán spustiť vyhľadávanie vo VIS zo systému vstup/výstup.
7. Ak nemožno overiť totožnosť držiteľa víza alebo vízum alebo ak sú pochybnosti o totožnosti držiteľa víza, pravosti víza a/alebo cestovného dokladu, riadne oprávnení zamestnanci týchto príslušných orgánov majú prístup k údajom v súlade s článkom 20 ods. 1 a 2.“
- (6) Vkladá sa tento článok 18a:

„Článok 18a

Získanie údajov VIS na vytvorenie alebo aktualizáciu [...] záznamu o vstupe/výstupe alebo záznamu o odopretí vstupu držiteľa víza v systéme vstup/výstup

1. [...] Pri vytváraní alebo aktualizácii [...] záznamu o vstupe/výstupe alebo záznamu o odopretí vstupu držiteľa víza v systéme vstup/výstup v súlade s článkom 13 ods. 2 a článkami 14 a 16 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup,] sa príslušnému [...] orgánu zodpovednému za vykonávanie kontrol na hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, poskytne prístup, aby automaticky získal a do systému vstup/výstup importoval údaje uložené vo VIS a uvedené v článku 14 ods. [...]2 písm. c), d), e), f) a g) [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup].

(7) Vkladá sa tento článok 19a:

„Článok 19a

Používanie VIS pred vytvorením individuálnych zložiek štátnych príslušníkov tretích krajín oslobodených od vízovej povinnosti v systéme vstup/výstup v súlade s článkom [...] 21 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup]

1. Na účely overenia, či bola osoba predtým zaznamenaná vo VIS, orgány zodpovedné za vykonávanie kontrol na hraničných priechodoch na vonkajších hraniciach v súlade s nariadením (EÚ) 2016/399 nahliadnu do VIS

[...] pred tým, než v systéme vstup/výstup vytvoria individuálne zložky štátnych príslušníkov tretích krajín oslobodených od vízovej povinnosti podľa článku 15 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup];

[...].
2. Na účely odseku 1, ak sa uplatňuje článok 21 ods. 4 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup,] a ak vyhľadávanie uvedené v článku 25 uvedeného nariadenia ukáže, že údaje o osobe nie sú zaznamenané v systéme vstup/výstup, alebo v prípade, že sa uplatňuje článok 21 ods. 5 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup], má príslušný [...] orgán zodpovedný za vykonávanie kontrol na hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, prístup k vyhľadávaniu s použitím týchto údajov: priezvisko, krstné meno (alebo mená); dátum narodenia, štátna príslušnosť; pohlavie; typ a číslo cestovného dokladu; trojmiestny kód krajiny, v ktorej bol cestovný doklad vydaný, a dátum skončenia jeho platnosti.
3. Okrem vyhľadávania v systéme vstup/výstup podľa článku 21 ods. 4 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup,] alebo v prípade, že sa uplatňuje článok 21 ods. 5 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup], môže príslušný [...] orgán zodpovedný za vykonávanie kontrol na hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, výhradne na účely uvedené v odseku 1 spustiť vyhľadávanie vo VIS priamo zo systému vstup/výstup s použitím údajov uvedených v odseku 2.

4. Okrem toho, ak vyhľadávanie s použitím údajov uvedených v odseku 2 ukáže, že údaje o danej osobe sú zaznamenané vo VIS, príslušný orgán zodpovedný za vykonávanie kontrol na hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, overí odtlačky prstov osoby podľa odtlačkov prstov zaznamenaných vo VIS. Tento orgán môže spustiť takéto overenie zo systému vstup/výstup. V prípade osôb, ktorých odtlačky prstov nie je možné použiť, sa vykoná vyhľadávanie len podľa alfanumerických údajov uvedených v odseku 2 tohto článku.
5. Ak vyhľadávanie s použitím údajov uvedených v odseku 2 a overenie podľa odseku 4 ukázu, že údaje o danej osobe sú zaznamenané vo VIS, príslušnému [...] orgánu zodpovednému za vykonávanie kontrol na hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, sa výhradne na účely uvedené v odseku 1 poskytne prístup, aby v príslušnom súbore so žiadosťou a v prepojenom súbore so žiadosťou či prepojených súboroch so žiadosťou podľa článku 8 ods. 4 nahliadol do týchto údajov:
- a) informácií o stave víza a do údajov z formulára žiadosti podľa článku 9 ods. 2 a 4;
 - b) fotografií;
 - c) údajov podľa článkov 10, 13 a 14 vložených v súvislosti s udelenými, zrušenými alebo odvolanými vízami alebo vízami, ktorých platnosť bola predĺžená.
5. [...]
6. Ak overenie uvedené v odsekoch 2 alebo 5 neprinesie výsledok alebo ak sú pochybnosti o totožnosti osoby alebo pravosti cestovného dokladu, riadne oprávnení zamestnanci týchto príslušných orgánov majú prístup k údajom v súlade s článkom 20 ods. 1 a 2. Príslušný [...] orgán zodpovedný za vykonávanie kontrol na hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, môže zo systému vstup/výstup spustiť identifikáciu uvedenú v článku 20 tohto nariadenia.“

(8) V článku 20 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Orgány zodpovedné za vykonávanie kontrol na hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, alebo na území členských štátov s cieľom overiť, či sú splnené podmienky pre vstup, pobyt alebo bydlisko na území členských štátov, majú prístup k vyhľadávaniu s použitím odtlačkov prstov tejto osoby [...] výhradne na účely identifikácie každej osoby, ktorá mohla byť predtým zaznamenaná vo VIS alebo ktorá možno nespĺňa alebo prestala spĺňať podmienky pre vstup, pobyt alebo bydlisko na území členských štátov [...].“

(9) V článku 26 sa vkladá tento odsek:

„3a. *[Šesť mesiacov po nadobudnutí účinnosti nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup,]* je za úlohy uvedené v odseku 3 tohto článku zodpovedný riadiaci orgán.“

(10) V článku 34 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Každý členský štát a riadiaci orgán vedú zápisy o všetkých operáciách spracúvania údajov vo VIS. Tieto zápisy uvádzajú účel prístupu uvedený v článku 6 ods. 1 a v článkoch 15 až 22, dátum a čas, typ prenesených údajov podľa článkov 9 až 14, typ údajov použitých pri vyhľadávaní podľa článku 15 ods. 2, článku 17, článku 18 ods. 1, článku 18 ods. 5, článku 19 ods. 1, článku 19a ods. 2, článku 19a ods. 5, článku 20 ods. 1, článku 21 ods. 1 a článku 22 ods. 1 a názov orgánu, ktorý údaje vložil alebo získal. Každý členský štát okrem toho vedie záznamy o zamestnancoch, ktorí sú riadne oprávnení na vkladanie alebo získavanie údajov.

1a. V prípade operácií uvedených v článku 17a sa uchováva záznam o každej operácii spracovania údajov v rámci VIS a systému vstup/výstup v súlade s týmto článkom a článkom 41 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup].“

Nariadenie (EÚ) č. 1077/2011 sa mení takto:

(1) V článku 1 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Agentúra je zodpovedná za prevádzkové riadenie Schengenského informačného systému druhej generácie (ďalej len „SIS II“), Vízového informačného systému, systému Eurodac a systému vstup/výstup.

(2) Za článok 5 sa dopĺňa nový článok 5a:

„Článok 5a

Úlohy súvisiace so systémom vstup/výstup

Vo vzťahu k systému vstup/výstup agentúra vykonáva:

a) úlohy, ktoré jej boli zverené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. XXX /20XX z X.X.X, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe a odopretí vstupe v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov Európskej únie a ktorým sa stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva;

b) úlohy súvisiace s odbornou prípravou na technické používanie systému vstup/výstup.“

(3) Článok 7 sa mení takto:

a) Odseky 5 a 6 sa nahrádzajú takto:

„5. Úlohy týkajúce sa prevádzkového riadenia komunikačnej infraštruktúry môžu byť v súlade s nariadením (ES, Euratom) č. 1605/2002 zverené externým subjektom alebo organizáciám súkromného sektora. Poskytovateľ siete je v takom prípade povinný dodržiavať bezpečnostné opatrenia uvedené v odseku 4 a nesmie mať žiadnym spôsobom prístup k prevádzkovým údajom SIS II, VIS, systému Eurodac alebo systému vstup/výstup, ani k výmene údajov v súvislosti so SIS II realizovanej v rámci SIRENE.

6. Bez toho, aby boli dotknuté existujúce zmluvy týkajúce sa siete pre SIS II, VIS, Eurodac a systém vstup/výstup, správa šifrovacích kľúčov zostáva v kompetencii agentúry a nesmie ju zabezpečovať žiadny externý subjekt súkromného sektora.“

(4) V článku 8 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Agentúra monitoruje vývoj v oblasti výskumu, ktorý sa týka prevádzkového riadenia SIS II, VIS, systému Eurodac, systému vstup/výstup a iných rozsiahlych informačných systémov.“

(5) V článku 12 sa odsek 1 mení takto:

a) Za písmeno s) sa dopĺňa nové písmeno sa):

„sa) prijíma správy o vývoji systému vstup/výstup podľa článku 64 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. XX/XX z XXXX.“

a) Písmeno t) sa nahrádza takto:

„t) prijíma správy o technickom fungovaní systému SIS II podľa článku 50 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1987/2006 a článku 66 ods. 4 rozhodnutia 2007/533/SVV, správy o technickom fungovaní systému VIS podľa článku 50 ods. 3 nariadenia (ES) č. 767/2008 a článku 17 ods. 3 rozhodnutia 2008/633/SVV a správy o technickom fungovaní systému vstup/výstup podľa článku 64 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. XX/XX z XXXX.“

b) Písmeno v) sa nahrádza takto:

„v) predkladá pripomienky k správam európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov o auditoch v súlade s článkom 45 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1987/2006, článkom 42 ods. 2 nariadenia (ES) č. 767/2008, článkom 31 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 603/2013 a článkom 50 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. XX/XX z XXXX a v nadväznosti na tieto audity zabezpečuje prijatie vhodných následných opatrení.“

b) Za písmeno x) sa dopĺňa nové písmeno xa):

„xa) uverejňuje štatistiky súvisiace so systémom vstup/výstup podľa článku 57 nariadenia (EÚ) č. XX/XX z XXXX.“

c) Za písmeno z) sa dopĺňa nové písmeno za):

„za) zabezpečuje každoročné zverejňovanie zoznamu príslušných orgánov podľa článku 8 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. XX/XX z XXXX.“

(6) V článku 15 sa odsek 4 nahrádza takto:

„4. Europol a Eurojust sa môžu zúčastňovať na zasadnutiach správnej rady ako pozorovatelia, keď je na programe otázka týkajúca sa SIS II v súvislosti s uplatňovaním rozhodnutia 2007/533/SVV. Europol sa tiež môže zúčastňovať na zasadnutiach správnej rady ako pozorovateľ, keď je na programe otázka týkajúca sa VIS v súvislosti s uplatňovaním rozhodnutia 2008/633/SVV, otázka týkajúca sa systému Eurodac v súvislosti s uplatňovaním nariadenia (EÚ) č. 603/2013 alebo otázka týkajúca sa systému vstup/výstup v súvislosti s uplatňovaním nariadenia (EÚ) č. XX/XX z XXXX.“

(7) V článku 17 odseku 5

sa písmeno g) nahrádza takto:

„g) bez toho, aby bol dotknutý článok 17 služobného poriadku úradníkov, stanovuje požiadavky na zachovávanie dôvernosti v súlade s článkom 17 nariadenia (ES) č. 1987/2006, článkom 17 rozhodnutia 2007/533/SVV, článkom 26 ods. 9 nariadenia (ES) č. 767/2008, článkom 4 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 603/2013 a článkom 34 ods. 4 [nariadenia (EÚ) č. XX/XX z XXX.]“

(8) Článok 19 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Odborné znalosti súvisiace s rozsiahlymi informačnými systémami, najmä v súvislosti s prípravou ročného pracovného programu a výročnej správy o činnosti, poskytujú správnej rade tieto poradné skupiny:

a) poradná skupina pre SIS II;

b) poradná skupina pre VIS;

- c) poradná skupina pre systém Eurodac;
- d) poradná skupina pre systém vstup/výstup.“
- e) Odsek 3 sa nahrádza takto:

„Europol a Eurojust môžu do poradnej skupiny pre SIS II vymenovať každý svojho zástupcu. Europol tiež môže vymenovať svojho zástupcu do poradnej skupiny pre VIS, poradnej skupiny pre systém Eurodac a poradnej skupiny pre systém vstup/výstup.“

KAPITOLA IX

Závěrečné ustanovenia

Článek 57

Použitie údajov na vypracovávanie správ a štatistík

1. Riadne oprávnení zamestnanci príslušných orgánov členských štátov, Komisie, agentúry eu-LISA a Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž zriadenej nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624 sú výhradne na účely vypracovávania správ a štatistík a bez toho, aby bola možná osobitná identifikácia,[...] oprávnení nahliadať do týchto údajov:
 - a) informácie o stave;
 - b) štátna príslušnosť, pohlavie a dátum narodenia štátneho príslušníka tretej krajiny;
 - c) dátum a hraničný priechod vstupu do členského štátu a dátum a hraničný priechod výstupu z členského štátu;
 - d) typ cestovného dokladu a trojmiestny kód krajiny, ktorá ho vydala;
 - e) počet osôb, ktoré prekročili povolenú dĺžku pobytu, podľa článku 11, štátne príslušnosti a hraničný priechod vstupu;
 - f) údaje vložené v súvislosti s každým pobytom, ktorý bol odvolaný alebo ktorého platnosť sa predĺžila;
 - g) prípadne trojmiestny kód členského štátu, ktorý [...] vízum [...] udelil;
 - h) počet osôb oslobodených od povinnosti poskytnúť odtlačky prstov podľa článku 15 ods. 2 a 3;
 - i) počet štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bol odopretý vstup, štátne príslušnosti štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bol odopretý vstup, [...] typ hranice (pozemná, vzdušná alebo námorná) [...], hraničný priechod, na ktorom bol odopretý vstup, a dôvody, pre ktoré bol vstup odopretý.

2. Na účely odseku 1 agentúra eu-LISA vytvorí, realizuje a umiestni vo svojich technických priestoroch centrálny register obsahujúci údaje uvedené v odseku 1, ktoré neumožňujú identifikáciu jednotlivcov a umožňujú orgánom uvedeným v odseku 1 získať prispôsobiteľné správy a štatistiky o vstupoch a výstupoch, odopretiach vstupu a prekročeníach povolenej dĺžky pobytu štátnych príslušníkov tretích krajín s cieľom zlepšiť posudzovanie rizika prekročenia povolenej dĺžky pobytu, zlepšiť efektívnosť hraničných kontrol, pomôcť konzulárnym úradom spracúvať žiadosti o udelenie víza a podporovať tvorbu migračnej politiky Únie založenú na dôkazoch. Register obsahuje aj denné štatistiky údajov uvedených v odseku 4. Prístup do centrálného registra sa poskytuje prostredníctvom bezpečného prístupu cez S-TESTA s kontrolou prístupu a osobitnými profilmi používateľov výhradne na účely vypracovávania správ a štatistík.

Podrobné pravidlá o prevádzke centrálného registra a pravidlá ochrany údajov a bezpečnosti vzťahujúce sa na register sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 61 ods. 2.

3. Postupy zavedené agentúrou eu-LISA na monitorovanie vývoja a fungovania systému vstup/výstup uvedené v článku 64 ods. 1 zahŕňajú možnosť vytvárať pravidelné štatistiky na zabezpečenie tohto monitorovania.
4. Každý štvrťrok agentúra eu-LISA uverejní štatistiku systému vstup/výstup obsahujúcu najmä počet, štátnu príslušnosť a hraničný priechod vstupu osôb, ktoré prekročili povolenú dĺžku pobytu, štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bol odopretý vstup vrátane dôvodov odopretia vstupu, a štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorých pobyt bol odvolaný alebo predĺžený, ako aj počet štátnych príslušníkov tretích krajín oslobodených od požiadavky poskytnúť odtlačky prstov.
5. Na konci každého roka sa štatistické údaje zostavia vo forme štvrťročných štatistík za daný rok. Štatistika obsahuje rozdelenie údajov podľa jednotlivých členských štátov.
6. Agentúra eu-LISA poskytne Komisii na jej žiadosť štatistiku osobitných aspektov týkajúcich sa vykonávania tohto nariadenia, ako aj štatistiky podľa odseku 3.

Náklady

1. Náklady spojené so zriadením a prevádzkou centrálného systému, komunikačnej infraštruktúry a jednotného národného rozhrania sa hradia zo všeobecného rozpočtu Únie.
2. Náklady spojené s integráciou existujúcej národnej [...] infraštruktúry potrebnej na hraničnú kontrolu a s prepojením s jednotným národným rozhraním, ako aj s prevádzkou jednotného národného rozhrania sa hradia zo všeobecného rozpočtu Únie.

Vylúčené sú náklady spojené s:

- a) projektovým riadením členských štátov (zasadnutia, misie, kancelárie);
 - b) umiestnením vnútroštátnych systémov (priestor, implementácia, elektrická energia, chladenie);
 - c) prevádzkou vnútroštátnych systémov (prevádzkovatelia a zmluvy o podpore);
 - d) prispôbením existujúcich systémov hraničnej kontroly [...] a policajného dozoru vnútroštátnym systémom vstup/výstup;
 - e) projektovým riadením vnútroštátnych systémov vstup/výstup;
 - f) návrhom, vývojom, implementáciou, prevádzkou a údržbou vnútroštátnych komunikačných sietí;
 - g) automatizovanými systémami hraničnej kontroly, samoobslužnými systémami a elektronickými bránami.
3. Náklady centrálnych prístupových bodov uvedených v článku 26 a 27 hradia jednotlivé členské štáty a Europol. [...] Náklady na [...] prepojenie týchto centrálnych prístupových bodov s jednotným národným rozhraním a systémom vstup/výstup hradia jednotlivé členské štáty a Europol.

4. Všetky členské štáty a Europol na vlastné náklady vytvoria technickú infraštruktúru potrebnú na vykonávanie článku [...]1 ods. 2 a zabezpečia jej údržbu, pričom zodpovedajú za úhradu nákladov spojených s prístupom do systému vstup/výstup na tento účel.

Článok 59

Oznámenia

1. Členské štáty oznámia Komisii orgán, ktorý sa bude považovať za kontrolóra uvedeného v článku 49.
2. Členské štáty oznámia agentúre eu-LISA príslušné orgány uvedené v článku 8, ktoré majú prístup na účely vkladania, zmeny a vymazávania údajov, nahliadania do nich a vyhľadávania v nich.
3. Členské štáty oznámia Komisii a agentúre eu-LISA svoje určené orgány a svoje centrálné prístupové body uvedené v článku 26 a bezodkladne jej oznámia akékoľvek ich zmeny.
4. Europol oznámi Komisii a agentúre eu-LISA svoj určený orgán a svoj centrálny prístupový bod uvedený v článku 27 a bezodkladne jej oznámi akékoľvek ich zmeny.
5. Agentúra eu-LISA oznámi Komisii úspešné dokončenie testu uvedeného v článku 60 ods. 1 písm. b).
6. Komisia sprístupní členským štátom a verejnosti informácie oznámené podľa odseku 1 prostredníctvom neustále aktualizovanej verejnej webovej lokality.
- 6a. Komisia každoročne uverejní informácie uvedené v odsekoch 3 a 4 v Úradnom vestníku Európskej únie a formou elektronickej publikácie, ktorá je dostupná online a bezodkladne sa aktualizuje.

Uvedenie do prevádzky

1. Komisia určí dátum uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky, keď sú splnené tieto podmienky:
 - a) prijali sa opatrenia uvedené v článku 33;
 - b) agentúra eu-LISA oznámila úspešné ukončenie komplexného testu systému vstup/výstup, ktorý vykoná agentúra eu-LISA v spolupráci s členskými štátmi;
 - c) členské štáty validovali technické a právne opatrenia na zhromažďovanie a prenos údajov uvedených v článkoch 14 až 18 do systému vstup/výstup a oznámili ich Komisii.
 - d) členské štáty poskytli Komisii oznámenia uvedené v článku 59 ods. 1 a 3.

1a. Systém vstup/výstup prevádzkujú:

a) členské štáty, ktoré uplatňujú schengenské *acquis* v plnom rozsahu, a

b) členské štáty, ktoré ešte neuplatňujú schengenské *acquis* v plnom rozsahu, ale v prípade ktorých sú splnené všetky tieto podmienky:

- (i) úspešne sa ukončilo overovanie v súlade s platnými postupmi schengenského hodnotenia,
- (ii) v súlade s príslušnou zmluvou o pristúpení sa do praxe zaviedli ustanovenia schengenského *acquis* týkajúce sa Schengenského informačného systému a
- (iii) v súlade s príslušnou zmluvou o pristúpení sa do praxe zaviedli ustanovenia schengenského *acquis* týkajúce sa vízového informačného systému, ktoré sú potrebné na prevádzkovanie systému vstup/výstup podľa vymedzenia v tomto nariadení.

- 1b. Členský štát, na ktorý sa nevzťahuje odsek 1a, sa pripojí k systému vstup/výstup hneď, ako sa splnia podmienky uvedené v odseku 1 písm. b), c) a d) a v odseku 1a písm. b). Komisia určí dátum uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky v danom členskom štáte.
2. Komisia oznámi Európskemu parlamentu a Rade výsledky testu vykonaného v súlade s odsekom 1 písm. b).
3. Rozhodnutie Komisie uvedené v odseku 1 a 1b sa uverejní v úradnom vestníku.
4. Členské štáty a Europol začnú používať systém vstup/výstup od dátumu, ktorý určí Komisia v súlade s odsekom 1 alebo v relevantných prípadoch s odsekom 1b.

Článok 61
Postup výboru

1. Komisii pomáha výbor. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Článok 62
Poradná skupina

Agentúra eu-LISA zriadi poradnú skupinu, ktorá jej poskytuje odborné znalosti týkajúce sa systému vstup/výstup, a to najmä pri príprave jej ročného pracovného programu a výročnej správy o činnosti. Vo fáze navrhovania a vývoja sa uplatňuje článok 34 ods. 2.

Článok 63

Odborná príprava

Agentúra eu-LISA vykonáva úlohy v súvislosti s poskytovaním odbornej prípravy v oblasti technického používania systému vstup/výstup v súlade s príslušnými ustanoveniami nariadenia č. 1077/2011.

Článok 63a

Praktická príručka

Komisia v úzkej spolupráci s členskými štátmi, agentúrou eu-LISA a ostatnými príslušnými agentúrami sprístupní praktickú príručku na vykonávanie a riadenie systému vstup/výstup. V tejto príručke sa uvedú technické a prevádzkové usmernenia, odporúčania a najlepšie postupy. Komisia prijme túto príručku vo forme odporúčania.

Článok 64

Monitorovanie a hodnotenie

1. Agentúra eu-LISA zabezpečí zavedenie postupov na monitorovanie vývoja systému vstup/výstup vzhľadom na ciele týkajúce sa plánovania a nákladov a na monitorovanie fungovania systému vstup/výstup vzhľadom na ciele týkajúce sa technických výstupov, nákladovej efektívnosti, bezpečnosti a kvality služby.
2. Do [šiestich mesiacov po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia – OPOCE, nahrad'te, prosím, skutočným dátumom] a následne každých šesť mesiacov počas vývojovej fázy systému vstup/výstup agentúra eu-LISA predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o stave vývoja centrálného systému, jednotných rozhraní a komunikačnej infraštruktúry medzi centrálnym systémom a jednotnými rozhraniami. Po dokončení vývoja sa predloží Európskemu parlamentu a Rade správa s podrobným vysvetlením toho, ako boli dosiahnuté ciele, najmä v súvislosti s plánovaním a nákladmi, ako aj s odôvodnením akýchkoľvek odchýlok.
3. Agentúra eu-LISA má na účely technickej údržby prístup k potrebným informáciám o operáciách spracúvania údajov, ktoré sa vykonávajú v systéme vstup/výstup.

4. Dva roky po uvedení systému vstup/výstup do prevádzky a potom každé dva roky agentúra eu-LISA predloží Európskemu parlamentu, Rade a Komisii správu o technickom fungovaní systému vstup/výstup vrátane jeho bezpečnosti.
5. Tri roky po uvedení systému vstup/výstup do prevádzky a potom každé štyri roky Komisia vypracuje celkové hodnotenie systému vstup/výstup. Toto celkové hodnotenie obsahuje posúdenie uplatňovania tohto nariadenia; posúdenie dosiahnutých výsledkov, pokiaľ ide o plnenie cieľov, a vplyv na základné práva [...]; [...] posúdenie, či východiskové zásady stále platia, primeranosti biometrických údajov potrebných na riadne fungovanie systému vstup/výstup, používania pečiatok vo výnimočných prípadoch uvedených v článku 19 ods. 2, praktických dôsledkov uplatňovania článku 54 [...], bezpečnosti systému vstup/výstup a akéhokoľvek vplyvu na budúce operácie. Toto hodnotenie [...] zahŕňa [...] akékoľvek potrebné odporúčania. Komisia predloží hodnotiacu správu Európskemu parlamentu a Rade.
6. Členské štáty a Europol poskytnú agentúre eu-LISA a Komisii informácie potrebné na vypracovanie správ uvedených v odsekoch 4 a 5 podľa kvantitatívnych ukazovateľov, ktoré vopred určila Komisia a/alebo agentúra eu-LISA. Tieto informácie nesmú ohroziť pracovné metódy určených orgánov ani zahŕňať informácie, ktoré odhaľujú ich zdroje, pracovníkov alebo vyšetovania.
7. Agentúra eu-LISA poskytne Komisii informácie potrebné na vypracovanie celkových hodnotení podľa odseku 5.
8. Každý členský štát a Europol pri dodržaní ustanovení vnútroštátneho práva o zverejňovaní citlivých informácií vypracujú výročné správy o účinnosti prístupu k údajom systému vstup/výstup na účely presadzovania práva, ktoré budú obsahovať [...] a štatistické údaje o:

- (e) [...] tom, či sa nahliadnutie uskutočnilo na účely identifikácie alebo prístupu k záznamom o vstupe/výstupe, a [...] o type teroristického alebo závažného trestného činu;
- (f) [...] dôvodoch, ktorými sa odôvodňuje podozrenie, že [...] na dotknutú osobu sa vzťahuje toto nariadenie;
- (g) [...] dôvodoch na to, aby sa v súlade s článkom 29 ods. 2 písm. b) tohto nariadenia [...] nezačalo nahliadanie do automatizovaných systémov identifikácie odtlačkov prstov ostatných členských štátov podľa rozhodnutia 2008/615/SVV;
- (h) počte žiadostí o prístup do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva;
- (i) počte a druhu prípadov, v ktorých prístup do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva viedol k [...] úspešnej identifikácii;
- (j) počte [...] a druhu prípadov, v ktorých sa použil postup pre naliehavé prípady, vrátane prípadov, ktorých naliehavosť nebola akceptovaná následným overením, ktoré vykonal centrálny prístupový bod.

Agentúra eu-LISA vypracuje vzory, aby sa uľahčil zber informácií podľa tohto odseku.
Tieto vzory sa sprístupnia členským štátom.

Členské štáty a Europol zašlú výročné správy Komisii do 30. júna nasledujúceho roka.

Článok 65
Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

V Bruseli ...

Za Európsky parlament
predseda

Za Radu
predseda

Príloha I

Medzinárodné organizácie oprávnené žiadať o údaje podľa článku 38 ods. 2

1. Organizácie OSN (napr. UNHCR);
2. Medzinárodná organizácia pre migráciu (IOM);
3. Medzinárodný výbor Červeného kríža.

Osobitné ustanovenia pre štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí prekračujú hranice na základe platného zjednodušeného tranzitného dokladu

(1) Odchyľne od článku 14 ods. 1 až 3 tohto nariadenia v súvislosti so štátnymi príslušníkmi tretích krajín, ktorí prekračujú hranice na základe platného zjednodušeného tranzitného dokladu (FTD) vydaného v súlade s nariadením (ES) č. 693/2003, orgány vykonávajúce hraničnú kontrolu:

- a) vytvoria/aktualizujú ich individuálnu zložku, ktorá obsahuje údaje uvedené v článku 15 ods. 1 písm. a), b) a c) tohto nariadenia. Okrem toho sa v individuálnej zložke uvedie, že daná osoba je držiteľom zjednodušeného tranzitného dokladu (FTD). Táto informácia má automaticky za následok, že sa do záznamu o vstupe/výstupe doplní, že FTD sa používa na viacnásobný vstup;
- b) pri každom z ich vstupov uskutočnených na základe platného zjednodušeného tranzitného dokladu vložia do záznamu o vstupe/výstupe údaje uvedené v článku 14 ods. 2) písm. a) až c) tohto nariadenia, ako aj informáciu, že vstup sa uskutočnil na základe FTD.

S cieľom vypočítať maximálne trvanie tranzitu sa za začiatkový moment tohto tranzitu považuje dátum a čas vstupu. Dátum a čas skončenia povoleného tranzitu vypočíta systém automaticky v súlade s článkom 3 ods. 2 nariadenia (ES) č. 693/2003.

(2) Okrem toho sa pri prvom vstupe na základe FTD do záznamu o vstupe/výstupe zapíše dátum skončenia platnosti FTD.

(3) Na štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú držiteľmi zjednodušeného tranzitného dokladu (FTD) vydaného v súlade s nariadením (ES) č. 693/2003 sa *mutatis mutandis* uplatňuje článok 14 ods. 3 a 4 tohto nariadenia.

- (4) Na účely overovania na hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje systém vstup/výstup, a na území členských štátov sa na štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí prekračujú hranice na základe platného zjednodušeného tranzitného dokladu (FTD), mutatis mutandis vzťahujú overovania a identifikácie stanovené v článkoch 21 a 24 tohto nariadenia a v článkoch 18 a 19a nariadenia (ES) č. 767/2008, ktoré sú uplatniteľné na štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí nepodliehajú vízovej povinnosti.
- (5) Ustanovenia odseku 1 až 4 sa nevzťahujú na štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí prekračujú hranice na základe platného zjednodušeného tranzitného dokladu (FTD) vydaného v súlade s nariadením (ES) č. 693/2003, a to za predpokladu, že sú splnené všetky tieto podmienky:
- a) tranzit vykonávajú vlakovou dopravou;
 - b) nevystupujú na území členského štátu.
-

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2016/399, pokiaľ ide o používanie systému vstup/výstup

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 77 ods. 2 písm. b),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc)¹ sa stanovujú podmienky, kritériá a podrobné pravidlá upravujúce prekračovanie vonkajších hraníc členských štátov.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc) (kodifikované znenie), Ú. v. EÚ L 77, 23.3.2016, s. 1.

- (2) Cieľom nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. XXX, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe a odopretí vstupe v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov Európskej únie a ktorým sa stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva¹ je zriadiť centralizovaný systém zaznamenávania údajov o vstupe a výstupe štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí prekračujú vonkajšie hranice členských štátov Európskej únie na krátkodobý pobyt [...], a údajov o odopretí vstupe takýmto štátnym príslušníkom tretích krajín.
- (3) Na účely vykonávania kontrol štátnych príslušníkov tretích krajín podľa nariadenia (EÚ) 2016/399, ktoré zahŕňajú overenie totožnosti a/alebo identifikáciu štátnych príslušníkov tretích krajín, ako aj overenie toho, či konkrétny štátny príslušník tretej krajiny neprekročil maximálnu dĺžku povoleného pobytu na území členských štátov, by pohraničná stráž mala využívať všetky dostupné informácie vrátane údajov zo systému vstup/výstup, ak sa vyžadujú. Údaje uchovávané v systéme by sa mali použiť aj na overenie, či štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú držiteľmi víza na jeden vstup alebo víza na dva vstupy, neprekročili maximálny počet povolených vstupov.
- (3a) V určitých prípadoch musí štátny príslušník tretej krajiny poskytovať na účely hraničných kontrol biometrické údaje. Podmienky vstupu štátnych príslušníkov tretích krajín by sa preto mali doplniť o povinnosť poskytovať takéto biometrické údaje. Ak štátny príslušník tretej krajiny odmietne poskytnúť biometrické údaje na vytvorenie individuálnej zložky alebo na vykonávanie hraničnej kontroly, mali by sa prijať rozhodnutia o odopretí vstupe.
- (4) Aby sa zabezpečila úplná efektívnosť systému vstup/výstup, kontroly na vstupe a výstupe na [...] hraniciach, na ktorých sa prevádzkuje tento systém, sa musia vykonávať harmonizovaným spôsobom.
- (5) Zriadenie systému vstup/výstup si vyžaduje prispôbenie postupov kontroly osôb pri prekračovaní [...] hraníc, na ktorých sa tento systém prevádzkuje [...]. Cieľom systému vstup/výstup je predovšetkým zrušiť označovanie cestovných dokladov štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí majú povolenie na krátkodobý pobyt, odtlačkom pečiatky na vstupe a výstupe a nahradiť ho elektronickým zaznamenávaním vstupe a výstupe priamo do systému vstup/výstup. Označovanie cestovného dokladu odtlačkom pečiatky pri odopretí vstupe štátnemu príslušníkovi tretej krajiny však zostáva zachované, pretože sa vzťahuje na cestujúcich, ktorí predstavujú väčšie riziko. V rámci postupov hraničných kontrol je okrem toho potrebné zohľadniť zabezpečenie interoperability medzi systémom vstup/výstup a vízovým informačným systémom (VIS). Systém vstup/výstup otvára možnosť využívať pri prekračovaní hraníc cestujúcimi prichádzajúcimi na krátkodobý pobyt nové technológie.
- (5a) Uvedené úpravy postupov by mala nadobudnúť účinnosť v členských štátoch, ktoré prevádzkujú systém vstup/výstup, dňom začatia prevádzky systému vstup/výstup určeným v súlade s nariadením (EÚ) č. XXX o systéme vstup/výstup.

¹ Ú. v. EÚ L ...

- (5b) Odchylné od týchto úprav by mal členský štát, ktorý ešte neprevádzkuje systém vstup/výstup, počas prechodného obdobia až do svojho pripojenia k systému vstup/výstup naďalej uplatňovať postupy stanovené v nariadení (EÚ) 2016/399, platné pred tým, ako nadobudlo účinnosť toto nariadenie. Tieto postupy by mali zahŕňať zachovanie povinnosti označovania odtlačkom pečiatky a existujúce postupy hraničných kontrol, ktoré nezahŕňajú overovanie v systéme vstup/výstup. Z dôvodov transparentnosti a právnej istoty by tieto postupy mali byť stanovené v prílohe, ktorá by sa na tento účel mala doplniť k nariadeniu (EÚ) 2016/399.
- (6) Počas obdobia šiestich mesiacov po uvedení systému vstup/výstup do prevádzky by pohraničná stráž mala zohľadňovať pobyty na území členských štátov počas šiestich mesiacov pred vstupom alebo výstupom, a to nielen prostredníctvom kontroly údajov o vstupe/výstupe zaznamenaných v systéme vstup/výstup, ale aj prostredníctvom kontroly odtlačkov pečiatok v cestovných dokladoch. Takéto opatrenie by malo umožniť vykonanie potrebného overenia v tých prípadoch, keď danej osobe bolo udelené povolenie na krátkodobý pobyt na území členských štátov počas šiestich mesiacov pred uvedením systému vstup/výstup do prevádzky. Okrem toho je potrebné stanoviť osobitné ustanovenia pre tie osoby, ktoré vstúpili na územie členských štátov a ktoré z neho pred uvedením systému vstup/výstup do prevádzky ešte neodišli. V týchto situáciách by sa pri odchode z územia členských štátov mali v systéme vstup/výstup zaznamenať aj údaje o poslednom vstupe.
- (7) So zreteľom na odlišnú situáciu v jednotlivých členských štátoch a na rôznych hraničných priechodoch v členských štátoch, pokiaľ ide o počet štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí prekračujú hranice, je potrebné, aby členské štáty mohli rozhodnúť, či a do akej miery použijú technológie, ako napr. automatizované systémy hraničnej kontroly, samoobslužné kiosky a elektronické brány. Pri používaní týchto technológií by sa malo zabezpečiť, aby sa kontroly na vstupe a výstupe na vonkajších hraniciach vykonávali harmonizovaným spôsobom a aby bola zaistená zodpovedajúca úroveň bezpečnosti.
- (8) Okrem toho je potrebné zadefinovať úlohy a funkcie pohraničnej stráže pri používaní týchto technológií. V tejto súvislosti by sa malo zabezpečiť, aby výsledky hraničných kontrol vykonaných pomocou automatizovaných prostriedkov boli k dispozícii pohraničnej stráž, aby jej príslušníci mohli prijať vhodné rozhodnutia. Okrem toho je potrebné dohliadať na používanie automatizovaných systémov hraničnej kontroly, „samoobslužných kioskov“ a elektronických brán cestujúcimi, aby sa zabránilo podvodnému konaniu a zneužívaniu. Pri výkone tohto dozoru by pohraničná stráž mala venovať osobitnú pozornosť aj maloletým a jej príslušníci by mali byť schopní identifikovať osoby, ktoré potrebujú ochranu.

- (9) Členské štáty by mali mať možnosť zaviesť na dobrovoľnej báze vnútroštátne zjednodušujúce programy, aby vopred preverení štátni príslušníci tretích krajín mohli na vstupe využiť výnimky z dôkladnej kontroly. Pri využívaní týchto vnútroštátnych zjednodušujúcich programov by sa malo zabezpečiť, aby sa zavádzali harmonizovaným spôsobom a aby bola zaručená primeraná úroveň bezpečnosti.
- (10) Týmto nariadením nie je dotknuté uplatňovanie smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES¹.
- (10a) S európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov sa konzultovalo v súlade s článkom 28 ods. 2 nariadenia (ES) č. 45/2001, pričom stanovisko vydal 21. septembra 2016.
- (11) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to zmeniť existujúce pravidlá nariadenia (EÚ) 2016/399, je možné dosiahnuť len na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na splnenie tohto cieľa.
- (12) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Vzhľadom na to, že toto nariadenie je založené na schengenskom *acquis*, sa Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu do šiestich mesiacov po rozhodnutí Rady o tomto nariadení rozhodne, či ho bude transponovať do svojho vnútroštátneho práva.
- (13) Toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Spojené kráľovstvo nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2000/365/ES²; Spojené kráľovstvo sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (14) Toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES³; Írsko sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov (Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004, s. 77).

² Rozhodnutie Rady 2000/365/ES z 29. mája 2000, ktoré sa týka požiadavky Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 131, 1.6.2000, s. 43).

³ Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

- (15) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskeho kráľovstva o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a rozvoji schengenského *acquis*¹, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES².
- (16) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*³, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES⁴ v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES⁵.

¹ Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.

² Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskeho kráľovstva o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

³ Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁴ Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskeho kráľovstva o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

⁵ Rozhodnutie Rady 2008/146/ES z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1).

- (17) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*¹, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia 1999/437/ES² v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/350/EÚ³.
- (17a) [Pokiaľ ide o Cyprus, Bulharsko, Rumunsko a Chorvátsko, ustanovenia tohto nariadenia, ktorými sa odkazuje na VIS, predstavujú ustanovenia, ktoré sú založené na schengenskom *acquis* alebo s ním inak súvisia v zmysle článku 3 ods. 2 aktu o prístupí z roku 2003, článku 4 ods. 2 aktu o prístupí z roku 2005 a článku 4 ods. 2 aktu o prístupí z roku 2011.]
- (18) Nariadenie (EÚ) 2016/399 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

¹ Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 21.

² Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórske kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

³ Rozhodnutie Rady 2011/350/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí v mene Európskej únie Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k implementácii, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje na zrušenie kontrol na vnútorných hraniciach a pohyb osôb (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19).

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EÚ) 2016/399 sa mení takto:

(1) V článku 2 sa dopĺňajú tieto odseky 22, 23, 24 a 25:

„22. „systém vstup/výstup“ je systém zriadený v súlade s [nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. [...] XXX, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe a o odopretí vstupe v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov Európskej únie a ktorým sa stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva];

23. „samoobslužný systém“ je automatizovaný systém, ktorý vykonáva všetky alebo niektoré hraničné kontroly vzťahujúce sa na danú osobu a ktorý možno použiť na účely predbežného vkladania údajov do systému vstup/výstup;

24. „elektronická brána“ je infraštruktúra prevádzkovaná elektronickými prostriedkami tam, kde dochádza k vlastnému prekročeniu [...] hranice;

25. „automatizovaný systém hraničnej kontroly“ je systém, ktorý umožňuje automatizované prekročenie hranice a ktorý sa skladá zo samoobslužného systému a elektronickej brány.“

(1a) V článku 6 sa dopĺňa odsek 1 písm. f):

„f) poskytnú biometrické údaje, ak je to potrebné na:

(i) vytvorenie individuálnej zložky v systéme vstup/výstup v súlade s článkami 14 a 15 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup];

(ii) vykonávanie hraničných kontrol v súlade s článkom 8 ods. 3 písm. a) bod (i) a písm. g) bod (i) tohto nariadenia, článkom 21 ods. 2 a 4 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup,] a v relevantných prípadoch s článkom 18 nariadenia (ES) č. 767/2008.

(2) Vkladá sa tento článok 6a:

„Článok 6a

Štátni príslušníci tretích krajín, [...] ktorých údaje sa vkladajú do systému vstup/výstup

1. Do systému vstup/výstup sa v súlade s článkami 14, 15, 17 a 18 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup,] vkladajú údaje týkajúce sa vstupu a výstupu týchto kategórií osôb:
 - a) štátni príslušníci tretích krajín, ktorým sa povolil krátkodobý pobyt podľa článku 6 ods. 1 [alebo na pobyt na základe okružného víza];
 - b) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi občana Únie, na ktorých sa vzťahuje smernica 2004/38/ES, a ktorí nie sú držiteľmi pobytového preukazu na základe tejto smernice;
 - c) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi štátnych príslušníkov tretích krajín požívajúcich právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie alebo požívajúcich právo na voľný pohyb rovnocenné s právom občanov Únie na základe dohody medzi Úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a treťou krajinou na strane druhej, a ktorí nie sú držiteľmi pobytového preukazu podľa smernice 2004/38/ES alebo prípadne dokladu o pobyte na základe predmetnej dohody.
2. Údaje o štátnych príslušníkoch tretích krajín, ktorým bol v súlade s článkom 14 tohto nariadenia odopretý vstup na krátkodobý pobyt [alebo pobyt na základe okružného víza], sa vkladajú do systému vstup/výstup v súlade s článkom 16 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup].
3. Do systému vstup/výstup sa nevkladajú údaje o týchto kategóriách osôb:
 - a) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi občana Únie, na ktorých sa vzťahuje smernica 2004/38/ES, a ktorí sú držiteľmi pobytového preukazu v súlade s touto smernicou;

- b) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi štátnych príslušníkov tretích krajín požívajúcich právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie alebo požívajúcich právo na voľný pohyb rovnocenné s právom občanov Únie na základe dohody medzi Úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a treťou krajinou na strane druhej, a ktorí sú držiteľmi pobytového preukazu podľa smernice 2004/38/ES alebo prípadne dokladu o pobyte na základe predmetnej dohody.
- b1) držitelia povolení na pobyt podľa článku 2 bod 16, ktorí nie sú zahrnutí v písmenách a) a b) tohto odseku;
- b2) držitelia dlhodobých víz;
- b3) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí vykonávajú mobilitu v súlade so smernicou 2014/66/EÚ¹ alebo smernicou (EÚ) 2016/801², keďže v týchto smerniciach sa stanovujú konkrétne schémy mobility v rámci EÚ;
- c) štátni príslušníci Andorry, Monaka a San Marína a držitelia pasov vydaných Vatikánskym mestským štátom;
- d) osoby alebo kategórie osôb oslobodené od hraničných kontrol alebo využívajúce zjednodušenie prekračovania hranice:
- i) hlavy štátov, predsedovia vlád a členovia národných vlád so sprevádzajúcimi manželmi alebo manželkami, panovníci a iní vyššie postavení členovia kráľovskej rodiny a členovia ich delegácií, v súlade s bodom 1 prílohy VII;
- ii) piloti a ostatní členovia posádky v súlade s bodom 2 prílohy VII;

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/66/EÚ z 15. mája 2014 o podmienkach vstupu a pobytu štátnych príslušníkov tretích krajín v rámci vnútropodnikového presunu (Ú. v. EÚ L 157, 27.5.2014, s. 1).

² Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/801 z 11. mája 2016 o podmienkach vstupu a pobytu štátnych príslušníkov tretích krajín na účely výskumu, štúdia, odborného vzdelávania, dobrovoľníckej služby, výmenných programov žiakov alebo vzdelávacích projektov a činnosti aupair (Ú. v. EÚ L 132, 21.5.2016, s. 21).

- iii) námorníci v súlade s bodom 3 prílohy VII a námorníci, ktorí sa nachádzajú na území členského štátu, len keď tam pristane ich loď, a v oblasti prístavu, kde loď pristála;
 - iv) cezhraniční pracovníci v súlade s bodom 5 prílohy VII;
 - v) záchranné služby, polícia, hasičské zbory nasadené v prípade núdzových situácií, ako aj príslušníci pohraničnej stráže, v súlade s bodom 7 prílohy VII;
 - vi) pracovníci na mori v súlade s bodom 8 prílohy VII;
 - vii) členovia posádky a cestujúci lodí na okružnej plavbe v súlade s bodmi 3.2.1, 3.2.2 a 3.2.3 prílohy VI;
 - viii) osoby na palube výletnej lode, ktoré nepodliehajú hraničným kontrolám v súlade s bodmi 3.2.4, 3.2.5 a 3.2.6 prílohy VI;
- e) osoby oslobodené od povinnosti prekročiť vonkajšie hranice len na hraničných priechodoch a v stanovených otváracích hodinách podľa článku 5 ods. 2;
- f) osoby, ktoré pri prekračovaní hranice predložia platné povolenie na malý pohraničný styk v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1931/2006;
- g) personál medzinárodných osobných a nákladných vlakov;
- h) osoby, ktoré pri prekračovaní hraníc predložia
- (i) platný zjednodušený železničný tranzitný doklad vydaný v súlade s nariadením (ES) č. 693/2003 alebo
 - (ii) platný zjednodušený tranzitný doklad vydaný v súlade s nariadením (ES) č. 693/2003 za predpokladu, že tieto osoby vykonávajú tranzit vlakom a nevystupujú na území členského štátu.

Údaje o rodinných príslušníkoch uvedených v písmenách a) a b) sa do systému vstup/výstup nesmú vkladať ani v prípade, keď nesprevádzajú občana Únie alebo štátneho príslušníka tretej krajiny požívajúceho právo na voľný pohyb, alebo sa k občanovi Únie alebo štátnemu príslušníkovi tretej krajiny požívajúcemu právo na voľný pohyb, nepripájajú.“

(3) Článok 8 sa mení takto:

a) V odseku 2 prvom pododseku sa dopĺňa táto veta:

[„Ak cestovný doklad obsahuje elektronické pamäťové médium (čip), pravosť a integrita údajov na čipe sa potvrdí použitím úplného reťazca platných certifikátov, okrem prípadu, keď to nie je možné z technických dôvodov alebo – pri cestovnom doklade vydanom treťou krajinou – preto, že nie sú k dispozícii platné certifikáty.“]

b) Odsek 3 sa mení takto:

i) V písmene a) sa body i), ii) a iii) nahrádzajú takto:

[„i) overenie totožnosti a štátnej príslušnosti štátneho príslušníka tretej krajiny a platnosti a pravosti cestovného dokladu nahliadnutím do príslušných databáz, najmä:

- (1) Schengenského informačného systému;
- (2) databázy Interpolu odcudzených a stratených cestovných dokladov;
- (3) vnútroštátnych databáz obsahujúcich informácie o odcudzených, zneužitých, stratených a neplatných cestovných dokladoch.

Toto overovanie zahŕňa dôkladnú kontrolu cestovných dokladov, či nevykazujú známky falšovania a pozmeňovania.]

[...]Ak cestovný doklad obsahuje podobu tváre zaznamenanú na elektronickom pamäťovom médiu (čipe) a ak k podobe tváre zaznamenatej na čipe možno po [...] technickej stránke získať prístup, toto overenie zahŕňa overenie podoby tváre zaznamenatej na čipe elektronickým porovnaním tejto podoby s podobou tváre dotknutého štátneho príslušníka tretej krajiny nasnímanou na mieste, a to s výnimkou štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí už majú v systéme vstup/výstup zaznamenanú individuálnu zložku. Ak je to technicky a právne možné, toto overovanie možno vykonať prostredníctvom porovnania odtlačkov prstov nasnímaných na mieste s odtlačkami prstov zaznamenanými na čipe.

ii) overenie, či je k cestovnému dokladu v prípade potreby priložené požadované vízum, [okružné vízum], dlhodobé vízum alebo povolenie na pobyt.

Ak povolenie na pobyt obsahuje elektronické pamäťové médium (čip), pravosť a integrita údajov na čipe sa overí prostredníctvom úplného reťazca platných certifikátov, pokiaľ to nie je technických dôvodov nemožné. Dôkladné kontroly na vstupe zahŕňajú aj systematické overovanie platnosti povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza tým, že sa v SIS a v iných relevantných databázach vyhľadajú informácie výlučne o odcudzených, zneužitých, stratených a neplatných dokladoch.^[1]

iii)pri osobách, ktorých vstup alebo odopretie vstupu podlieha zaznamenaníu v systéme vstup/výstup podľa článku 6a tohto nariadenia, overenie totožnosti danej osoby v súlade s článkom 21 ods. 2 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup,] a prípadne vykonanie identifikácie v súlade s článkom 21 ods. 4 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup].“

ii) V písmene a) sa za bod iii) vkladá tento bod iiia):

¹ Tieto odseky si môžu vyžiadať ďalšie úpravy po prijatí návrhu COM(2015) 670/2.

„iia) pri osobách, ktorých vstup alebo odopretie vstupu podliehajú zaznamenaniu v systéme vstup/výstup podľa článku 6a tohto nariadenia, overenie, či štátny príslušník tretieho štátu už nedosiahol alebo neprekročil maximálnu dĺžku povoleného pobytu na území členských štátov, a pri štátnych príslušníkoch tretích krajín, ktorí sú držiteľmi víza na jeden vstup alebo víza na dva vstupy, overenie, či neprekročili maximálny počet povolených vstupov, a to prostredníctvom nahliadnutia do systému vstup/výstup v súlade s článkom 21 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup].“

iii) Písmeno b) sa nahrádza takto:

„b) ak je štátny príslušník tretej krajiny držiteľom víza [alebo okružného víza] uvedeného v článku 6 ods. 1 písm. b), dôkladné kontroly na vstupe zahŕňajú aj overovanie pravosti, územnej a časovej platnosti a stavu víza [alebo okružného víza] a prípadne overenie totožnosti držiteľa víza [alebo okružného víza], a to nahliadnutím do Vízového informačného systému (VIS) v súlade s článkom 18 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008¹;“

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 z 9. júla 2008 o vízovom informačnom systéme (VIS) a výmene údajov o krátkodobých vízach medzi členskými štátmi (nariadenie o VIS).“

iv) V písmene g) sa bod i) nahrádza takto:

„i) overenie, či má štátny príslušník tretej krajiny platný doklad na prekročenie hranice a či je k dokladu v prípade potreby priložené požadované vízum, [alebo okružné vízum], dlhodobé vízum alebo povolenie na pobyt. Overenie dokladu zahŕňa nahliadnutie do príslušných databáz, najmä Schengenského informačného systému, databázy odcudzených a stratených cestovných dokladov Interpolu; a vnútroštátnych databáz obsahujúcich informácie o odcudzených, zneužitých, stratených a neplatných cestovných dokladoch.¹ [...] Ak cestovný doklad obsahuje podobu tváre zaznamenanú na elektronickom pamäťovom médiu (čipe) a ak k podobe tváre zaznamenatej na čipe možno po [...] technickej stránke získať prístup, toto overenie zahŕňa overenie podoby tváre zaznamenatej na čipe elektronickým porovnaním tejto podoby s podobou tváre dotknutého štátneho príslušníka tretej krajiny nasnímanou na mieste, a to s výnimkou štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí už majú v systéme vstup/výstup zaznamenanú individuálnu zložku. Ak je to technicky a právne možné, toto overovanie možno vykonať prostredníctvom porovnania odtlačkov prstov nasnímaných na mieste s odtlačkami prstov zaznamenanými na čipe.

v) V písmene g) sa dopĺňajú tieto body iv) a v):

„iv) pri osobách, ktorých výstup podlieha zaznamenaníu v systéme vstup/výstup podľa článku 6a tohto nariadenia, overenie totožnosti danej osoby v súlade s článkom 21 ods. 2 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup,] a prípadne vykonanie identifikácie v súlade s článkom 21 ods. 4 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup];

v) pri osobách, ktorých výstup podlieha zaznamenaníu v systéme vstup/výstup podľa článku 6a tohto nariadenia, overenie, či štátny príslušník tretieho štátu už neprekročil maximálnu dĺžku povoleného pobytu na území členských štátov, a to prostredníctvom nahliadnutia do systému vstup/výstup v súlade s článkom 21 ods. 3 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup].“

¹ Táto podmienka [...] je uvedená v návrhu [COM(2015) 670/2], ktorým sa mení článok 7 Kódexu schengenských hraníc, a bude súčasťou povinných kontrol v prípade osôb, ktoré požívajú právo na voľný pohyb. V závislosti od konečného znenia prijatého textu si táto veta môže vyžadovať úpravu.

vi) V písmene h) sa vypúšťa bod ii).

vii) Bod i) sa nahrádza takto:

„i[...] na účely identifikácie každej osoby, ktorá pravdepodobne nespĺňa alebo prestala spĺňať podmienky pre vstup, pobyt alebo bydlisko na území členských štátov, možno nahliadnuť do VIS v súlade s článkom 20 nariadenia (ES) č. 767/2008 a do systému vstup/výstup v súlade s článkom 25 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup].“

viii) Dopĺňa sa tento odsek 9:

„9.[...] Každý štátny príslušník tretej krajiny má právo požiadať príslušníka pohraničnej stráže počas hraničných kontrol pri vstupe, aby ho informoval o maximálnom počte dní, ktoré mu ostávajú na povolený pobyt, v ktorom sa zohľadní [...] počet vstupov a dĺžka pobytu povolená na základe víza [...] (alebo okružného víza), a má právo na to, aby mu príslušník pohraničnej stráže pri tejto príležitosti tieto informácie poskytol.“

(4) Vkladá sa tento článok 8a:

„Článok 8a

Použitie automatizovaných systémov hraničnej kontroly pri občanoch EÚ/EHP/Švajčiarska a štátnych príslušníkoch tretích krajín, ktorí sú držiteľmi pobytového preukazu

1. V prípade splnenia podmienok uvedených v odseku 2 môžu automatizované systémy hraničnej kontroly používať tieto kategórie osôb:

- a) občania Únie v zmysle článku 20 ods. 1 ZFEÚ [...];
- b) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí podľa dohôd medzi Úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a týmito tretími krajinami na strane druhej požívajú právo na voľný pohyb rovnocenné s právom občanov Únie;

- c) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi občana Únie, na ktorých sa vzťahuje smernica 2004/38/ES, a ktorí sú držiteľmi pobytového preukazu podľa tejto smernice;
 - d) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi štátnych príslušníkov tretích krajín požívajúcich právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie a ktorí sú držiteľmi pobytového preukazu podľa smernice 2004/38/ES.
2. Na to, aby bolo možné využiť automatizované systémy hraničnej kontroly, musia byť splnené všetky tieto podmienky:
- a) cestovný doklad [...] obsahuje elektronické pamäťové médium (čip) a pravosť a integrita údajov na čipe sa musí potvrdiť prostredníctvom úplného reťazca platných certifikátov;
 - b) cestovný doklad [...] obsahuje podobu tváre zaznamenanú na čipe, ku ktorej možno po technickej stránke získať prístup pomocou automatizovaného systému hraničnej kontroly na účely overenia totožnosti držiteľa cestovného dokladu porovnaním podoby tváre zaznamenatej na čipe s podobou tváre nasnímanou na mieste; ak je to technicky a právne možné, toto overovanie možno vykonať prostredníctvom porovnania odtlačkov prstov nasnímaných na mieste s odtlačkami prstov zaznamenanými na čipe cestovného dokladu;
 - c) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí požívajú právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie a ktorí sú držiteľmi platného pobytového preukazu musia okrem toho spĺňať tieto podmienky:
 - i) pobytový preukaz [...] obsahuje elektronické pamäťové médium (čip) a pravosť a integrita údajov na čipe sa musí potvrdiť prostredníctvom úplného reťazca platných certifikátov;
 - ii) pobytový preukaz [...] obsahuje podobu tváre zaznamenanú na čipe, ku ktorej možno po technickej stránke získať prístup pomocou automatizovaného systému hraničnej kontroly na účely overenia totožnosti držiteľa [...] pobytového preukazu porovnaním podoby tváre zaznamenatej na čipe s podobou tváre nasnímanou na mieste; ak je to technicky a právne možné, toto overovanie možno vykonať prostredníctvom porovnania odtlačkov prstov nasnímaných na mieste s odtlačkami prstov zaznamenanými na čipe pobytového preukazu.

3. Hraničné kontroly na vstupe a výstupe stanovené v článku 8 ods. 2 a samotné prekročenie hranice sa môžu vykonávať s použitím automatizovaného systému hraničnej kontroly, ak sú splnené podmienky uvedené v odseku 2 tohto článku. Ak sa hraničné kontroly na vstupe a výstupe vykonávajú prostredníctvom automatizovaného systému hraničnej kontroly, musia systematicky zahŕňať overenie toho, či daná osoba nepredstavuje skutočné, aktuálne a dostatočne závažné ohrozenie vnútornej bezpečnosti, verejného poriadku, medzinárodných vzťahov členských štátov alebo ohrozenie verejného zdravia, a to aj prostredníctvom nahliadnutia do príslušných databáz Únie a vnútroštátnych databáz, najmä do Schengenského informačného systému.^[1]
4. Výsledky hraničných kontrol vykonávaných prostredníctvom samoobslužného systému musia byť na vstupe a výstupe k dispozícii príslušníkovi pohraničnej stráže. [...] Tento príslušník pohraničnej stráže monitoruje výsledky hraničných kontrol a s prihliadnutím na tieto výsledky povolí vstup alebo výstup alebo rozhodne, že sa daná osoba podrobí ďalším kontrolám, ktoré vykoná príslušník pohraničnej stráže.
5. Osoba sa podrobí ďalšej kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže, v týchto situáciách:
- a) ak nie je splnená niektorá z podmienok uvedených v odseku 2;
 - b) ak je výsledkami kontrol na vstupe alebo výstupe stanovených v článku 8 ods. 2 spochybnená totožnosť osoby alebo ak sa nimi odhalí, že dotknutá osoba predstavuje skutočné, aktuálne a dostatočne závažné ohrozenie vnútornej bezpečnosti, verejného poriadku, medzinárodných vzťahov členských štátov alebo ohrozenie verejného zdravia;
 - c) v prípade pochybností.
6. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 4, príslušník pohraničnej stráže, ktorý dohliada na prekročenie hranice, môže aj na základe iných dôvodov rozhodnúť, že osoby, ktoré využívajú automatizovaný systém hraničnej kontroly, sa podrobia kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže.

¹ Podobná podmienka je uvedená v návrhu [COM(2015) 670/2], ktorým sa mení článok 7 Kódexu schengenských hraníc (po kodifikácii, v súčasnosti článok 8), a bude súčasťou povinných kontrol v prípade osôb, ktoré požívajú právo na voľný pohyb. V závislosti od konečného znenia prijatého textu sa táto veta môže stať zbytočnou/zastaranou.

7. Automatizované systémy hraničnej kontroly sa používajú pod dozorom príslušníka pohraničnej stráže, ktorý je zodpovedný za sledovanie používateľov a odhaľovanie akýchkoľvek prípadov neprimeraného, podvodného alebo neštandardného používania systému.“

(5) Vkladá sa tento článok 8b:

„Článok 8b

Použitie automatizovaných systémov hraničnej kontroly pri štátnych príslušníkoch tretích krajín, ktorí sú držiteľmi povolenia na pobyt

1. Štátnym príslušníkom tretích krajín, ktorí sú držiteľmi povolenia na pobyt, sa môže [...] povolit' používanie automatizovaných systémov hraničnej kontroly, ak sú splnené všetky tieto podmienky:
- a) cestovný doklad [...] obsahuje elektronické pamäťové médium (čip) a pravosť a integrita údajov na čipe sa musí potvrdiť prostredníctvom úplného reťazca platných certifikátov;
 - b) cestovný doklad [...] obsahuje podobu tváre zaznamenanú na čipe, ku ktorej možno [...] po technickej stránke získať prístup pomocou automatizovaného systému hraničnej kontroly na účely overenia totožnosti držiteľa cestovného dokladu porovnaním podoby tváre zaznamenatej na čipe s podobou jeho tváre nasnímanou na mieste; ak je to technicky a právne možné, toto overovanie možno vykonať prostredníctvom porovnania odtlačkov prstov nasnímaných na mieste s odtlačkami prstov zaznamenanými na čipe cestovného dokladu;
 - c) povolenie na pobyt [...] obsahuje elektronické pamäťové médium (čip) a pravosť a integrita údajov na čipe sa musí potvrdiť prostredníctvom úplného reťazca platných certifikátov;
 - d) povolenie na pobyt [...] obsahuje podobu tváre zaznamenanú na čipe, ku ktorej možno po technickej stránke získať prístup pomocou automatizovaného systému hraničnej kontroly na účely overenia totožnosti držiteľa [...] povolenia na pobyt porovnaním podoby tváre zaznamenatej na čipe s podobou tváre nasnímanou na mieste; ak je to technicky a právne možné, toto overovanie možno vykonať prostredníctvom porovnania odtlačkov prstov nasnímaných na mieste s odtlačkami prstov zaznamenanými na čipe povolenia na pobyt.

2. Uplatniteľné hraničné kontroly na vstupe a výstupe a samotné prekročenie hranice sa môžu vykonávať s použitím automatizovaného systému hraničnej kontroly, ak sú splnené podmienky stanovené v odseku 1. Platí najmä, že:
- a) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú držiteľmi povolenia na pobyt, podliehajú na vstupe hraničným kontrolám uvedeným v článku 8 ods. 2 a článku 8 ods. 3 písm. a) bodoch i), ii) [...] a vi);
 - b) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú držiteľmi povolenia na pobyt, podliehajú na výstupe hraničným kontrolám uvedeným v článku 8 ods. 2 a článku 8 ods. 3 písm. g) bodoch i), ii) a iii).
3. Výsledky hraničných kontrol vykonávaných prostredníctvom samoobslužného systému musia byť na vstupe a výstupe k dispozícii príslušníkovi pohraničnej stráže. [...] Tento príslušník pohraničnej stráže monitoruje výsledky hraničných kontrol a s prihliadnutím na tieto výsledky povolí vstup alebo výstup alebo rozhodne, že sa daná osoba podrobí d ďalším kontrolám, ktoré vykoná príslušník pohraničnej stráže.
4. Osoba sa podrobí ďalšej kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže, v týchto situáciách:
- a) ak jedna alebo viaceré podmienky uvedené v odseku 1 nie sú splnené;
 - b) ak je výsledkami kontrol na vstupe alebo výstupe stanovených v odseku 2 spochybnená totožnosť osoby alebo ak sa nimi odhalí, že dotknutá osoba sa pokladá za hrozbu pre verejný poriadok, vnútornú bezpečnosť, medzinárodné vzťahy ktoréhokolvek členského štátu alebo verejné zdravie;
 - c) ak sa kontrolami na vstupe alebo výstupe stanovenými v odseku 2 odhalí, že jedna alebo viaceré podmienky pre vstup alebo výstup nie sú splnené;
 - d) v prípade pochybností.
5. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 4, príslušník pohraničnej stráže, ktorý dohliada na prekročenie hranice, môže aj na základe iných dôvodov rozhodnúť, že osoby, ktoré využívajú automatizovaný systém hraničnej kontroly, sa podrobia kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže.

6. Automatizované systémy hraničnej kontroly sa používajú pod dozorom príslušníka pohraničnej stráže, ktorý je zodpovedný za sledovanie používateľov a odhaľovanie akýchkoľvek prípadov neprimeraného, podvodného alebo neštandardného používania systému.“

(6) Vkladá sa tento článok 8c:

„Článok 8c

Použitie samoobslužných systémov na predbežné vkladanie údajov do systému vstup/výstup

1. Osoby, ktorých prekročenie hranice podlieha zaznamenaniam v systéme vstup/výstup v súlade s článkom 6a, môžu použiť samoobslužné systémy na účely predbežného vloženia údajov [...] [...] uvedených v odseku 4 písm. a) tohto článku [...] do systému vstup/výstup za predpokladu, že sú overené všetky tieto podmienky:
 - a) cestovný doklad [...] obsahuje elektronické pamäťové médium (čip) a pravosť a integrita údajov na čipe sa musí potvrdiť prostredníctvom úplného reťazca platných certifikátov;
 - b) cestovný doklad [...] obsahuje podobu tváre zaznamenanú na čipe, ku ktorej možno [...] po technickej stránke získať prístup pomocou samoobslužného systému [...] na účely overenia totožnosti držiteľa cestovného dokladu porovnaním podoby tváre zaznamenatej na čipe s podobou jeho tváre nasnímanou na mieste; ak je to technicky a právne možné, toto overovanie možno vykonať prostredníctvom porovnania odtlačkov prstov nasnímaných na mieste s odtlačkami prstov zaznamenanými na čipe cestovného dokladu.
2. Podľa odseku 1 samoobslužný systém overí, či má osoba predchádzajúci záznam v systéme vstup/výstup, a overí totožnosť štátneho príslušníka tretej krajiny v súlade s článkom 21 ods. 2 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup].
3. V súlade s článkom 21 ods. 4 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup,] vykoná samoobslužný systém identifikáciu v súlade s článkom 25 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup] [...].

a) [...]

b) [...]

c) [...]

Okrem toho sa v súlade s článkom 21 ods. 4 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup], ak sa vykonáva identifikácia v systéme vstup/výstup, uplatňujú tieto ustanovenia:

- a) v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí podliehajú vízovej povinnosti na účely prekročenia vonkajších hraníc, ak vyhľadávanie vo VIS s použitím údajov uvedených v článku 18 ods. 1 nariadenia (ES) č. 767/2008 preukáže, že daná osoba je zaznamenaná vo VIS, vykoná sa overenie odtlačkov prstov vo VIS v súlade s článkom 18 ods. 5 nariadenia (ES) č. 767/2008. [...] Ak overenie osoby podľa odseku 2 tohto článku neprinieslo výsledok, príslušník pohraničnej [...] stráže nahliadne do údajov VIS na účely identifikácie v súlade s článkom 20 nariadenia (ES) č. 767/2008;
- b) v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí na účely prekročenia vonkajších hraníc nepodliehajú vízovej povinnosti a ktorí v rámci ich identifikácie vykonávanej v súlade s článkom 25 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup,] neboli nájdení v systéme vstup/výstup, nahliadne sa v súlade s článkom 19a nariadenia (ES) č. 767/2008 do VIS.

4. Ak v systéme vstup/výstup nie sú zaznamenané údaje o osobe podľa odsekov 2 a 3, uplatňujú sa tieto ustanovenia:

- a) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí podliehajú vízovej povinnosti na účely prekročenia vonkajších hraníc predbežne vložia do systému vstup/výstup prostredníctvom samoobslužného systému údaje uvedené v článku 14 ods. 1, v článku 14 ods. 2 písm. c), d), e), f) a [g)] a v relevantných prípadoch aj údaje uvedené v článku 14 ods. 6 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup,] a štátni príslušníci tretích krajín, ktorí nepodliehajú vízovej povinnosti na účely prekročenia vonkajších hraníc predbežne vložia prostredníctvom samoobslužného systému údaje uvedené v článku 15 ods. 1 písm. a), b) a c) a v článku 14 ods. 2 písm. c) a v relevantných prípadoch aj údaje uvedené v článku 15 ods. 1 písm. d) [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup];

b) následne sa osoba musí podrobiť kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže, ktorý:

(i) [...] ak sa prostredníctvom samoobslužného kiosku nepodarilo získať všetky požadované údaje, predbežne vloží dotknuté údaje;

(ii) [...] overí:

([...]1) či cestovný doklad použitý v samoobslužnom systéme zodpovedá cestovnému dokladu, ktorý mu daná osoba predkladá;

([...]2) či podoba tváre dotknutej osoby nasnímaná na mieste zodpovedá podobe tváre získanej prostredníctvom samoobslužného systému;

([...]3) a v prípade osôb, ktoré nie sú držiteľmi víza požadovaného podľa nariadenia (ES) č. 539/2001, či odtlačky prstov dotknutej osoby zodpovedajú odtlačkom prstov získaným prostredníctvom samoobslužného systému;

(iii[...]) po prijatí rozhodnutia o povolení alebo odopretí vstupu potvrdí [...] údaje uvedené v písmene a) tohto odseku a vloží údaje uvedené v článku 14 ods. 2 písm. a) a b) [...] alebo v článku 16 ods. 2 písm. a), b), c) a d) [...] [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup].

5. Ak je dôsledkom operácií stanovených v odsekoch 2 a 3 [...] zaznamenanie údajov o danej osobe do systému vstup/výstup, samoobslužný systém skontroluje, či nie je potrebné aktualizovať niektorý údaj alebo niektoré údaje uvedené v odseku 4 písm. a) tohto článku [...]. [...].

6. Ak sa podľa odseku 5 overí, že osoba má [...] individuálnu zložku zaznamenanú v systéme vstup/výstup, ale že jej údaje [...] je potrebné aktualizovať, uplatňujú sa tieto ustanovenia:

a) osoba musí prostredníctvom samoobslužného systému predbežne zaznamenať do systému vstup/výstup aktualizované údaje;

- b) osoba sa musí podrobiť kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže. Tento príslušník pohraničnej stráže overí správnosť aktualizovaných údajov predbežne vložených prostredníctvom samoobslužného systému a pri prijatí rozhodnutia o povolení alebo odopretí vstupu aktualizuje individuálnu zložku v súlade s článkom 13 ods. 2 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup].

7. Samoobslužné systémy sa používajú pod dozorom príslušníka pohraničnej stráže, ktorý je zodpovedný za odhaľovanie akýchkoľvek prípadov neprimeraného, podvodného alebo neštandardného používania systému.“

(7) Vkladá sa tento článok 8d:

„Článok 8d

Použitie samoobslužných systémov a/alebo elektronických brán pri prekračovaní hranice [...] štátnymi príslušníkmi tretích krajín, [...] ktorých prekročenie hranice podlieha zaznamenaníu v systéme vstup/výstup

1. Osobám, ktorých prekročenie hranice podlieha zaznamenaníu v systéme vstup/výstup v súlade s článkom 6a, sa môže povoliť, aby na vykonanie svojej hraničnej kontroly použili samoobslužný systém, ak sú splnené všetky tieto podmienky:
 - a) cestovný doklad [...] obsahuje elektronické pamäťové médium (čip) a pravosť a integrita údajov na čipe sa musí potvrdiť prostredníctvom úplného reťazca platných certifikátov;
 - b) cestovný doklad [...] obsahuje podobu tváre zaznamenanú na čipe, ku ktorej možno [...] po technickej stránke získať prístup pomocou samoobslužného systému [...] na účely overenia totožnosti držiteľa cestovného dokladu porovnaním podoby tváre zaznamenatej na čipe s podobou jeho tváre nasnímanou na mieste;
 - c) osoba už je zaznamenaná alebo predbežne zaznamenaná v systéme vstup/výstup.

2. Ak sú podmienky stanovené v odseku 1 splnené, hraničné kontroly na vstupe [...] stanovené v článku 8 ods. 2 a článku 8 ods. 3 písm. a) a b) a na výstupe stanovené v článku 8 ods. 2 a článku 8 ods. 3 písm. g) a h) sa môžu vykonať prostredníctvom samoobslužného systému. Ak sa hraničná kontrola na výstupe vykonáva prostredníctvom automatizovaného systému hraničnej kontroly, zahŕňa kontroly stanovené v článku 8 ods. 3 písm. h).

Ak sa osobe povolí prístup k vnútroštátnemu zjednodušujúcemu programu vytvorenému členským štátom podľa článku 8e, kontroly vykonávané prostredníctvom samoobslužného systému pri vstupe nemusia pri prekračovaní vonkajších hraníc uvedeného členského štátu alebo vonkajších hraníc iného členského štátu, ktorý uzatvoril dohodu s členským štátom, ktorý udelil prístup podľa článku 8e ods. 8, zahŕňať preskúmanie aspektov uvedených v článku 8 ods. 3 písm. a) bodoch iv) a v).

3. Výsledky hraničných kontrol vykonávaných prostredníctvom samoobslužného systému sa na vstupe a výstupe sprístupnia príslušníkovi pohraničnej stráže. [...] Tento príslušník pohraničnej stráže monitoruje výsledky hraničných kontrol a s prihliadnutím na tieto výsledky povolí vstup alebo výstup alebo rozhodne, že sa daná osoba podrobí ďalším kontrolám, ktoré vykoná príslušník pohraničnej stráže.
4. Osoba sa podrobí ďalšej kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže, v týchto situáciách:
- a) ak jedna alebo viaceré podmienky uvedené v odseku 1 nie sú splnené;
 - b) ak kontroly na vstupe alebo výstupe podľa odseku 2 odhalia, že jedna alebo viaceré podmienky pre vstup alebo výstup nie sú splnené;
 - c) ak je vo výsledkoch kontrol na vstupe alebo výstupe podľa odseku 2 spochybnená totožnosť osoby alebo ak sa v nich odhalí, že dotknutá osoba sa pokladá za hrozbu pre verejný poriadok, vnútornú bezpečnosť, medzinárodné vzťahy ktoréhokoľvek členského štátu alebo verejné zdravie;
 - d) v prípade pochybností.
 - e) ak nie sú k dispozícii elektronické brány.

5. Okrem situácií uvedených v odseku 4, príslušník pohraničnej stráže, ktorý dohliada na prekročenie hranice, môže aj na základe iných dôvodov rozhodnúť že osoby, ktoré využívajú samoobslužný systém, sa podrobia kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže.
6. Osobám, ktorých prekročenie hranice podlieha zaznamenaniam v systéme vstup/výstup v súlade s článkom 6a ods. 1 a ktoré na vykonanie svojej hraničnej kontroly použili samoobslužný systém, sa môže povoliť použitie elektronickej brány. Ak sa používa elektronická brána, v rámci prekročenia hranice elektronicou bránou sa vykoná zodpovedajúci záznam o vstupe/výstupe a tento záznam sa prepojí s dotknutou individuálnou zlozkou podľa článku 13 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup]. Ak elektronická brána nie je spojená so samoobslužným systémom, overenie totožnosti používateľa sa vykoná na elektronickej bráne s cieľom overiť, že osoba používajúca elektronickú bránu je osobou, ktorá použila samoobslužný systém. Overenie sa vykoná s použitím aspoň jedného biometrického identifikačného znaku.
7. Ak nie sú splnené podmienky uvedené [...] v odseku 1 písm. a) alebo b) tohto článku, časť hraničných kontrol na vstupe podľa článku 8 ods. 3 písm. a) a b) a výstupe [...] podľa článku 8 ods. 3 písm. g) a h) možno vykonať prostredníctvom samoobslužného systému. [...] Príslušník pohraničnej stráže môže vykonať len tie overenia podľa článku 8 ods. 3 písm. a) a b), ako aj článku 8 ods. 3 písm. g) a h), ktoré nebolo možné vykonať prostredníctvom samoobslužného systému. Príslušník pohraničnej stráže okrem toho overí, či cestovný doklad použitý v samoobslužnom systéme zodpovedá cestovnému dokladu, ktorý mu daná osoba predkladá.
8. Samoobslužné systémy a elektronické brány sa používajú pod dozorom príslušníka pohraničnej stráže, ktorý je zodpovedný za odhaľovanie akýchkoľvek prípadov neprimeraného, podvodného alebo neštandardného používania systému a/alebo brány.“

(8) Vkladá sa tento článok 8e:

„Článok 8e

Vnútroštátne zjednodušujúce programy

1. Každý členský štát môže vytvoriť dobrovoľný program s cieľom umožniť štátnym príslušníkom tretích krajín [...] alebo štátnym príslušníkom konkrétnej tretej krajiny, ktorí nepožívajú právo na voľný pohyb podľa práva Únie [...], využiť výhody podľa odseku 2 tohto článku pri prekračovaní vonkajšej hranice členského štátu.
2. Odchyľne od článku 8 ods. 3 písm. a), v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín uvedených v odseku 1 tohto článku, ktorí získali prístup k programu, dôkladné kontroly na vstupe nemusia pri prekračovaní vonkajšej hranice takéhoto členského štátu zahŕňať preskúmanie aspektov uvedených v článku 8 ods. 3 písm. a) bodoch iv) a v) [...].
- 2a. [...] Členský štát vopred preverí štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí žiadajú o účasť na programe.

[...] Toto preverenie vykonávajú príslušníci pohraničnej stráže, vízové orgány alebo imigračné orgány vymedzené v článku 3 ods. 1 bode 3 nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup.
- [...]3. Príslušné orgány členského štátu [...] poskytnú prístup k programu, iba ak sú splnené tieto minimálne podmienky:
 - a) žiadateľ spĺňa podmienky pre vstup stanovené v článku 6 ods. 1 tohto nariadenia;

- b) predložený cestovný doklad, vízum, [alebo okružné vízum], dlhodobé vízum a/alebo povolenie na pobyt žiadateľa sú platné a nie sú falošné, pozmenené alebo sfaľované;
- c) žiadateľ preukáže potrebu alebo odôvodní zámer častého alebo pravidelného cestovania;
- d) žiadateľ preukáže integritu a spoľahlivosť, a to, v relevantných prípadoch, najmä skutočnosť, že predchádzajúce víza s obmedzenou územnou platnosťou sa použili v súlade so zákonom, preukáže svoju hospodársku situáciu v krajine pôvodu a skutočný úmysel opustiť územie členských štátov v stanovenom čase. V súlade s článkom 23 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup,] majú príslušné orgány [...] prístup k nahliadnutiu do systému vstup/výstup, aby mohli overiť, že žiadateľ v minulosti neprekročil maximálnu povolenú dĺžku pobytu na území členských štátov;
- e) žiadateľ odôvodní účel a podmienky plánovaného pobytu;
- f) žiadateľ má dostatočné prostriedky na živobytie počas dĺžky trvania plánovaného pobytu a na návrat do krajiny pôvodu alebo bydliska, alebo žiadateľ je schopný takéto prostriedky zákonným spôsobom nadobudnúť;

[...]

[...]

[...]4. Prvý prístup k programu sa poskytne najviac na jeden rok a po tomto prvom roku ho možno predĺžiť na najviac päť ďalších rokov alebo do konca platnosti cestovného dokladu, akýkoľvek udelených víz na viac vstupov, dlhodobých víz a povolení na pobyt, podľa toho, ktoré z daných období je kratšie;

V prípade predĺženia členský štát každoročne prehodnotí situáciu každého štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorému bol poskytnutý prístup k programu, s cieľom uistiť sa na základe aktualizovaných informácií [...], že dotknutý štátny príslušník tretej krajiny naďalej spĺňa podmienky stanovené v [...] odseku 3. Toto posúdenie by sa mohlo vykonať pri hraničných kontrolách.

[...]5. Pri [...] kontrolách na vstupe [...] podľa článku 8 ods. 3 písm. a) a b) a na výstupe podľa článku 8 ods. 3 písm. g) sa zohľadní aj [...] skutočnosť, že tretia krajina má platný prístup k programu;

Príslušníci pohraničnej stráže môžu vykonať overovanie štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý využíva program, na vstupe podľa článku 8 ods. 3 písm. a) a b) a na výstupe podľa článku 8 ods. 3 písm. g) bez elektronického porovnávania biometrických údajov, ale porovnaním podoby tváre získanej z čipu a podoby tváre z individuálnej zložky cestujúceho v systéme vstup/výstup s cestujúcim. Úplné overenie sa vykonáva náhodne a na základe analýzy rizika.

[...]6. Príslušné orgány členského štátu [...] okamžite zrušia prístup k programu poskytnutý štátnemu príslušníkovi tretej krajiny:

- i) ak sa preukáže, že podmienky na poskytnutie prístupu k programu neboli splnené;
alebo
- ii) ak sa preukáže, že podmienky na poskytnutie prístupu k programu už viac nie sú splnené.

7. Pri overovaní, či žiadateľ spĺňa podmienky stanovené v [...] odseku 3, sa osobitná pozornosť musí venovať posúdeniu toho, či žiadateľ predstavuje riziko z hľadiska nelegálneho prisťahovalectva alebo bezpečnostné riziko pre členský štát alebo členské štáty a či má v úmysle počas povoleného pobytu opustiť územie členského štátu alebo členských štátov.

Prostriedky na živobytie počas plánovaného pobytu sa posudzujú podľa dĺžky a účelu plánovaného pobytu alebo pobytov a na základe porovnania s priemernými cenami ubytovania a stravovania v ubytovacích zariadeniach nižšej cenovej kategórie v členských štátoch, a to na základe referenčných súm stanovených členskými štátmi v súlade s článkom 39 ods. 1 písm. c). Dôkazom o dostatočných prostriedkoch na živobytie môže byť aj potvrdenie o finančnej podpore a/alebo súkromnom ubytovaní.

Posúdenie žiadosti vychádza najmä z pravosti a spoľahlivosti predložených dokladov a z vierohodnosti a spoľahlivosti tvrdení žiadateľa. Ak má členský štát, ktorý je zodpovedný za posúdenie žiadosti, akékoľvek pochybnosti v súvislosti so žiadateľom, jeho tvrdeniami alebo predloženými sprievodnými dokladmi, môže sa pred prijatím rozhodnutia o žiadosti poradiť s ostatnými členskými štátmi.

[...]8. Dva alebo viaceré členské štáty, ktoré vytvorili svoje vlastné vnútroštátne programy podľa tohto článku, môžu medzi sebou uzavrieť dohodu s cieľom zabezpečiť, aby účastníci ich vnútroštátnych programov mohli využívať zjednodušenia poskytované v rámci iného vnútroštátneho programu alebo iných vnútroštátnych programov. V lehote jedného mesiaca od uzatvorenia dohody sa kópia dohody zašle Komisii.

[...]9. Pred uplynutím tretieho roku uplatňovania tohto článku predloží Komisia Európskemu parlamentu a Rade hodnotenie jeho vykonávania. Na základe tohto hodnotenia môže Európsky parlament alebo Rada vyzvať Komisiu, aby navrhla vytvorenie programu Únie pre štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí pravidelne cestujú a ktorí boli vopred preverení.“

(9) Článok 9 sa mení takto:

a) Odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Príslušník pohraničnej stráže vkladá údaje do systému vstup/výstup v súlade s článkom 6a aj v prípade zmiernenia hraničných kontrol. Ak údaje nie je možné vložiť elektronicky, vložia sa manuálne.“

b) Vkladá sa tento odsek 3a:

„3a. V prípade technickej nemožnosti vložiť údaje do centrálného systému vstup/výstup alebo v prípade poruchy centrálného systému vstup/výstup sa uplatňujú tieto ustanovenia:

- (i) odchylné od článku 6a tohto nariadenia, údaje uvedené v článkoch 14, 15, 16, 17 a 18 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup,] sa [...] dočasne uložia v jednotných národných rozhraniach vymedzených v článku 6 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup]. Ak to nie je možné, údaje sa dočasne uložia na miestnej úrovni. V [...] každom prípade sa údaje zaznamenajú do centrálného systému vstup/výstup bezodkladne po odstránení technickej nemožnosti alebo poruchy. Členské štáty prijímajú vhodné opatrenia a zavedú infraštruktúru, zariadenia a zdroje potrebné na zabezpečenie toho, aby sa toto dočasné miestne uchovávanie mohlo realizovať kedykoľvek a na ktoromkoľvek ich hraničnom priechode.

Vo výnimočnej situácii, ak nie je technicky možné vykonávať záznamy do centrálného systému a jednotného národného rozhrania a technicky nemožné bude aj dočasné elektronické ukladanie údajov na miestnej úrovni, členské štáty uložia údaje uvedené v článkoch 14, 15, 16, 17 a 18 s výnimkou biometrických údajov manuálne a okrem toho pripoja do cestovného dokladu štátneho príslušníka tretej krajiny aj vstupnú alebo výstupnú pečiatku. Tieto manuálne uložené údaje sa vložia do systému čo najskôr.

- ii) odchylné od článku 8 ods. 3 písm. a) bodu iii) a článku 8 ods. 3 písm. g) bodu iv), v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú držiteľmi víza [alebo okružného víza] uvedeného v článku 6 ods. 1 písm. b), ak je to technicky možné, overenie totožnosti držiteľa víza sa vykoná prostredníctvom nahliadnutia priamo do VIS v súlade s článkom 18 nariadenia (ES) č. 767/2008.“

(10) V článku 10 sa dopĺňajú tieto odseky 3a a 3aa [...]:

„3a. Ak sa členské štáty rozhodnú používať automatizované systémy hraničnej kontroly, elektronické brány a/alebo samoobslužné systémy [...], na označenie príslušných koridorov použijú značky stanovené v časti D prílohy III.“

3aa. Ak sa členské štáty rozhodnú vytvoriť vnútroštátny zjednodušujúci program v súlade s článkom 8e, môžu rozhodnúť, že pre štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí tento program využívajú, vytvoria osobitné koridory.

(11) Článok 11 sa nahrádza takto:

„Článok 11

Označovanie cestovných dokladov odtlačkom pečiatky

1. Členský štát môže na vstupe a výstupe označiť cestovné doklady štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú držiteľmi povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza udeleného týmto členským štátom, odtlačkom pečiatky, ak sa to výslovne stanovuje v jeho vnútroštátnych právnych predpisoch.

1a. Cestovný doklad štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý je držiteľom zjednodušeného železničného tranzitného dokladu vydaného v súlade s nariadením (ES) č. 693/2003, a cestovný doklad štátnych príslušníkov tretej krajiny, ktorí sú držiteľmi platného zjednodušeného tranzitného dokladu vydaného v súlade s nariadením (ES) č. 693/2003 a ktorí vykonávajú tranzit vlakom a nevystupujú na území členského štátu, sa označuje odtlačkom pečiatky na vstupe aj výstupe.

2. Praktické opatrenia pre označovanie odtlačkom pečiatky sú uvedené v prílohe IV.“

(12) Článok 12 sa nahrádza takto:

„Článok 12

Domnienka [...] splnenia podmienok dĺžky krátkodobého pobytu

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 12a, ak štátny príslušník tretej krajiny nachádzajúci sa na území členského štátu [...] nemá v systéme vstup/výstup vytvorenú individuálnu zložku alebo[...] posledný záznam o vstupe/výstupe nie je relevantný [...], príslušné orgány sa môžu domnievať, že táto osoba nespĺňa alebo prestala spĺňať podmienky [...] dĺžky povoleného pobytu [...] na území členských štátov.

Okrem toho, a bez toho, aby bol dotknutý článok 12a, môžu príslušné orgány predpokladať, že štátny príslušník tretej krajiny nesplnil podmienky týkajúce sa trvania predchádzajúceho pobytu, ak sa počas vykonávania hraničných kontrol pri vstupe zistí, že predchádzajúci záznam o vstupe/výstupe štátneho príslušníka tretej krajiny neobsahuje dátum výstupu.

2. Táto domnienka sa nevzťahuje na štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý môže akýmkoľvek spôsobom poskytnúť dôveryhodný dôkaz o tom, že požíva právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie alebo že je držiteľom povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza. V príslušných prípadoch sa uplatní článok 32 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup].
3. Domnienku uvedenú v odseku 1 možno vyvrátiť, ak [...] štátny príslušník tretej krajiny akýmkoľvek spôsobom, napríklad cestovnými lístkami alebo dokladom o svojej prítomnosti mimo územia členských štátov alebo dokladom o dátume skončenia platnosti predchádzajúceho povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza, poskytne dôveryhodný dôkaz, že dodržal podmienky súvisiace s dĺžkou krátkodobého pobytu.

V takom [...] prípade príslušné orgány vytvoria v prípade potreby individuálnu zložku alebo uvedú v systéme vstup/výstup dátum a miesto prekročenia vonkajšej hranice niektorého z členských štátov v súlade s článkom 18 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup,] touto osobou;

4. Ak nebola domnienka uvedená v odseku 1 vyvrátená, štátny príslušník tretej krajiny môže byť vrátený v súlade so smernicou 2008/115/ES¹ a v súlade s vnútroštátnym právom, ktoré je v súlade s uvedenou smernicou.

[...]

Štátny príslušník tretej krajiny [...], ktorý požíva právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie, môže byť [...] vrátený [...] len v súlade so smernicou 2004/38/ES.“

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území (Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008, s. 98).

(13) Vkladá sa tento článok 12a:

„Článok 12a

Prechodné obdobie a prechodné opatrenia

1. Počas obdobia šiestich mesiacov od uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky, na účely overenia na vstupe, či daná osoba neprekročila počet vstupov povolených vízom na jeden vstup alebo vízom na dva vstupy, a overenia na vstupe a výstupe, či osoba vstupujúca na krátkodobý pobyt neprekročila maximálnu dĺžku povoleného pobytu, [...] príslušníci pohraničnej stráže [...] zohľadnia pobyty na území členských štátov v rámci 180 dní pred vstupom alebo výstupom, a to kontrolou nielen údajov o vstupe/výstupe uvedených v systéme vstup/výstup, ale aj odtlačkov pečiatok v cestovných dokladoch.
2. Ak osoba vstúpila na územie členských štátov a neodišla z neho pred uvedením systému vstup/výstup do prevádzky, v systéme vstup/výstup sa pri jej odchode vytvorí individuálna zložka a do záznamu o vstupe/výstupe sa zaznamená dátum uvedeného vstupu v súlade s článkom 14 ods. 2 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup]. Toto pravidlo nie je obmedzené na obdobie šiestich mesiacov od uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky, ktoré je uvedené v odseku 1. V prípade rozporu medzi dátumom odtlačku vstupnej pečiatky a údajmi zaznamenanými v systéme vstup/výstup má prednosť odtlačok pečiatky.“

(14) Článok 14 sa mení takto:

a) V odseku 2 sa dopĺňa tento tretí pododsek:

„Údaje o štátnych príslušníkoch tretích krajín, ktorým bol odopretý vstup na krátkodobý pobyt [...], sa vložia do systému vstup/výstup v súlade s článkom 6a ods. 2 tohto nariadenia a článkom 16 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup].“

b) V odseku 3 sa tretí pododsek nahrádza takto:

„Bez toho, aby bola dotknutá náhrada poskytovaná podľa vnútroštátneho práva, ak sa v odvolacom konaní zistí, že rozhodnutie o odopretí vstupu bolo nepodložené, dotknutý štátny príslušník tretej krajiny má právo na opravu údajov vložených do systému vstup/výstup a/alebo odtlačku zrušenej vstupnej pečiatky, a na opravu všetkých ostatných zrušení či dodatkov, ktoré vykonal členský štát, ktorý mu odoprel vstup.“

(14a) Článok 20 sa mení takto:

Odsek 1 písm. a) sa nahrádza takto:

„Hlavy štátov, predsedovia vlád a členovia národných vlád so sprevádzajúcimi manželmi alebo manželkami, panovníci a iní vyššie postavení členovia kráľovskej rodiny a členovia ich delegácií.“

(15) Prílohy III, IV_a [...] V a VII sa menia v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

(16) Príloha VIII sa vypúšťa.

(17) Dopĺňa sa príloha IX.

Článok 2

1. Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení.

2. Uplatňuje sa od dátumu uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky, ako určila Komisia v súlade s článkom 60 [nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. XXX, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe a údajov o odopretí vstupe v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov Európskej únie a ktorým sa stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva].

- 2a. Odchyľne od odseku 2 uplatňujú členské štáty, ktoré neprevádzkujú systém vstup výstup, počas prechodného obdobia až do svojho pripojenia k systému vstup/výstup podľa článku 60 ods. 1b [nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. XXX, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe a údajov o odopretí vstupu v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov Európskej únie a ktorým sa stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva] na účely hraničných kontrol v súlade s nariadením (EÚ) 2016/399 namiesto postupov stanovených v článkoch 6 až 14 nariadenia (EÚ) 2016/399 postupy stanovené v prílohe IX daného nariadenia.
- 2b. Odchyľne od článku 6 ods. 1 Kódexu schengenských hraníc a článku [6 ods. 1] prílohy IX k nariadeniu 2016/399 sa na účely stanovenia dĺžky povoleného pobytu počítajú pobyty na území členských štátov, ktoré neprevádzkujú systém vstup/výstup, oddelene od pobytov na území členských štátov, ktoré už tento systém prevádzkujú.
3. Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

V Bruseli ...

Za Európsky parlament
predseda

Za Radu
predseda

**PRÍLOHA
k**

Návrhu na

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa mení nariadenie (EÚ)
2016/399, pokiaľ ide o používanie systému vstup/výstup**

PRÍLOHA

Prílohy k nariadeniu (EÚ) 2016/399 sa menia takto:

1. Do prílohy III sa dopĺňajú časti D a E:

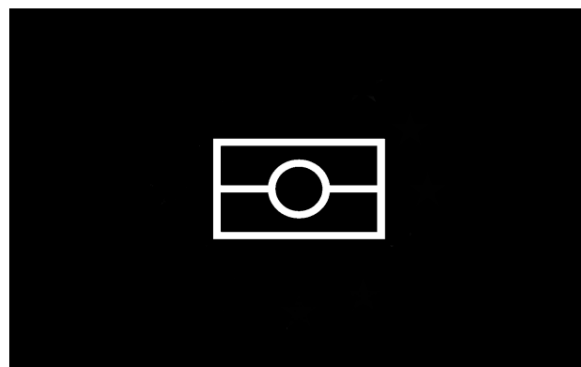
„ČASŤ D

Časť D1: Koridory pre automatizovanú hraničnú kontrolu občanov EÚ/EHP/CH



[...]

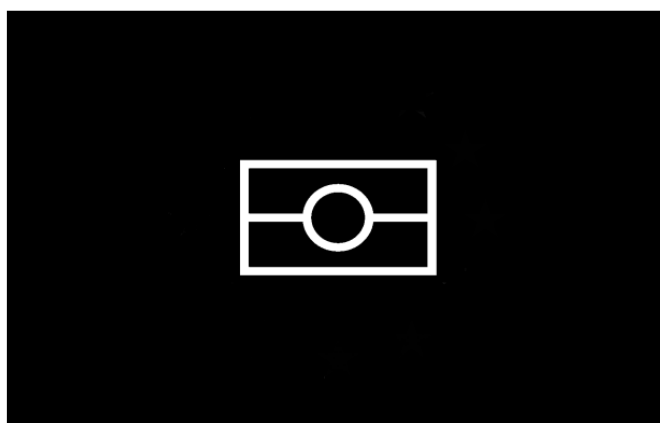
Časť D2: Koridory pre automatizovanú hraničnú kontrolu štátnych príslušníkov tretích krajín



**THIRD-COUNTRY
NATIONALS**

[...]

Časť D3: Koridory pre automatizovanú hraničnú kontrolu všetkých pasov



ALL-PASSPORTS

[...]

Časť E: Koridory pre registrovaných cestujúcich



2. Príloha IV sa mení takto:

(a) Bod 1 sa nahrádza takto:

„1. Cestovný doklad štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý je držiteľom zjednodušeného železničného tranzitného dokladu vydaného v súlade s nariadením (ES) č. 693/2003, a cestovný doklad štátnych príslušníkov tretej krajiny, ktorí sú držiteľmi platného zjednodušeného tranzitného dokladu vydaného v súlade s nariadením (ES) č. 693/2003 a ktorí vykonávajú tranzit vlakom a nevystupujú na území členského štátu, možno označovať odtlačkom pečiatky na vstupe aj výstupe. Okrem toho môže členský štát v súlade s článkom 11 označiť odtlačkom pečiatky na vstupe a výstupe cestovné doklady tých štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú držiteľmi povolenia na pobyt alebo víza na dlhodobý pobyt vydaného týmto členským štátom, ak je to výslovne stanovené v jeho vnútroštátnych právnych predpisoch. Navyše v súlade s časťou A prílohy V, ak je štátnym príslušníkom tretích krajín odopretý vstup podľa článku 14, príslušník pohraničnej stráže označí pas odtlačkom pečiatky na vstupe, ktorú zruší preškrtnutím nezmazateľným čiernym atramentom, a oproti vpravo vpíše, tiež nezmazateľným atramentom, písmeno (písmená) zodpovedajúce dôvodu (dôvodom) odopretia vstupu, ktorých zoznam je uvedený na štandardnom formulári pre odopretie vstupu uvedenom v časti B prílohy V.“

(a) Dopĺňa sa bod 1a:

„Špecifikácie týchto pečiatok sa stanovujú v rozhodnutí Schengenského výkonného výboru SCH/COM-EX (94) 16 rev a SCH/Gem-Handb (93) 15 (DÔVERNÉ).“

(b) Bod 3 sa nahrádza takto:

„3. V prípade odopretia vstupu štátnemu príslušníkovi tretej krajiny, ktorý podlieha vízovej povinnosti, sa doklad spravidla označí odtlačkom pečiatky na strane, ktorá je oproti strane, na ktorej je pripojené vízum.

Ak nemožno použiť túto stranu, odtlačkom pečiatky sa označí nasledujúca strana. Odtlačok pečiatky sa nedáva na prístrojom snímateľnú zónu.“

3. Časť A prílohy V sa mení takto:

a) Bod 1 písm. b) sa nahrádza takto:

„b) v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bol odopretý vstup na krátkodobý pobyt [alebo na základe okružného víza], vloží do systému vstup/výstup údaje o odopretí vstupu v súlade s článkom 6a ods. 2 tohto nariadenia a článkom 16 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup]. Okrem toho príslušník pohraničnej stráže označí pas odtlačkom pečiatky na vstupe, ktorú zruší preškrtnutím nezmazateľným čiernym atramentom, a oproti vpravo vpíše, tiež nezmazateľným atramentom, písmeno (písmená) zodpovedajúce dôvodu (dôvodom) odopretia vstupu, ktorých zoznam je uvedený na štandardnom formulári pre odopretie vstupu uvedenom v časti B tejto prílohy;“;

b) Bod 1 písm. d) sa nahrádza takto:

„d) pri štátnych príslušníkoch tretích krajín, v prípade ktorých sa odopretie vstupu nezaznamená v systéme vstup/výstup, označí pas odtlačkom pečiatky na vstupe, ktorú zruší preškrtnutím nezmazateľným čiernym atramentom, a oproti vpravo vpíše, tiež nezmazateľným atramentom, písmeno (písmená) zodpovedajúce dôvodu (dôvodom) odopretia vstupu, ktorých zoznam je uvedený na štandardnom formulári pre odopretie vstupu uvedenom v časti B tejto prílohy. Okrem toho v prípade týchto kategórií osôb príslušník pohraničnej stráže zaznamená každé odopretie vstupu do evidencie alebo do zoznamu s uvedením totožnosti a štátnej príslušnosti dotknutého štátneho príslušníka tretej krajiny, údajov z dokladu oprávňujúceho štátneho príslušníka tretej krajiny prekročiť hranicu a dôvodu na odopretie vstupu a dátumu odopretia vstupu;“;

c) Do bodu 1 sa dopĺňa písmeno e) takto:

„e) Praktické opatrenia pre označovanie odtlačkom pečiatky sú uvedené v prílohe IV.“

4. V časti B prílohy V sa „Štandardný formulár pre odopretie vstupu na hranici“ mení takto:

J) odmietol poskytnúť biometrické údaje, ak sa to vyžaduje

☐ na vytvorenie individuálnej zložky v systéme vstup/výstup

☐ na vykonanie hraničnej kontroly.

5. Príloha VII sa mení takto:

Bod 1 sa nahrádza takto:

Odchylné od článku 6 a článkov 8 až 14 hraničným kontrolám nesmú byť podrobené hlavy štátov, predsedovia vlád a členovia národných vlád so sprevádzajúcimi manželmi alebo manželkami, panovníci a iní vyššie postavení členovia kráľovskej rodiny ani členovia ich delegácií, ktorých príchod a odchod sa oficiálne oznámil pohraničnej strážii cez diplomatické kanály.

6. Doplňa sa táto príloha IX:

„Príloha IX

Postupy hraničných kontrol platné pre členské štáty, ktoré neprevádzkujú systém vstup/výstup, až do ich pripojenia k tomuto systému

Odchylné od článku 2 ods. 2 nariadenia XXXX/XXXX, ktorým sa mení a doplňa nariadenie (EÚ) č. 2016/399, pokiaľ ide o používanie systému vstup/výstup, nesmú členské štáty, ktoré neprevádzkujú systém vstup/výstup, počas prechodného obdobia až do ich pripojenia k systému vstup/výstup v súlade s článkom 60 ods. 1b [nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. xxx, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe a údajov o odopretí vstupe štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov Európskej únie a ktorým sa stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva] používať na účely hraničných kontrol postupy stanovené v článkoch 6 až 14 tohto nariadenia, ale namiesto toho uplatňujú postupy stanovené v tejto prílohe.

Článok 6

[uved'te celý text v jeho znení pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia]

Článok 7

[uved'te celý text v jeho znení pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia]

Článok 8

[uved'te celý text v jeho znení pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia]

Článok 8a

[uved'te celé znenie nového článku 8a, ako sa uvádza v tomto nariadení]

Článok 8b

[uved'te celé znenie nového článku 8b, ako sa uvádza v tomto nariadení]

Článok 9

[uved'te celý text v jeho znení pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia]

Článok 10

[uved'te celý text v jeho znení pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia, ako aj nový odsek 3a, ako sa uvádza v tomto nariadení]

Článok 11

[uved'te celý text v jeho znení pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia]

Článok 12

[uved'te celý text v jeho znení pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia]

Článok 13

[uved'te celý text v jeho znení pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia]

Článok 14

[uved'te celý text v jeho znení pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia]“

Príloha III

[uved'te celý text v jeho znení pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia, ako aj novú časť D1, ako sa uvádza v tomto nariadení]"

Príloha IV

[uved'te celý text v jeho znení pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia]"

Príloha V

[uved'te celý text v jeho znení pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia]"

Príloha VII

[uved'te celý text v jeho znení pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia]"

Príloha XII

[uved'te celý text v jeho znení pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia]"
